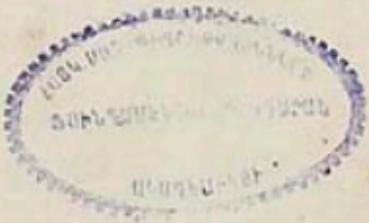




ՄՐԵԱՂՋԱՆ ՄԴՆ մերոյ ՄԴՆ  
բ ե ն ե դ ի կ տ ո ս ի  
· դ ա դ ի ն  
ԶՈՐԵՔՄԱՍԱՁՆԵՐՈՐԴԻ  
Թ-ՈՒՂԹ-ՀԱՅՆՐԱՎԿԱՅՆ  
ԱՀԱ միսոնարս կարդեալս ընդ արևելս  
Յաղագս պահպանութե Ծիսից Եկեղեցւոյն  
յունաց և այլոց արևելեայց :

A  
750





Ե Ե Ն Ե Ղ Ի Կ Մ Ո Մ

Պ Ա Ղ

ՉՈՐԵՔՄԱԾՄԱՎՆԵՐՈՌԴ.

Ակրեցելոյ որդւոյդ ողջոյն, և առա-  
քելական օրհնութիւն,



աշտուցան ՚ի ժողով յար-  
գելի եղբարց մերոց՝ կար-  
դիսարաց սրբոյ հռովմէա-  
կան Եկեղեցւոյ ուստիկ ո-  
նաց իրողութեց տարած-  
ման հաւատոյ, Թուղթէ  
քահանայի ուրումն կար-  
դելոյ ՚ի վարել զսրբազան առաքելութեան  
պաշտօնս ՚ի բասրայ քաղաքի. զոր ռամկօ-  
րեն կոչեն (պատրա) որեւ հնդետասանթօնեայ  
ճանապարհ հեռի է ՚ի բարելոնէ. և տուր-  
եառեւք վաճառականց մեծահոչակ. որովք  
դրովք զդացոյց մէզ, թէ բազումք կանյայ ամ  
քաղաքի ուղղափառք արեւելեայ ծիսովք,  
այսինքն կայք կամ ասորիք, որք չունելով  
զսեպհական տաճար, դանյելեղեցի լատին  
միտոնարաց. ուր քահանայք նոցա՝ ըստ սեպ-  
հական ծիսից իւրեանց պատարագս մո-  
տուցաննն, և զայլ սրբազան աբարողութիւն

կատարեն . իսկ աշխաքահանք՝ այսպիսի պաշտամանց յանդիման լինին . և զխորհուրդո՞ի նոյն քահանայից ընդունին . Հայսմանէ առիթ հառ հարցանելոյ . թէ արդեօք վերոգրեալ հայր և ասորիք պահանջեալ, թէ վահանաց զպէսպիսութիւնի յեկեղեցւոյ անտի յոռ և լատինք՝ ոտք ասացաք , Ժողովին , սկատ շաճագոյն և օթունիցի՝ զի օթողեալ հայոց և ասորւոց զհին տօմսըն՝ զնորն ընդունիցին , ըստ այսց՝ ու վերաբերին՝ ի սահմանել զժամանակ զատկական տօնախմբութե , և տարեկան հաղորդութեան , ոտք և զբառամնորդացն , և զաւուրց տօնից՝ զշարժականաց և զանշարժականաց . և այլ ևս անցեալ յառաջ , հարցանէ . որպէս զի այսց՝ ի բասրայ նղեալ հայոց և ասորւոց զնոր տօմսըն պահել սահմանեցի , արդեօք և այլոց արևելեայց պահանջական աաձար , այլ այնչափ անձուեկ , որ ՚ի վայելչաքար կատարել ըզսոբազան պաշտամունս ոչ օթունի պատշաճութեան . և վահանաց յեկեղեցին լատինաց ժողովին յորովակե :

Ք . Եւս և նոյն միսոնարն յաւել դրել առ նոյն Ժողովն ։ թէ վահանաց յարեւելեան ուղղափառաց հայոց և ասորւոց հրամայեալ է , յաւուրս նունիբեալս պահոց ժումկալել ՚նձկանց ,

նեսց՝ բազումք դտանին ՚ի նո որը դայտ /  
 ոչ պահեն, ոչ եթէ արհամարհանօք իսչ վու-  
 րևալք, այլ կէս ՚ի տեարութե՛ բնութեան  
 ձգեալք, և կէս յայնմանէ՝ զի տեսանին թէ  
 լատինացւոց ուղափառաց այլ է սովորու-  
 թիւն, զսկ ոչ անպատշաճ թունի, թէ տու-  
 ցի միսոնարաց հրաման թոյլ տալոյ՝ ոչ ամե-  
 նեցուն, այլ մասնաւորապէս սց կամ նց,  
 զի կերեցեն ձուկն ՚ի ժամանակս պահոց, սու-  
 նայն այնպէս՝ զի ոչինչ դայթակղութե՛ յայն-  
 մանէ ծադեսցի, և զի այլինչ դուծ բարեպաշ-  
 տութե՛ փոխանակ ժուժկալելոյ ՚ի ձկանց՝  
 հրամայեսցի նոցա առնել։

Պ. աշխ տամ, ող ասացաք, ՚ի վերոգրեալ  
 միսոնարէն առաջադրեցաւ ժողովոյն տա-  
 րածման հաւատոյ, որ ըստ սովորութե՛ Եթող  
 քննել դնոյն այլում ժողովոյ ընդհանրական  
 չննութե՛, եւ այս եղեւ առաջի մեր ՚ի 13.  
 մարտի, ՚ի թունականիս, 1755. և միաբան  
 հաւանութե՛ կարդինարաց քննչաց՝ տուաւ-  
 պատասխանի, թէ (ոչինչ է նորոգելի։)  
 Օսոյն և մէք հեղինակութ մնրով հաստա-  
 տեցաք, շարժեալք մասաւանդ ՚ի վճռոյն  
 եղելոյ յայլում նուազի ՚ի ժողովոյ անտի  
 տարածման հաւատոյ, ՚ի 31. յունվարի,  
 յամին, 1702. որ յայնմետէ բազում ան-  
 դամ հաստատեցաւ և նորոգեցաւ, և է  
 այսպիսի։ (՚ի զեկուցանել պատուական

հոր տես կարոլոսի օգոստինոսի փաքընոյ  
 քարտուղարի , ոք ժողովն պատուելու և  
 հրամայել , ողջ հրամայէ իսկ վճռաւած՝ մի-  
 ըստմիոջէ ամ վերակացուաց առաքելական  
 միսոնառութեց , և միսոնարաց , զի մի՛ ոք՝ ի  
 նոցանէ առյապայ՝ զինչն իցէ պատճառանոք  
 կամ պատրուակաւ՝ իշխեացէ տնօրինել ուղ-  
 ղափառաց որոյեւիցէ արեւելեան աղդի , ՚ի  
 զր պահոց՝ աղօթից՝ արարողութեց՝ և նմա-  
 նեաց , որք ՚ի սեպհական ծիսէ այնց ազանց  
 սահմանեալը իցն , և ՚ի ոք յառաքելական  
 աթոռոյ հաւանեալը . Եւ դարձեալ նոյն  
 ոք ժողովն հաստատէ , թէ չեր և չէ օրէն  
 այնց ուղղափառաց իրօք իւնիք խոտորիլ ՚ի  
 սովորութեալ և ՚ի պահպանութեանց ծի-  
 սի , ՚ի ոք հոօմէական եկեղեցւոյ՝ ըստ վերո-  
 ղբելոցդ՝ հաւանեցելոյ . Օայսպիսի վճիռ-  
 այսպիս հաստատեալ և նորոդեալ նոյն վսե-  
 մապատիւն հարը ամ նախասացեալ վերա-  
 կացուաց և միսոնարաց ամ իրօք , և առանց  
 ինչ բաղբաղելոյ՝ պահել հրամայեցին . ) Որ  
 զինու հայի յուղղափառան արեւելեան եկե-  
 ղեցւոյ . և ՚ի ծէսս նոցայառաքելական ա-  
 թոռոյ հաւանեալս : և զրդ յայտ է ամենե-  
 ցուն , թէ արեւելեան եկեղեցւոյ չորք են  
 ծէսս . այսիւքն , յունացն՝ հայոցն՝ ասոր-  
 ւոցն՝ և խիտեացն . և զայս ամ ծէսս ընդ-  
 միով անուամբ՝ յունաց կամ արեւելեան  
 եկե-

Նկեղեցւոյ իմանամբ . որպէս և ընդ ան  
ուամբ հռոմէական լատին Նկեղեցւոյ՝ իմա  
նամբ զծէսն հռոմէական , զամբոսէան ,  
զմողաբաբէան , և զպէսպէս առանձնական  
ծէսն կարդաց կրօնաւորաց :

Դ . Աշխափ բայսյայտ է վճռոյս իմաց-  
ուած , մինչ զի ոչինչ մեկնութե կարթան .  
Ելայ մերս այս հանրական թուղթ զայսինչ  
դիտե , զի այսպիսի օրէսք ամենեցուն ծա-  
նուցեալ լիցին և յայտնի . և զի յայսմէնտե  
զգուշագոյն դնիցին՚ի գործ . քանզի յիրաւե  
է Երկբայիլ , թէ ինդիրքն ՚ի բասրայնան  
միսոնարէն առաջարկեալք յառաջդան յան  
դիտութ վճռոց վաղութեմն եղելոց : Բայց  
քանզի յայլոց բազմապատիկ նշանաց ենթա-  
դատեմբ , թէ լատին միսոնարաց մոյթ և  
մուածութի յայն բերի , զի ՚ի դարձուցանելն  
զարեւելեայս ՚ի հերձուածոյ և ՚ի մոլորու-  
թնեէ ՚ի միութ և ՚ի սբ յուղղափառ կրօն ,  
զարեւելեայ ծէսս ՚ի միջոյ բառնայցնս , կամ  
դոնէ աղաւաղեսցնս , և զարեւելեան ուղ-  
ղափառս յանկուցնն յընդունելութի լո-  
տինական ծիսի , ոչայլինչ նրաց աղադաւ Յ  
բայց Եթէ ջանիւ զիրօնն ընդարձակելոյ ,  
և գործ բարի և ածահածոյ գործելոյ : զնի  
( ձեռնամուխ լեալ ՚ի դըել , ) նրաւունս հա-  
մարեցաք մերովս այսունիկ հանրական թըլ-  
թով , համառօտ ըստ կարի , բովանդակել

զամենայն զոր ըստ մտաց այսր առաքելա  
կան աթոռոյ ուարտ է ուսիլ որպէս զգա-  
ղափար, բանից անդամ դարձուցանին ար-  
և ելեայք յուղղափառ կրօն . զորս և ուարտ  
է պահել ընդ արեւելեան ուղղափառն ե-  
ղեալս 'ի տեղիս, ուր կամ ոչ դո՞ն լատիք .  
Ն կամ լատին ուղղափառ խառն ընդ ար-  
և ելեան ուղղափառ բնակին .

Ե. և պարբեն 'ի պատմութիս Եկեղեցա-  
կանս՝ և ոչ ծագիւշ շրթանց, ըստ առակին,  
մերձեալ համարի, որ ոչն գիտեցէ որչափ  
ինչ աշխատ Եղեն քահանայապետք հոռ-  
մայ 'ի դարձուցանել զարեւելեայս 'ի մի-  
ութի՝ յետ մահաբեր հերձուածոյն փո-  
տիոսի, որ առ ժամանակօք մեծի քահանայա-  
պետին սքյս նիկողայոսի առաջներորդի՝  
բոնակալեաց զաթոռն կոստանդնուպօլիսի՝  
հալածեալ բոնի զսքն իդնատիոս զօրի-  
նաւոր պատրիարդն : Այութեն զեռն ինսե-  
րորդ 'սախորդ մեր հրեշտակս արձակեաց  
'ի կոստանդնուպօլիս, զի զայնպիսի հեր-  
ձուած՝ զմմիեալս գրնթէ ընդ Երկուս  
դարս, զոր միբայէլ կերուղար վերստին  
սորոդնաց՝ արմատարի խլեսցէ . այլ ջանք նը  
ընդունայն նշեն : և զար որբանոս նըկրորդ  
դյոյսս 'ի բարեան ժողով հրանիրեաց . այլ  
դոյդն պառող նղետ, ուժով և ոքն անսել-  
մաս աքհետիսկոպոս կանտվարիոց զամ փոյթ-

յան

յանձին կալաւ , զի հաշտեցուսցէ զնո՞ ընդ  
Էկեղեցւոյն հռոմոյ . և զմոլորութիւնսն  
յորս կոյին՝ լուսով վարդապետուե իւրոյ՝  
յայտ արար նց : Ի՞ լողդոնեան ժողովն՝ զոք  
դումաբեաց նբանելին դսիգոր տասներորդ ,  
միքայէլ պաղողոդոս կոյսր , և յոյն եպիս  
կոպոսուք միաբանեցան ընդ Էկեղեցւոյն  
հռոմոյ . բայց շրջեալ զմիտու՝ միւսանդամ  
սարտեան ՚ի նմանէ : Բոսկ ՚ի ժողովն՝ վլու  
ընտեան՝ առ Էլդինէուին չորրորդաւ ծայ-  
րագոյն քահանայապետաւ , յոր Էկեալն էին  
յօհանսէս պաղողոդոս , և յովսէփ ուատրի-  
արդ կոստանդնուպոլիսի , հասդերձ այլովէ  
արեւելիան Էպիսկոպոսօք , հաստատեցաւ  
միաբանութին , և իւրաքանչիւրոց ստորա-  
դրուք Էզն ընկալեալ . և ՚ի նոյն ժողովն ն-  
կեղեցիք հայոց և յակովիքնանց՝ դարձան ՚ի  
հնազանդութին առաքելական աթոռոյն :  
ապա Երթեալ Էլդինէոսի քահանայապետէ  
՚ի վլորենտիոյ ՚ի հռոմ , զհրեշտակո և ս-  
դարձային Լթէովապացւոց ընկալաւ , և զա-  
սութիս զքաղդեացին՝ և զմարոնիս՝ ՚ի հնու-  
զանդութին հռօմայ դահին նուածնաց : Բայց  
քանզի ըստ դրեցելութիւն յաւետարանի սՔյու-  
մատթէին , (Պ. 13.) սերմն անկեալ յապա-  
ռամին ոչինչ պտուղ բերէ , առ ՚ի չկոյէ  
տեղւոյ ուր զարմատոն արձակիցէ : (Ետքա-  
նն որբ ինդուք ընդունին վաղվաղակի ըզ-  
բանն

բանն աշխ, բայց զի ոչ ուսին արմատու յին  
քեանս, 'ի լինիլ նեղուեն և հալածոնաց վա  
բանին, վաղվաղակի գայթակիղին : ) զոկ այս  
ինչ մարկոս արհակու եփեսոսի իբրև զայլոմն  
փոտեռու զմիաբանութին ջըել ջանացաւ, և  
ընդդէմ այսմ խրախուսել ձեռնարկեաց,  
անդէն վաղվաղակի ամպտուղ ըղձանաց կո-  
րեաւ :

զ. Ռարձեալ Եկեղեցական պատմուեց.  
անհմուտ զանձն ցուցանե, որ ոչն դիտիցէ,  
թէ այսպէս կատարեցաւ և հաստատե-  
ցաւ միաբանութին ընդ-արեւելեայս՝ զի զվրդ-  
պութին բղխման հոգւոյն սբյ ՚ի հօրէ և  
յորդւոյ դաւանեսցին. որով և զյաւելումն  
բառիու (և Յորդւոյ), ՚ի հանգանակն՝ օրի-  
նաւոր լինիլ ընդոււնեսցին. և զի ոող զիսմո-  
րեալ հացն՝ նոյնպէս և զանխմորն նիւթ-  
լինիլ խորհրդոյ հաղորդութե՝ խոստովա-  
նեսցին. զի զվարդապետուի բաւարանին  
զերանական տեսութին և զդշաւաւորութին  
քահանայապետին Հռոմայ ըսկալցին : և ՚ի  
մի բան բովանդակեալ ամ փոյթ ՚ի մլջ մա-  
տուցաւ, զի մոլորութիւն ուղափառ հաւա-  
տոյ հակառակէ ՚ի միջոյ բարձցին . այլ ոչ  
Երբէք, զի յարդական ծիսի արեւելնայց իլամ  
ինչ հասուցի : աշխ և զոյժմու ուսումն  
Եկեղեցւոյ ամնենեին անդիտանայ, որ ոչ  
բաջածանօթեցէ, թէ բահանայապետք հոռ-  
մայ :

մայ , որք յողորմ պատահարս անցելոց ժամանակաց աներկեան դտեալք , վա դարձեց յունացն՝ ի միաբնութեալ միշտ հոգացան , ՚ի դոյն ծանապար՝ զօր փոքր մի յառաջ ցուցակ միշտ իացին , և արդ իսկ կան , ոող ՚եքանից նոցին և ՚ի գործոց յայտ յանդիման երեւ :

Եւ աւասաներորդ դարուն՝ ի կոստանդնուպոլիս՝ յաղեքսանդրիայ , և ՚ի վիճակ պատրիարքութեան եղմի՝ դտանէին եկեղեցիք ինչ լատինացւոց . յորս լատին ծէս պահեւը . ոող և ՚ի հոռվմոչ ակակասէին տաճարք յունաց , յորս նոքա յոյն ծիսովք զածային պաշտամունն կատարէին . ւմիքայէլ կեռուղար՝ ամբարիշտ նորոգիչ հերձուածոյն՝ զլատինացւոց եկեղեցին հրամայեաց փակել : աջլուքն զեռն նններորդ , քհնայապետն հոռմայ՝ ոչինչ վրեմուց վրէժ հատոյց . թէպէտ և դիւրին էր նմա զայն առանլ . և ոչ զտաճարս յունաց՝ ի հոռվմ փակեաց . այլ կամեցաւ՝ զի կացցեն բաց . ւլոյ՝ ՚ի գանդատել իւրում զղբկանաց՝ զոքառնէին լատինացւոց , (՚ի թղթն իւր առաջներորդ . զլ 9.) ասէ : ( աշխասիկ յայսուիկ կողմանս եկեղեցին հոռվմայ քանի՛ ասխայուբ , մեղմութե և մարդասիրութ դնայ ընդ ձեզ . զի բաղում մնաստանք և եկեղեցիք գտանին յունաց՝ ի հոռմ , ներքոյ և

արտաքոյ , սակայն և ոչ զմի 'ի սոցանէցայսվայր խուեցաք՝ կամ արդելաք 'ի հայըննի աւանդութե՛ , կամ յիւրմէ սովորութե՛ այլ մանաւանդ յորդորեմէ , և խրատեմք զնոյն պահել : )

Ա. 'Իս սկիզբն Երեքտասահնըորդ դարուն , յորժամ լատինք տիբեցին կոստանդնուպոլսի , և կամ Եղեւ քահանայապետին մ.ծի Ենովկենտիոսի Երորդ-ի զլատին պատրիարք Կոստուցանել 'ի քաղսքի անդորրում ոչ միայն լատինք՝ այլև յոյնք իցեն հնագանդք , 'ի վրայոր ամին ոչ զանց արար յայտնի հրատացակել , թէ ոչինչ մխաս հասուցանել կամի յունական ծիսիս . բայց Նթէ դուցէ սովորութեք ինչ իցեն առ Կոստանդնուպոլսի ալք վտանգաւորք իցեն հոգւոց , կամ Նեղեցական համեստութե՛ հակառակ . Պատճեն վճռոյ քահանայապետին արարեալ 'ի չորրորդ ժողովն լուտերանեան , 'ի մէջ բերե , թէ՛ ('ի հատորն է Երգ . քաղուածոյ ժողովոց դոր արարել է արդունոյ , յէջն . 22 . ) Նթէ ('ի դլ . թէպէտ . յաղագս միքտութե՛ . ) ( Ղթէ սիէտ (ասէ) զյօյնս դարձեալս յաւուրս մէք 'ի հնագանդութ առսքելական դահին , ինսամարիել և մ.ծարել կամոմէ , զսովորութիւն և զծէսս նոցա ըստ կարի տբ պատսպարեալ . սակայն ոչ կամոմէ և ոչ պարտիմէ տանիլ աց յայնս որք վտանկեն զհողիս , և դեկել զեցաւ

ղեցա՞րան համեստութին արատեն։ ) Հետ սը  
ոնորիս երդ՝ որ անընդմիջապէս յաջորդեաց  
նովկենտիոսի՝ զնոյն ասաց, յորժամ գրեաց  
դեր առ թագաւորն կիպրոսի, որ 'ի բաղաքս  
ինչ թագաւորութե իւրոյ՝ խնդրեօ կրկեն  
եկառուսս, զմին լատին՝ վս լատինացւոց  
եղելոց 'ի բաղաքսն յայնոսի, և զմիւմն յոյն՝  
վս յունաց 'ի նոյն տեղիս բնակելոց։ Եւ  
այս թուղթ ոնորիոսի տպագրեալ գտանին  
'ի տարեղիրս հռնալդոսի, ( 'ի վր ամին  
քսի. 1222. համար. 5.)

Թ. Աջսմապացոյց բաղումունիմք յե-  
րեքտասաներորդ դարէն։ Օի յայս դար վե-  
րաբերի թուղթն նովկենտիոսի չորրորդին՝  
առ դանիւլ արքայ ոռւսաց, որ առ հռնալ-  
դոսի, ( 'ի վր ամին. 1247. համար, 29.) յոր-  
ում զթագաւորին զմասնաւոր զերմեռան-  
դութին առ կաթուղիկէ եկեղեցի դրուա-  
տեալ, չնորհէ, զի ծէսք՝ որք ոչ հակառա-  
կին հաւատոյ հռոմեական եկեղեցւոյ, 'ի  
թագւրութե նր պահեսցին. գրեալ առ նա-  
զօրինակ զայս։ ( Մակս որոյ սիրելի որդեակ  
իմ 'ի քս 'ի քո աղաչանսդ խոնարհեալ, Եպիս-  
կոպոսաց և այլոց երեցանց ոռւսաւտանիդ՝  
հեղինակութե նամակիս չսորհեմք, զի կարօղ  
եցնն ըստ սովորութե իւրեանց խմբուն հա-  
ցին պատարագելւն զայլ ծէսն իւրեանց՝ որք  
ոչն հակառակին ուղղափառ հւտոյ՝ զոր դու-  
ւանի

ւանի Եկեղեցին հռովմայ՝ անվթար պահել։) Տայս հայե և թուղթ նոյնոյ ենովկենտիոսի չրդի առ ոթոն կարդինալ տոսկողեցի, ոռու իրակ սբյ գահին՝ ի կղզւովն կիալրոսի, որում գործ յան արարեալ էր՝ խաղաղելոյ դհան կառակութիս ինչ յարուցալս՝ ի մեջ յունաց և լատինացւոց . ոտի երեսի՝ ի սահմանադրութեանը, որոյ սկիզբն է . (՝ ի ներքոյ ուղղափառ .) որ և (՝ ի հիս կոնդակագրի . հատ, ար.) ըսդ չորեկտասանեորդ թուով դասի . (ասէ) Մակայն վազի ոմանք՝ ի յունաց յուածը ան զաւուրս զայսոսիկ դարձեալը՝ ի հապատակութի առաքելական դահին, յարդանօք հնաղանդին նմա, և անսան, արժան է և օգուտ, զի սովորութեց և ծիսից աց՝ տք ըստ կարի զիջեալ, զսու ի հնաղանդութեամբական Եկեղեցւոյ պահեսցուք : Ծծէ պէտյայնս՝ որք վտանդ ինչ հոգւոց հասուցմանն, կամ զեկեղեցական համեստութին արատեն, ոչ կամիմք և ոչ պարտիմք տանիլ աց բնաւ .) Իսկ իբրև սահմանադրեաց՝ ի թղթի անդ՝ զոր ինչ առանել էր յունաց, ապա և զայնս թուեալ զորս իրաւունս համարէր թողացուցանել նոցա, յայս բան զիսօսման վճարեաց . ( ևշդ վերոյիշտակեալ արհետուն նիկոսիոյ, և օժանդականաց ար լատինաց առհասարակ իշխանութեամբ մերով պատուեց տացես, զի դյոյնսն զայնոսիկ՝ ի վր

զր նախագրելոցու երաց՝ ընդդեմ այսպիսի  
զգուշաւորութե և ընտրողութե մերոյ՝ մի՛  
իւհել նեղեսցին կամ աշխատ արասցին . )  
Եւ նոյն քահանայապետն Ենովիենտիս չոր-  
րորդ զլաւընտիս մինորիտն զապաշխարա-  
հայր իւր առաքելական նու իրակ կացու-  
ցեալ, և լիալիր իշխանութե տուեալ նմա ՚ե  
զր ամ յունաց բնակելոց ՚ի թագաւորութեն  
կիպրոսի, և ՚ի վիճակ պատրիարքութց ան-  
տիբոքայ և եղիմ . ևս և ՚ի զր յակոբեանց՝  
մարոնեաց՝ և նեստորեանց, զայս ինչ ա-  
ռաւելապէս հրամայեաց նմա, զի զյոյնս  
զամ իշխանութե իւրով պաշտպանեսցէ յամ  
նեղութեց՝ զորս կարէիս հասուցանել նց լա-  
տինք . ( Հրամայնմք (ասէ,) զի զյոյնս այնց  
կողմանց՝ յինչ անուն և անուանեսցին, ա-  
ռաքելական իշխանութե պաշտպանեալ, մի՛  
թողացուցես հարստահարիլ նց բռնութք,  
կամ զիարդւեցէ նեղութք . զամ զզրկանս  
և զինասս հասուցեալս նց ՚ի լատինացւոց  
լիով յուղղութե ածեալ . և լատինացւոցն  
խստիւ պատուէր տացես, զի յայսպիսեաց  
աստի յայսմէնտէ իսպառ կասեսցին . ) և յա-  
բանք նև Ենովիենտիսի առ վերոյասացեալ  
նու իրակն առաքելական զորս բերէ հռենալ-  
դոս, ( ՚ի զր ամինքն . 1247. համբ, 30. )

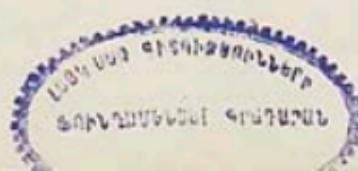
Տ. և զի քսանդր չորրորդ, որ յաջորդեացն  
անմիջապէս Ենովիենտիսի քահանյապետն,  
իբրև

նբրեւ Ետես՝ Եթէ ՚ի դերեւ Ելիս կամք ։ Կա  
խորդին իւրոյ, և ծանեաւ՝ թէ դեռ զօրա  
ցեալ կան աղմուկը, և Երկպառակութիւնը ՚ի  
մէջ յոյն և լատեն Ենկաց ՚ի Թագաւորութեան  
կիպրոսի, պատուէ բ Ետ Եպիսկոպոսացն լա-  
տինացւոց, զի զյունաց Եկեղեցականս՝ ՚ի  
սիւնհոդոսս իւրեանց կոչեցեն. և զյոյնսն  
ցուցեալ սրարտաւորս՝ ՚ի Հնազանդիլ սիւն-  
հոդոսեան վճռոց, զայս պայման Էած՝ ՚ի վր.  
( Հնդունիլ և պահել զիւնհոդոսի սահ-  
մանսն, որք ոչն իցեն արգել յունական ծի-  
սից, Հնակառակելոց ուղղափառ հաւատոյ,  
և Թողացուցելոց՝ ՚ի Հոռոմէակն Եկեղեցւոյ : )  
Օայսը գովելի օրինակի զհետ Երթել Եղիաս  
արշենկս սիկոսիոյ՝ յամին. 1340. ՚ի սիւն-  
հոդոսեան վճիռս իւր՝ յաւել՝ ՚ի վերոյ զայս  
յայտարարուի : ( Այլայսունիկ ոչ դիտեմք  
արգելուլ յոյն Ենկաց, և սոցին հպատա-  
կաց, զի մի՛ զծէսս իւրեանց՝ զհնակառա-  
կեալս ուղղափառ հւտոյ՝ վարեսցեն, ըստ  
կարդադրութեան՝ ՚ի բարեյիշատակ տնէ աղեք-  
սանդրէ՛ քահանայապէտէն հուոմայ, ՚ի Թդւո-  
րութեան կիպրոսի՝ ՚ի մէջ յունաց և լատինաց-  
ւոց արարելոյ, և պահեցելոյ : ) Օայս ամ-  
է տեսանել՝ ՚ի քաղուածուն լաբբեայ տպա-  
գըրեալս ՚ի վէսէտիկ : ( Հատ. 14. յէջն. 279,  
և Հատ. 15. յէջն 775. )

Ճամ. Տաւարտ Լոնքտասաներորդ դար-  
ուն

ուն կատարի վերոյիշատակեալ միաբանութիւն յունաց և լատինացւոց՝ սահմանեալ յընդհանրական ժողովն լոգտոնեան, առ երանելեաւ դրեզորիւ տասներուրդաւ ծայ բաղոյն քահանայապետաւ, որ յղեազն առ միքայէլ պաղողոգոս զդաւանութիւն հաւատոյ, և զվեծիոն միաբանութե զհաստատեալս 'ի ժողովոյն, և զընկալեալս երդմամբ 'ի հրեշտակացն արենելեացց, զի և կայսրն՝ և այլ եպիսկոպոսունք յունաց զնոյն ստորագրեացն։ Աջարին զամ կայսրն, և արենելեայք, բայց զայս պայման'ի վրյաւելեալ. որ կայ 'ի նոցին իսկ դերս. զորս 'ի մեջ բերէ հարդութիւն 'ի քաղուածու իւր ։ (Հատ. 8. յէջն. 698.) (Այլ աղաչեմք զմեծութիւնի ձեր, և այլն, զի կացցուք մնասցուք 'ի ծէսս մեր, զոր վարէաք յառաջը քան զհերձուածոն, որք չեն ինչ հակառակ նոխասացել հաւատոյ, և ոչ ըսդդէմ ածային պատուիրանացն։) Աջդ թէպէտ պատասխանի բահանասայապետին դրեզորի առ այսունիկ թուղթու արենելեացց ոչ ուրեք նընի. բայց քանզի նա զմիաբանութիւն 'ի նոցանէ ընկալեալ և ստորագրեալ, հաստատուն համարեցաւ, յայսմանէ յիրաւի է մակաբերել, թէ յանձն էտո նա զայս պայման, և հաւանեցաւ այսմ։ Ապաքէն անկողայոս երբորդ՝ յաջորդ դրեզորի, 'ի ձեռն հրեշ-

790



տակաց իւրոց՝ զորս յղեաց՝ ի կոստանդնուպալիս, այսոքիւք բանիւք զիւր միտսն յայտ արար, ոոկ դրեալ կայ առ հովնալդոսի, (՚ի վը ամին քսի. 1278.) (ասէ.) Երկ զայլ յունական ծէսս՝ նոյն Եկեղեցին հովմակ՝ ըստ կարի տէրամբ, խնամողօթեն դիտէ վարել յունաց, և թողացուցանէ նց կալ մաալ հաստատուն՝ ի ծէսսն, յորս առաքելական աթոռոյն թունիցի, թէ ոչինչ իշասի նոքօք ամբողջութի ուղղափառ հաւատոյ, և ոչինչ արտան սրբազան սահմանը կանոնաց.)

ԺԷ. Յաղադս հսդետասաներորդ դարուն, շատ իցե նախաճաշունեալ միաբանութին սահմանեալ՝ ի ժողովը փլորենտիոյ, ոռում եւդինես քահանայապետ հաւանեալ, յօհաննէս պաղպղոգոս ստորադրեաց այսունիկ դաշամբը, (զի մի՛ ի ծիսից Եկեղեցւոյ մերոյ փոխունսցի ենչ, ) ոոկ Երեւի (՚ի հատ. 9.) քաղուածոց հարդունոյ, (յեջ. 395.) և յլ քանդի ոչ են մեզ կամք՝ միշտամիտքէ առաջի առնել զամ, ոք ենչ՝ ի քահանայապետաց հոռոմայ՝ ի յաջորդ դարս դոքեցաւ. ինչինչ յերեւելեացն՝ ի մեջ մատուցուք, յորոց յայտնի երեւեսցի, թէ նոցա տմ փոյթ և ջանք այն էին, զի զմոլորութիս սերմանեալս՝ ի սիրոս արեւելեայց՝ ի նոցունց՝ ի բաց խըլեսցն, միանգամայն և յայտյանդիմանութեալ, թէ կամին ողջ անաբատ մաալ ծիսից,

սից, զորս նախնիք նց յառաջբան զհերձ՝  
ուշածան՝ առաքելական աթոռոյն հաւա-  
նութե՝ վարեին . և ոչ նըբէք պահանջէին  
յարեւելեաց, զի եւմէ ուղղափառ յիսիլ կա-  
միցին, զլատինացւոց ծէս զիւրեամբէ ար-  
կանիցն :

Ճդ: Յնքրիտիոնի յունաց՝ տպագրելոց  
՚ի բննինստ, երկու սահմանադրութիք գտա-  
նին ծայրագոյն քա՛ անայապետացն զեռնի  
տասներորդի, և կղեմայ եօթներորդի, յորս  
մեծապէս կշտամբին այնք լատինք, ոքք  
ըստդտանեն ՚ի յոյնս զպահպանութի այնց՝  
որք թողացուցեալ նոցա ՚ի վլորմնտեան  
ժողովն, մանաւանդ զայն զի նմորուն հա-  
ցին մատուցանեն զպատարադ . և կիս ու-  
ծին՝ յառաջբան զընդունելութի ոք սստի-  
ճանաց . և զի յետ ընդունելոց զոք աստի-  
ճանս՝ պահեն զնա առ իւրեանս . և զի դրա-  
զորդութին ընդ Երկորումբը տեսակօք՝ ևս  
և մանկանց մատուցանեն . Պիռոս չորրորդ՝ ՚ի  
սահմանադրութե . (Քահանայապետն հոօ-  
մայ, ) ոռ է ընդ Թունդ, 75. (Հատ. 2. հայն  
կոնդակադրի . ) ՚ի վճռել իւրում, զի յոյնք  
բնակեալք ՚ի թեմս լատինացւոց՝ լատին և  
պիսկոպոսաց հարատակք եցեն, զայս ինչ ՚ի  
վր բերէ . (Ատկայն այսունիկ ոչ դիտեմ՝  
զի յոյնք ՚ի յունական ծես իւրեանց բեցլ  
ցին, կամ այլազդինչ զիաբդենցէ՝ յառայ-

Նորդաց անզնաց կամ յայլոց արգելցին : )  
 ԺԴ. ՄԵՐԱՌԵԳԻՐՔ ՊՐԵՊՈՐԾ՝ ԵՎՆՅԱՍԱԿԱՆ :  
 ԵՐՈՐԴԻ , ՊԵՆԱԼՔ ՚Ի ՀՕՐԷՆ մափէռսէ , և  
 ԱՊԱԳՐԵՆԱԼՔ ՚Ի ՀՈՎՈՄ , ՅԱՄԻՒՆ 1742. ԲԱՂՇԱԸ  
 ԽՆԱ պատմին , դոր արար նոյն քահանայա-  
 պետն ՚Ի դարձուցանել զխփտին՝ և զհայս  
 յուղղափառ հաւատու , թէսպէտ ելք երացն  
 ու յաջողեցին : Բայց առ բան մեր առաւել  
 սպաստին այնը , որք ընթերցեալ լինին ՚Ի  
 63. ԵՐՈՐԴ ՍԱհմանադրութեան սր . ( ՚Ի նոր  
 կոնդակագրի . հատ . 4. մասն . 3. ) և յայլ  
 ԵՎԼՈՒՍ ՍԱհմանադրութիս , յթ՝ ՚Ի 157. ԵՐՈՐԴԻ ,  
 և ՚Ի 173. ԵՐՈՐԴԻ . ( ՚Ի նմին կոնդակագրի .  
 հատ , 4. մասն . 4. ) յաղագս կառուցման  
 Երեց դպրոցաց ՚Ի ՀՈՎՈՄ , կարգելոց ՚Ի նոյն  
 քահանայապետին վմ յունաց՝ մարոնեաց և  
 հայոց . յորս զուսանօղս այնց աղանց դաս-  
 տիարակել հրամայեաց . բայց այնպէս՝ զի  
 միշտ յարենթեան ծէսս իւրեանց կացցեն  
 մնասցին : Հոչակաւոր եղեւ յոյժ միաբա-  
 նուին ոռուսաց ընդ առաքելական աթոռոյն ,  
 որ եղեւ ՚Ի Ժամանակս բարեյիշտատակ պապին  
 կղեմայ ութերորդի , որոյ յիշատակագրութք  
 ընթերցեալ լինին ՚Ի տարեգիրս՝ յարգոյ կար-  
 դինալին բարօնիոսի , տպագրեալս ՚Ի ՀՈՎՈՄ ,  
 յամիւն . 1596. ( հատ . 7. ) ուր ( ՚Ի յէջն . 682. )  
 ՚Ի մէջ բերե վճիռ ինչ արարեալ յարհենպիս  
 նուպոսաց և յնպիսկուպոսաց ոռուսաց , վմ

տանելոյ զմբաքանութե՞ այսունիկ պայմանաւ . ( Ասկայն ողջ և անարատ ուժունուցիս ծէսքն և արարողութեք կատարելոյ զածային պաշտամունս , և զաք խորհուրդո՞ ըստ սովորուեն արեն եղեան Եկեղեցւոյն . ուղղել միայն զայն մասունս , որք միաբանուեն լինին խափան . զի ըստ սովորութեն առաջնոյ լինեցին ամ ինչ , ոոկ կանխաւ , 'ի տեսել միաբանուեն լինէք . ) Այլ եբեն յետ սակաւ միոյ շունդո՞ հաչեաց՝ խաղաղուեն խոռվարար , Եօթէ բարձան 'ի միաբանութե՞ ծէսքն ամ , որովք վարեն վազնջուց ոռւսք՝ յածային սաղմունքութենի՞ ի մատուցմունս պատարագաց , 'ի մատակարարուեն խորհրդոց , և յայլ նբարարողութեն , պօղոս հինդեռորդ առաքել չական գրովք՝ տուեցելովք 'ի ձեւ նումակին , յամին , 1615. որք տպագրեալ կան 'ի նոյն յեւբանիոնի յունաց , զկամն իւր այսուբեւք բանիւք յայտնաբարբառ ծանոյց . ( առե . ) ( Ամեայն թէ ծիմարտութե՞ , և վարդապետութե՞ ուղղափառ հաւատոյ ոչ իցեն հակառակ , և ոչ բառնայցեն զնաշղոթուեն ընդհումեական Եկեղեցի , միաբանութեն Եղելով դետուն միտ և կամք Եկեղեցւոյն հոռվամայ՝ ոչ Եղեւ և ոչ է բառնալ զայն ծէսո՞ կամ շիջուցանել . և ոչ իսկ զայդ ասել կամ խորհրդէլ մարթէք՝ կամ մարթ է : այլ մանաւանդ զնոյնս վարել՝ ոռւսացւոց նողեսկոպոսաց ,

և ուխտի նց՝, յառաքելական գթոյ Թոյլ  
տունեալ է, և շնորհեալ՝ և ներեալ .)

ԺԵ. Լյարի իսկ ՚ե դեպ երյացմ վայրի  
՚ի համար բնը ել զեկեղնցիս, զորս ընդ ժա-  
մանակս ժամանակս՝ յետագայ քահանացա-  
պետք հոռվմայ՝ ՚ի հոռմ քաղաքի սուներե-  
ցին յունաց՝ մարոնեաց՝ հայոց՝ խիտեաց՝  
և մելքեաց, որք և ցարդ կան և երեխն.  
զի զսրբագան պաշտամունց իւրեանց ըստ  
իւրաքանչիւր ծիսից՝ յայնս կատարեսցեն:  
Ամարթ էր և զայն ևս ՚ի մեջ բերնել, թէ  
որպէս կղեմէս պապն ութերորդ, ՚ի սահ-  
մանադրութե իւրում, 34. յօդ. 7. ( Հնոյ  
կոնդակադրէի, ) կարդեսց ՚ի հոռմ զյոյն և  
սկիսկոպոս, զի զետաշացի յոյնս՝ զբնակեալս  
՚ի թեմս յատինացւոց ձեռնադրեսցէ ըստ  
ծիսի յունաց. և ապա ՚ի կղեմոյ երկոտու-  
սաներորդէ՝ ՚ի մերձաւոր նախորդէ մ.րմէ,  
յիւրում սահմանադրութե, որոյ սկինդքն է,  
( հովուական) յանելաւ միւս ևս յոյն եպիս-  
կոպոս, որ հասսատուն աթոռ ունի ՚ի բե-  
սինիացւոց թեմի, ՚ի ձեռնադրել դիտալացն  
յոյնս. զի մի՛ որք բացադոյն նն ՚ի հոռմայ,  
հարկեսցին երկար հանապարհ հատանել՝ վա-  
ձեռնադրութի ընդունելոյ ՚ի յոյն եպիսկո-  
պոսէ բնակեցելոյ ՚ի հոռմ. ըստ ասացեալ  
սահմանադրութեն կղեմոյ ութերորդի. Եւ-  
ոչ իսկ ուղղափառ եպիսկոպոսացն մարո-  
նեաց

նեաց՝ խփտեաց՝ և մելընանց՝ որք դտանին  
երբեմն՝ ի հոռմ, բացասի իշխանուի ձեռ-  
նադրելոյ ըստ Խւրեանց ծիսի՝ զմարդիկ աղ-  
դին իւրեանց, միայն թէ բաւականք դտա-  
նիցին առ այն ։ Նոյնպէս յիրաւի էր յայսմ  
վայրի յաւելուլ, թէ քանիցս անդամ զվաբ-  
դապետութե՛ ինչ արելլելեաց կամ իտալա-  
ցի յունաց յարուցաւ հակածառութե՛, աթոռն  
առաքելական ոչինչ զանց արար զնոքօք ։ զի  
թէ կայցէ ինչ արժանի ուղղութե՛, ուղղես-  
ցէ ։ անդէն իսկ ցուցեալ թէ կամի՝ զի յայլ  
ամ իրս՝ ծէսն արելլելեան՝ անխախտ և հաս-  
տատուն մնանցէ, և կամ յայտնի բացատրո-  
ւալ թէ որինչ զն իտալացի յունաց առ  
մեզ բնակելոց, և ըսդ իշխանութե՛ լատին  
նպիսկոպոսաց հոգատակելոց՝ լինի սահմա-  
նեալ, պարտ է իմանալ՝ թէ զնոսին և նը  
պարտաւորէ ։ և ոչ բնաւ ձգի առ արելլ-  
եայ յոյնս ։ որք կարի իմն՝ ի մէնջ տաքա-  
կացեալք, կան ըսդ հոգատակութե՛ յոյն Ն-  
պիսկոպոսաց իւրեանց ուղղափառաց ։

Ժղ։ Տայտնի Երեխ այս՝ ի հաստատութե՛  
գաւառական սիւնհոդոսի ուռւնաց՝ զու-  
մարելոյ՝ ի զամոսկիա քաղաք, յամին 1720,  
յորոյ՝ ի բնասութիւն և մէք իսկ՝ որք յայսմամ  
քարտուզարն էաք ժողովոյն սիւնհոդոսի  
կոչեցաք՝ ի բարեյիշատակ պապէն բնութ-  
պիկառուէ նըրելքտասուննըրդիկ ։ ոք թէ պէտ

սպատշաճ համարեցաւ զիջանել՝ ի կամ հարց  
ժողովոյն, յորոց ծէսք իսչ եղեալք առ  
յոյն, վճռօք նոցին կամ չափաւորեալք  
էին, և կամ բարձնալը . և զսիւնհոդոսն  
դայն հաստատեաց այս՝ իւրովք առաքելա  
կան դրովք՝ ի ձեւ նամակին տուեցնլովք՝ յա  
մին 1724. բայց զայս մեկնութիւն յաւել՝ ի  
վր՝ ( Համայն այնպէս զե մերովս այսը  
սիւնհոդոսի հաստատութք՝ մի՛ ինչ իսչ  
փանումն լնալ համարեցի սահմանադրու  
թեանց քահանսայապետացն հոգմայ նախոր  
դաց մերոց, և վճռոց ընդհանրական ժո  
ղովոց եղելոց՝ վերայ ծիսից յունաց, որոց  
անհակառակ դոլով այս հաստատութի,  
միշտ մնալոց նն յուժի իւրեանց : ) Նոյնն  
հաւաքի և՝ ի բազմաց մերոց սահմանադրու  
թեց, որք կանն՝ ի կոնդակադրի մերում,  
յաղագս ծիսից խփտեաց՝ մելքեանց՝ մարո  
ւեաց՝ ռուսաց՝ և իտալացի յունաց առհա  
սարակ . և ևս մասնաւորապէս յաղագս ծիս  
ութ ուխտի միաբանաւոր եկեղեցւոյն մես  
սանացւոց՝ անոնանելոյ սբուհւոյն մարիա  
մաւ ( դրափեայ : ) և հուսկ յետոյ յաղագս  
պահուանութեցյն ծիսի՝ ի կարգ սբյն բա  
սիլեռսի : Բանզի ՚ի 87. սահմանադրութե  
առյույն կոնդակադրի, հատոր, 1. ) յաղագս  
ծիսից մելքեան յունաց՝ դրեալ կայ այսուկն :  
( ընկայ յաղագս ծիսից և սովորութեց Եկե  
զե

զեցւոյն յունաց նախ առաջին զայս ինչ ընդու  
հանրապէս սահմանել հրամայեցաք, թէ չէ՛ք  
և չէ՛ ումեկ օրէն ուենցէ անուշամբ և պատ-  
րուշակաւ, և զինչ իշխանութիւն կամ պա-  
տիւ և ունիցի, թէպէտ և զպատրիարդա-  
կան կամ զեապական, նորոգել ինչ, կամ  
մուծանել զիմն, որ զամբողջ և զանվրէալ  
պահպանութիւնոցի նոցին նուշաղեցե: ) Ի՞սկ ՚ի  
նախընթաց սահմանադրութեան 57. Նըորդի,  
որոյ սկիզբն է, ( թէպէտ և հովուշական,  
յօդ. 9. համար. 1. ) այսինչ յաղադս իտալացի  
յունաց սահմանադրի: ( Քանզի արեւելելիան  
եկեղեցւոյ ծէսք, իբր մեծադոյն մասամբ ՚ի  
սրց հարց յառաջեկեալք՝ կամ ՚ի նախնեաց  
աւանդեալք, այսպէս ՚ի սիրտս յունաց ե-  
այլոց սերտեալ կան, մինչ զի նախորդք մեր  
քահանասյապնաք հոռոմայ՝ լաւագոյն և խո-  
հնմագոյն համարեցան, այսպիսի ծիսից՝ յոր-  
մամ ոչ ուղղափառ հաւատոյ հակառակին,  
և ոչ վտանգ հասուցանեն հոգւոց, և ոչ  
զեկեղեցականն արաւան զհամեստութի, հա-  
ւանիլ կամ թոյլ տալ, քան զնոսա ՚ի ձեւ  
հոռոմական արարողութեց դարձուցանել.  
Ասցլն: ) ( Էւ ՚ի յօդ. 9. համար. 24. ) դրեալ  
կայ այսպէս: ( Էւ և ամիւ, զոր ինչ վե-  
րագոյն յունիցէ մասին՝ իտալացի յունաց  
շնորհեցաք, սերեցաք, մեկնեցաք, հրամայե-  
ցաք, կարդեցաք, և խափանեցաք, կամ ար-  
դե

դԵլաք : զյունաց սրբ բնակեալ մն յարեւելը  
ընդ իւրեանց ուղղափառ Նպիսկոպոսօք  
արհեսկիսկոպոսօք , կամ պատրիարքօք , և  
զայլոց ազանց քրիստոնէից՝ զի՞նչ ծխոս և  
ունիցին՝ ՚ի սբ աթոռոյ հաւանեալս կամ  
թոյլ տունեալս , զուե եցե զիբանունս , որ ՚ոյց  
յիրաւանց կամ ՚ի սովորութե՛ կամ այլուստ  
զիարդ և եցէ օրինօք պատշաճիցի , կամ զա-  
ռաքելական սահմանադրութիւն , կամ զընդ-  
հանուր և մասնաւոր սիւնհոգոսաց , կամ  
զժողովոց յարդելի Նղեարց մերոց՝ սրբ ՚ուօ  
մական Նկեղեցւոյ կարդինարաց՝ զվճիռս  
Նղեալս ՚ի վր ծիսից յունաց կամ այլոց ար-  
ւելեայց , ոչ իւնիք երօք դեմք վթարել ;  
կամ մխաս ինչ այսց հասուցանել . )

ՃԵ. Այսկայն զսորօք , և զայլովք բազմօք  
զանցարեալ , համարձակ հաստատեցուք ։  
ԹԵ. քահանայապետք հոռվիմայ անդադար և  
անձանձրոյթ ջանացան , զի զհներետիկոռու-  
թիւնսն՝ յորոց ծագեաց հերձուած ՚ի մէջ  
արեմանան և արեւելեան Նկեղեցւոյ բնա-  
ջինջու արասցն . և վն այսորիկ զբացտդար-  
ձութի , և զերդմնի հրամեշտ ՚ի մոլորութեց  
անտի՝ պահանջնեցին յախց արեւելեայց , որը  
՚ի միութի Նկեղեցւոյ դառնալ ինդրեն , կամ  
զորոց ընսելի է , թէ արդեօք չշմարտիւ մի  
իցեն ընդ առաքենական աթոռոյն . և թու-  
երկու են ձեւք դաւանութե՛ հաւատոյ , որոց

զառագինն կարդեաց վս յունաց՝ ծայրագոյն  
բահանայապետն գրիդոր երեքտասաներորդ,  
որ կայ (՚ի հատ. 2. հնոյ հոօմէական կռնդա  
կագըի, ընդ Երեսներորդ Երրորդ Թունվ՝.)  
իսկ զերկրորդն վս արելելեայց սահմանեաց  
որբանոսութեներորդ. Երկորին իսկ տպագր  
նալ նղնն ՚ի տպարանի ժողովոյ տարած  
ման հաւատոյ. առաջինն յամին, 1623. իսկ  
Երկրորդն յամին, 1642. և յլ յետ այսորիկ  
յամին 1665. իբրև յղնցին անտեռքայ պատ  
րիարդն՝ ասորի յերապօլիս, այլ և արհե  
պիսկոպոսն ասորուոց՝ բնակելոց ՚ի նմին յե  
րապօլիս քաղաքի, զդաւանութի հաւատոյ  
իւրեանց ՚ի հոռմ. և տուաւ այն ՚ի քննութի  
հօրն լաւրենտիոսի լաւրեանց՝ ՚ի կարդէ  
կրտսերաց վանականաց սբյն քրանջիսկոսի,  
որ ընդ այն ժամանակն խորհրդական է ս  
սբյ պաշտամանն, և ապա կարդինար սբյ  
հոօմէական եկեղեցւոյ. սա ՚ի 23. ապրիլի  
այնը ամի, զհաւանութի իւր ընդ դրով ար  
կեալ մատոյց առաջի, որում անդէն իսկ ն  
ժողովն հաւանեցաւ ։ և այս բանը էին ՚ի  
նմա։ (Ընդունելի է ամի, բայց յուշ առ  
նել պարտ է նց, որոց հասանի, յայսմէնտէ  
զնոդ տանիլ. զի այն դաւանութի հաւա  
տոյ յղեսցի, զոր կանխաւ կարդեաց բա  
րեյիշատակ պապն որբանոսութեներորդ՝ մա  
աքելելեայց, զի կան ՚ի նմա ՚ի բազում հե

բԵտիկոսունց հրաժարութիւն, և այլ քաղում  
նոչ վա այս կողմանց հարկաւոր :

ԺԵ ԱՋԼ քանզի թշնամին՝ զորոմն ՚ի վը  
շանեալ, ցայնվայր չազութե զոմանց սերտօ  
դրդուեաց, մինչեւ ՚ի պատարագամատոյցն՝  
՚ի ժամագիւռ՝ և ՚ի մոշտոցս խառիսնել զմու-  
լորութես, զի նոքիմբը Եկեղեցականք և  
այլ ուխտ Եկեղեցւոյն շաղախնոցին, վս այն  
պատշաճաւոր խորհրդով և յետ զգուշաւոր  
քննութեան, քահանայապետք հոռմաց ՚ի  
տպարանի ժողովոյն տաթածման հաւատոյ՝  
զպատարագամատոյցս խփտեաց և մարտ-  
նեաց, ոոկ և զլիւրենեցունց և զայլ այսպի-  
սի պատարագամատոյցն՝ Էտուն տպադրել:  
Հեւ ոչ կարեմք լրել, որչափ փոյթ և աշ-  
խատութիւն քնալ եցէ ՚ի սրբագրեն զմաշաոց  
յունաց . որ ՚ի տպարանէ նոյնոյ ժողովոյն  
յանցեալ ամիսս աւարտեալ՝ ՚ի լոյս ածաւ ։  
ԱՋՄՐ գործոյս քննութե՝ բարդում ջանիւ-  
առ որբանոսիւն ուժերորդաւ նղեւ սկիզբն .  
բայց յետ ոչ բազում ժամանակին խափառ-  
նեալ, հուսկ յետոյ առ կղնմաւ նրկուա-  
սաներորդիւն, մերձաւոր նախորդաւ մերով  
միւսանգամ ձեռն ՚ի գործ արկաւ : ԱՋԼ  
բարերար և բարձրեալն ած՝ այնչափ Ելից  
զմեղ խնդութե . զի յետ անչափ տքնուեց՝  
վաստակեց և մանրակտես զննուեց՝ նղելոց  
առ քահանայապետութե մեր վի՞ն կարդի-

սարաց՝ յառաջնորդաց՝ յածաբանից, և 'ե  
 քաջ լեզուագիտաց արև Ելեայց, յորում 'ե  
 միզ իսկ ոչ խնայեցաք՝ հետազօտութ՝ ստէպ  
 ընթեցմամբ՝ և կշռութ ամիտ, զոր պարան  
 էր ակատել ընթեռնուլ և քննել, զայսպին  
 սի դործ ծանր տեսաք աւարտեալ . միշտ  
 զգուշաւոր և իբր Խղճահար իմ շրջահայեց  
 ունի ունելով, զի մի՛ փոքու իմ արատես  
 ցի ծէսն յունական . այլ զի ողջ անարատ  
 պահեսցի ամենն ին : Թէպէտ յանցեալ ժա  
 մանական Եղեն 'ի միջն մըրում ածաբանք,  
 որք ամենն ին անտեղեակ դոլով արեւելեան  
 խորհուրդատերից, և ծիսից, զորս յա  
 ռաջ քան զհերձուած՝ վարէին արեւելեան  
 Եկեղեցեք, անարդէին զամ որինչ ընդդե  
 մանայր արեւմտեան Եկեղեցւոյն ծիսի, որ  
 ում միայն Էին քաջածանօթ . Եւ զի 'ի մի  
 բան բովանդակեսցուք զամենայն, 'ի հոգալ  
 զգարձ յունաց և հերձուածողաց արեւ  
 լեայց յուղղափառ կրօն, այսմ և Եթ քա  
 հանայապիտք հոռմայ բազում փոյթ ցու  
 ցին . զի 'ի սրտից նց արմատաքի խլեսցեն  
 զարիսոնի զմակեդոնի՝ զնեստորի՝ զետիգեայ՝  
 դգէոսկորոսի՝ զմեակամադաւանաց՝ և զայ  
 լոց զմոլորութիս, յորս ողորմ անկեալ կային.  
 սակայն ողջ և անխախտ մնալով ծիսից և  
 աւանդութե, զոր յառաջքան զհերձուածն  
 պահէին և դաւանէին . որ և 'ի հին խոր  
 հրդա

Հրդատերս և՝ ի մաշտոցս սց արդոյս համատեալ կայ։ մանաւանդ թէ ոչ Երբեք սոյն քահանայապետը հռօմայ՝ պահանջեցին, զի ՚ի դառնալ սց յուղղափառ հաւատ, զիւր ևանց ծես թողցին, և զլատինականաւ դիրկս արկցին։ զի այդ ամ իրօք՝ զարեւ լեան եկեղեցւոյ և զյունական և զարեւ լեայ ծիսից՝ ըսդ իւր բերէ զկորուստ։ յոյ ոչ միայն ոչ Երբեք ձեռնարկեաց ոք գահն, այլ և յաւետ եղեւ և է՛ կարի իմ օտար յայդպիսի խոր հրդոյ։

ԺՇ. Հայսմ ամէ, զոր մինչեւ ցարդ դրեցաք յերկար, բաղում ինչ դիւրաւ մակաբերեւ։ Եւ նախ թէ զամ ջան և զփոյթ յայս և եթ պարտ է ծաւինել միսոնարին, որ զարեւելեան հերձուածողս և զյոյնս՝ օգնականութեամբ տն՚ի միութիւն դարձուցանել նկրտի։ զի ՚ի սըտից սց հանցէ զմոլորութիւն՝ զուղղափառ հաւատոյ հակառակեալս, զորովք դիրկս արկին հարք սոցա . զի ունիցին ինչ պատճառ՝ զատանելոյ ՚ի միութեւ Եկեղեցւոյն, և ՚ի բաց կալոյ ՚ի հսազանդութեւ և ՚ի հաղատակութեւ, զոր պարտն է ունիլ առ քահանայապետն հռօմայ՝ իբրև առ զլուի այնը Եկեղեցւոյ։ Իսկ որ ինչ է յաղագս ապացուցից՝ զորս պարտ է վարել միսոնարին, (որովհետեւ արևելեանք՝ հնոց հարց իւրեանց մեծապէս անսան, ) արդէն

վճարեցան նրբ՝ ժօտջան աշխատասիրութե  
 քաջափոյթ առն զեռնի ալլատիսի, և այլոց  
 յորթորջակ ածաբանից, որը յայտյանդիման  
 ապացուցին, թէ կարի իսկ միաբան Են ընդ  
 միմանս հին և երեւլի հարք յունաց, և  
 մեր արեւմտեան եկեղեցւոյ հարք, յոյնմ  
 ամենայնի, որ վերաբերի առ իմաստու հաւա-  
 տոյ՝ և առ հերքումն մոլորութեց, որովք  
 ողբամ վարակեալ կան այժմու ժամանակին  
 արեւլիայը և յոյնք՝ լլառոյ այսց գործ  
 ընթերցումն օգուտ բազում գործէ անտա-  
 րակոյս՝ ծանոցան ապաքեն լուտերեանք  
 յանցեալ գարուն զարեւելեայս և զյոյնս  
 յիւրեանց մոլորութիս ձգել եւ ՚ի նոյն  
 ձեռնարկին կալվինեանք դժուկի թշնամիք՝  
 իրական սերկայութեն քի ՚ի խորհուրդ հա-  
 ղորդութե, և դոյացափոխութե հացին և  
 դինւոյն ՚ի մարմին և յարիւն նորին . և ՚ի  
 կողմն իւրեանց՝ ող ասեն, ըրջեցին զպատ-  
 րիարգն կիւրեղ՝ լակայն յոյնք՝ թեպէտ և  
 հերձուած օղք, իբրև տեսին, թէ նորանոր  
 մոլորութեցն լուտերեանց ընդդէմ դառ-  
 նան իւրեանց հնոց հարց հեղինակութիք,  
 մանաւանդ՝ սրբոցն էիւրղի՝, յօնանսու ու-  
 կեբերանի, դժիգորի նիւսացւոյն, և յօնան-  
 սու դամասկուցւոյն . ևս և վկայեալ ապա-  
 ցոյցք, որք ՚ի խորհրդատետրից նց հանին,  
 ՚ի հաստատութի իրական սերկայութե և

դոյացափոխութեն, ոչ թողին անձանց պատրիլ . և ոչ իշեք յուղղափառ շշմարտութենէ խոտորիլ կամեցան : և ջս ամենայն յայտ է՝ ի սբեղեստրատայ ձառնն : ( Յաղագս յաւեժական համախոհութեն արելելեան Եկեղեցւոյ ընդդէմ լուտերեանց . ) ընդմակադրով , ( յղդս դոյացափոխութեն յէջն . 717. հատ. 2. գործոց արելելեան Եկեղեցւոյ : ) Եւ նոյնը յերկուս սիւնհոդոսս զսկատրիարդն կիւրեղ , կամ զյանու նորա արարեալ կալվինեան աշանդս , միաբան դատապարտեցին . ուղ է տեսանել առ քրիստիանութեան լուպոսի . ( մատն. 5. ) 'ի վր ընդհանրական և գաւառական ժողովոց . և մոնաւանդ 'ի ձառն , ( յաղագս տեղեաց ինչ դլ. 9. 'ի վերջն : ) Յօրմէ նախ ոչ թեթև յոյս է մեզ , իցէ թէ՝ իբրև առաջի դասիցին նց վեայութիլ հնոց հարց , որք նորոյ մոլորութեց նոցա հակառակին , և մերումս ուղղափառ վարդապետութեն կարի իմն նպաստեն , դիւրին ճանապարհ դարձի հորդեսցեն նց . և 'ի շշմարիտ դարձումն մղեսցեն : Էւրկըրդ և այսես մակաբերի . թէ առ 'ի դարձուցանել զարելեայս և զյոյնս 'ի ճանապարհ միութեն , ոչ միայն չէ՝ պիտոյ խախտել զծէսս նց՝ կամ Եղծանել , որովհետեւ միշտ օտար եղեւ այդ 'ի դիտմանէ առաքելական աթոռոցն , որ 'ի դոյն իսկ նիւթ սըր

բազման ծիսից՝ զորումն ՚ն ցոքնոյ, ըստ պի-  
տելցն՝ զիտաց որոշել. այլ և այդպիսին  
ձկուումն բազմօք դիմադրձի ըղձալի միա-  
բանութեան, որուէս ուղիղ զիե թովմաս  
յնեան. ( Յաջակօ հոգատօրութեն դարձի  
ամ ազանց. դիբք 7. ղլ. 2.) ( ասէ : ) ( Պարտ  
է և ցուցանել, թէ Եկեղեցին հռոմեական  
հաւանի և Թոյլ տայ; զի իւրաքանչիւր Եկե-  
ղեցի զիւրոց ծիսից և արարողութեց զիեա  
Երթեցէ. զի որովհետեւ կարի իմա պինդ կան  
հերձուածոցք ՚ի ծէս իւրեանց, մի՛ գուցէ  
կարծեք ինչ կուռւանելց զայնս՝ ՚ի սո ան-  
կեալ՝ ծամբացուոցէ և խօսորեցուոցէ զնա  
՚ի հռոմեական Եկեղեցւոյ, պարտ է ըստ  
պարապոյ գուն գործել, զի համոզեցին  
թէ մնալ ունին՝ ի պահպանութիս արարո-  
ղութեց հուրեանց.) ՚Եղբա՛, յամենայնէ զոք  
վերադրյադ դրեցաք, այս ինչ Երրորդաբար  
մակաբերի, թէ ամենենին զգուշանալ պարտ  
է միսոնաթին; որ զարեւելնան ոք հերձ-  
նածօդ դարձուցանել կամիցի. զի մի՛  
նկանցի ձրէլ զնա յըսդունելութի լոտե-  
ական ծիսի. զի այս դործ և Է՛ջ յանձն  
է միսոնարին, դարձուցանել զարեւելնան  
յուղղափառ հաւատ. և ոչ թէ ՚ի լատին  
ծէս զնա մուծանել:

՚ի: ըշուկ կատարիլ մուբանութեն՝ ի վիրո-  
բնատեան ժողով, զոր մերակոյն յիշատակիւ-

ցաք, ոմանք՝ ՚ի լատին ուղղափառաց՝ բնակեալք՝ ՚ի յունաստան, օ իսաւոր համարեցան անձանց՝ ՚ի լատին ծիսէ ՚ի յոյն ծէս անցանել, հրապութեալք թերես յաղուտութեն, զոր տեսանեին պահեալ յունաց, ուսելոյ առ նւրեանս յետ ոք աստիճանի՝ դիասայս, զորս ածեախ էին յառաջ քան զընդունելուէ ոք աստիճանին։ ւշյլ ննիողայս հինգերորդ՝ քահանայապետն մէծ, ոչ հինգայաւ այսմ անկարութութեն պատշաճ դեղ մատուցանել, ոոդ հաւսքի՝ ՚ի սահմանադրութենք. (հատ. 3, մասն 3. կոնդակաղըրին նորոդ տպելոյ՝ ՚ի հոռմ, յէջն. 64) (ասէ.) (Եհաս յականջո մէր, թէ ՚ի տեղին՝ ուք ընդձևամբ ուղղափառաց են ՚ի յունաստան, բաղում ուղղափառք միաբանութեն պատրուակաւ, յանդղնին անցանել ՚ի յոյն ծէս։ Օարմացաք յոյժ, և ոչ դադարիմք ՚ի զարմանալոյ, ոչ դետելով՝ թէ զենչեցէ, ոք զնո՞ւ ՚ի սովորութեն և ՚ի ծիսից յորս ծնանն են մսան, յօտարազդի ծէսս փոխադրենաց։ զի թեսկետ և դովելի են արեւելեան Լիեզեցւոյ ծէսք. սակայն չէ՛ օրին զեհեղեցեաց ծէսս խառնամեն. և ոչ այդմ թոյլ ետ նըքէք սօբազան սիւնհոդոսն փլուենաթեն։ ) Եւ զի լատին ծէս այն է, զոր վարէ ոք Լիեզեցին հոռմական, ոք մայրն է՝ և ուսուցիչ այլոց Նիեղեցնաց, առա պարտ է քան զայլ ամ ծէսս

ծէսս նախամեծար դսս համարիլ ։ Հնորմէ  
իսկ հետեւի թէ չէ օրէն ՚ի լատին ծիսէ ՚ի  
յոյն ծէս անցանել ։ և ոչ այցոց՝ որը միան  
դամ ՚ի յոյն կամ յարեւելեան ծիսէ անցին  
՚ի լատինականն , պատեհ է դառն առսել  
անդրէն յառաջին ծէսն յունական ողջ յայտ  
է ՚ի մերմէ սահմանադրութէ , ( թէպէտ և  
հովուական . 37. յօդ. 2. համար. 13. կո՞ն  
դակադրիս մերոյ . հատոք. 1. ) բայց թէ դու-  
ցէ մասնաւոր ինչ պարագայց ՚ի մէջ անկա-  
նեցին , որք համազեսցին անօրինել յայդմ .  
ողջ Նրբեմն յանցեալ ժամանակն , և արդ  
իսկ պատահն ՚ի դպրոց մարոնեաց՝ որ ՚ի  
քաղաքն աստ մերում : Քանզի քահանայ ոճն  
յըսկերութէն Յն , որ ՚ի մտանել իւրում  
յըսկերութէն , անօրինութն ըսկալաւ ՚ի լա-  
տին ծէս անցանելոյ , յորթամ դտանի ՚ի  
դպրոցն անդ , տնօրինի հմա Նրբեմն յեկե-  
ղեցւոջ այսր դպրոցի՝ մատուցանել զպտ-  
տարագ ՚ի ծէս ասորի և քաղկէական , և  
ըստ Կոյն ծիսի զժամակաբգուհին կատա-  
րել . յայտ է թէ զի ուսանողաց այսր դպրոցի  
դբուն ծէսն ուսուցէ : Նոյնն յայտնի երեւեն  
՚ի յոդունց վճռոց ժողովոյն սբյ պաշտա-  
ման , որոց մինն Եղեւ ՚ի 30. դեկտեմբերի .  
յամին , 1716. և միւսն ՚ի 14. դեկտեմբերի .  
յամին , 1740. և յայլմէ եւս նորադոյն վճռոյ ,  
զոր մեք ՚ի 19. օդուստոսի , յամին , 1752.

իս. և յու ամ յաղագս անցանելոյ ՚ի լա  
տիս ծիսէ ՚ի յոյն ծէս . և յլ արդ կամ:  
ցեալ խօսել զանցանելոյ յաւեւելիան կամ ՚ի  
յոյն ծիսէ ՚ի լոտիսն ծէս . հոմազնակ կաւէ  
առել , թէ այսպիսի անցումն ոչ այսպէս՝ որ-  
պէս՝ առաջննն , է՛ արդելնալ . բայց սակայն  
չէ բնաւ օրեն միսնարին՝ որ զյոյնն կամ  
զարեւելնանն ՚ի միութի ուղղափառ եւեւ  
զիցւոյ դարձուցանել փափաքի , յորդորել ,  
զի զիւր ծէսն թողցէ . վա զի յայսմ ոճոյ  
վարելոյ ընդ նոսա , ոոկ փոքր մի յառաջ  
շանակեցաք , մեծամեծ մշտաք կարին յա-  
ռաջոնալ . մելքեան ուղղափառք յառաջ  
մտադիւր ՚ի յոյն ծիսէ ՚ի լատիսն ծէս ան-  
ցունեին . այլ արդելաւ նց այն . զդուշացու-  
ցեալ զմիւռնարս , զի մի յորդորենցեն զստ  
առ այսպիսի անցումն . որոյ թոյրտունուին  
առաքերեսնն աթոռոյն դատման պահեալ  
է առանձինն , ոոկ յայտ է ՚ի մերմէ սահմա-  
նադրութենէ . ( օյանձնեալն . 85. յօդ. 35.  
՚ի կոնդակցւե . հատոր . 1: ) ( յոր առի . )  
( ըլարձեալ ամ մելքեանց ուղղափառաց  
զյոյն ծէսս պահողաց ՚ի լատիսն ծէս անցու-  
նել , յայսմշետ յայտնապէս արդելումք .  
և ամ միսնարաց խստիւ պատունիրեմք ընդ-  
պատճօք ներբոյ զրելեօք , և ընդ այլովք ըստ  
կամն մեր որոշելնօք , զի մի զոք ՚ի նոցանէ  
առ.

առ այսպիսի փոխութն՝ ի յոյն ծիսէ՝ ի լու  
տին՝ յորդութել յանդգնեցին, և ոչ իսկ  
ինդ-օղաց զայն, առանց հարցանելոյ առա-  
քելական աթոռոյն, Թոյլ տացնն։) Ամետ-  
բանին ըսդ այսմ վճիռք որբանոսի ութերու-  
դի՝ սախորդին մերոյ՝ ի վր ծիսի յոյն ռուսց,  
արարեալք՝ ի ժողովի տարած ման հաւատոյ՝  
առաջի սր խմբեցելոյ, ի շ. մետրվարի. և՝ ի շ.  
յուլիսի, յամին 1624։ Եւ թէպէտ կարեք  
պատշաճ թունիլ, զի ետալացի յունաց հա-  
մարձակ հրաման տացի՝ անցանելոյ, եթէ  
կամիցին, ի յոյն ծիսէ՝ ի լատին ծէս, վո-  
լինելոյ աց՝ ի միջե մերում, և ըսդ հպատա-  
կութե լոտին եպիսկոպոսի. սակայն սան-  
մանագրեցաւ, զի առ այս ամ երօք պահան-  
ջնացի առաքելական աթոռոյն հեղինակուի,  
եթէ բանն իցէ զիկեղեցականց, թէ աշխար-  
հիկ եցին, և թէ կրօնաւոր։ Իսկ եթէ  
անսատիճանք և աշխարհականք՝ խնդրեցին  
զայսպիսի փոխութն ծիսի, բաւական եցէ  
եպիսկոպոսին հրաման, զոր վո արդար և  
օրինաւոր պատճառաց՝ ոմանց անձանց չո-  
փաւորապէս կարող եցէ տալ. բայց ոչ եթ-  
էլք բովանդակի հասարակութեն։ Ոի առ-  
այս գործ առաքելական աթոռոյն հեղինապ-  
կութե պէտք են։ ոչ է տեսանել՝ ի ստէոլ  
յիշատակեալ սահմանադրութե մերում։  
( Թէպէտ և հովուական. 17. յօդ. 2. հմբ. 14.

Եթէ աշատ թէ ոք ջատադովել համեցն, թէ զարեւելնայս և զյոյնս՝ ղճամարենալս՝ ի հերետիկոսութեց՝ և զբարձեալս՝ ի մեռթե յերաւեն է յորդորել և ստիպել, ուն զիւրեանց ծեսս թողնալ զլատինական ծեսս ամիւն դիօհու արիստիցնեն, եւս զի յայլ անդամ հաւանեալ նդիւ, և արդիսկ հաւանեալ լիսի, զի առն ելեսցը և յոյնք՝ ի ծեսս նուչ զլատինացւոց ղճետ երթիղն, ի պատրաստի է առ այդ պատասխանի։ Օի աքեւելնայց և յունաց նու երբն թէ երկու դասք աշատաջինս է այսց՝ ուք ոչ շատացնալ այսոքիւք՝, որինչ յառաքելական աթոռոյ՝ առ պահուստութե միութե թոյլ տունեալ է այց, արտաքոյ քան զկոստար համեստուն ժայրհին ձղել, պանծացնալք՝ թէ որ նուչ յնոքնանց գործն՝ բաջ իսկ երաւացի դործն։ և թէ իսաբն լատինք, զի ոչ զնոյնս դործն։ Օւենակ առ քեզ զբաղարին։ Տոյնք և աւելնայց՝ ոոկ զի իցն ուղղափառք, պարտին խոստովանել, թէ այսպէս բաղարին՝ ոոկ խմորուն հացն՝ նու յարմաք նիւթ խորհուց հաղորդութե, և թէ նուօքանչիւրոց զիւրոց Նկեղեցւոց ծիսից պարտի զճետ երթալ. այսպէս՝ զի որք անարդէ զծէն լատինացւոց Նկեղեցւոյն՝ որ՝ ի ուբացուցման հաղթութե թեան վայն բաղարջ հացիւ, խոտունի՝ ի ճշմար-

շմարտութե՛, և սահի՞ն մոլորութիւն։ Իւլա-  
րիսն մոնաքոսի տրամախօսութիւն իւր, զո՞ւ  
զե՞սն ալլատիսոսի յոյն բարբառոյ դարձոյց  
ի լատին։ (՚ի հատ. 1. ուղղափառ յունաս-  
տանին. ) տպադրեալ ՚ի տպաբանին ժողովոյ  
տարածման հաւատոյ, յամին. 1652. (յէջն.  
762.) գրե այսող։ (Եւզայս դընցի ձեզ, սի-  
րելի յոյնք, ոչ հացեղ ձերոյ, որում երեւ-  
պագեալ եբրեւ զմերս բաղարջ վերապատ-  
ում, պարսաւադիր լեալ. ոյլ ցուցեալ,  
թէ ոչ բարւոք, և ոչ ոող վայել է քրիստո-  
նեի առանէլ. յուժամ զլատինացւոց բաղարջ  
բանիւք և դործովք ընդ վայր հարկանէլ  
և թշնամանէլ. զի յերկոսին իսկ. ոող ա-  
սացաք՝ կայ ծնմարիտ քս։ ) Լյալ օքինակ  
նոյնալէս զաղատութիւն, որ թողեալ է ա-  
րեւելեան և յունաց եկեղեցւոյն. զի որը  
յայնմ զո՞ք աստիճանս՝ ևս և զբանայ-  
ութիւն ընդունին, զիանայս՝ զորս յառաջքան  
զո՞ք աստիճանս ածեալ են, կարօղեցեն ապ-  
հել առ իւրեանս. ոող յայտ է (՚ի կանոնէ,  
որոյ սկիզբն է, ալյլազգ. զանա. 31. և ՚ի  
գլ. քանդի կանխաւ. յղոս կղեւիկոսաց  
ամուսնացելոց։ ) քանդի բահանայապետք  
հոռմայ տեսեալ թէ ոչինչ հակառակին այս  
ածային կամ բնական իրաւանց, այլ միայն  
Եկեղեցական օքինադրութեց. սկատշտոք վար-  
կան այսմ սովորութեց յաճախելոյ ՚ի միջոււ-

Նաց և արենելեսց՝ տաճանիլ, զի՞ մի՞ ՚ի միջաւ  
մուխ լինիլ առաքելական իշխանութե՞ն  
բառնալ զայն, առ իմ տացի նց ՚ի բաց կա-  
լոյ ՚ի մութե՞ն ուղ բարւոք դրէ արեւդես  
(յիւր համաձայնութեն դերս. 7. գլ. 33.) Եւ-  
սակայն՝ (ո արդեօք հաւատայց, ) ոչ պա-  
կասեցան և ոչ պակասին ՚ի յունաց և յու-  
թելեսց, որք զըպարտեն զրատիւացւոց  
նկեղեցի՝ որսէս դիախանիչ պասկի, յայն  
սակէ՝ զի օրինակի առաքելոց զհնաւ երթեալ  
՚ի եիսաւարկաւագունս ՚ի սարհաւագունս  
նյժեցունս իւր դասկին եւանս պահեաց  
և պահէ. Երե՛ս ՚ի գերս ինկարուսի հուն-  
մեցւոյ. (յերեւորդ համ, դարձոց նւրոց.  
թուղթ. 51.) Եւսկ զերբորդ օրինակ առ-  
նումք յոմանց ՚ի խփանաց, որոց ծէսն սահն-  
մանադրէ, զի յետ խորհրդոյ մկրտութեն,  
առյնհետայն տացի և դրոշն. որ սովորութի-  
ոչ է յարե մտեան Եկեղեցւաջ. որ եբ ՚ի բա-  
զումն՝ յընդունօղս դրոշմի պահանջէ զայն  
պիսի հասակ, զի կաբօղ եցեն որոշել զբարի  
և զչար. Եկեղեցին հոռվմէական՝ հնոյ սո-  
վորութեան խփտեաց ոչ հակառակի. Բայց  
(ո արդի օք հաւատայցէ, ) կան ՚ի ան ոմանք,  
որք ՚ի մկրտութենէ Եղելոյ ՚ի լատինացւոց  
խորին, յայն սակէ՝ զի յետ մկրտութեն ոչ  
իսկ և իսկ և խորհուրդ դրոշմին մատակա-  
րաբեցաւ. Ելան այսործիկ ՚ի սահմանադր-  
բութե

բաւթեմ մերում, 129. Եթերդի, որոյ սկիզբն է, (Թէպէտ ընդ սյու ժամանակս + կոնդա կագրես մերոյ հատոր. 1.) յիրաւի 'ի մէնք իշտամբին և դատապարտին, (յասելս.) (Եղաղ հեղութեն և Երկայնմտութեն առաջ քելական աթոռոյն վայել թուի, մսալս խփտեաց՝ յիւրեանց վաղնջուց ընկալեալ՝ և ՚ի նոյն աթոռոյց թողացուցեալ սովորութեն, նոյնպէս անասանելի է նմա, զզուանօք և օտար ամտութեն խորշիլն նց 'ի մկրտութե եղեց լատինական ծեսով, և ուրոյն 'ի դրոշմե։)

Իդ։ ՕԵՐԿՐՈՐԴ դաս կացուցանեն այնք արնելնայք և յոյնք, որք պահեն մեծադոյն մասամբ զծէսս իւրեանց, և միանգամայն զարեմտեաց և զլատինացւոց ծէսս 'ի յարդի ունելով, յոմանս յայնց հետեին, 'ի հին սովորութեն՝ յեղսաց իւրեանց նկատելոյ և հաւանեցելոյ, և յառաքելական աթոռոյ ես՝ յայտնի կամ չուշեայն հաստատելոյ։ Հայտ դաս վերաբերել մարթէ զհայս և զմարոնիս, որք զիսմորունս լրին. և զհաղորդուին իբր և զլատինս բաղարջիւ սրբացուցանեն. որպէս զկայէ աբրահամ ելեղացի՝ (յիւրում եւածեան ջատագովութեն. յէջն. 477։) զոր վարդապետութեն հայոց՝ ոմանք ընծայեն սրբագործին, առաջնոյ հայրապետե հայպատանեայց՝, որ 'ի սկիզբն չորբորդ դարձան, ընդ արդապաւ աբբայիւ, վկայական պսակ

պատակ ընկալաւ : իսկ այլք՝ ի սբյու սնղբես-  
տրուէ քահանայապետէ, իմ՝ ի սբյու դրիդորէ  
մեծէ ասեն զայս առենալ, ՚ի դաշնադրութիւ  
արարելս ընդ ազգին հայոց .որք յիշատակին  
՚ի մեծ քահանայապետէն դրիդորէ իսներոր-  
դէ ՚ի թուղթն իւր առ թադաւորն հայա-  
տանեայց, ոոկ բերէ հունարդոս, (՚ի վր ամին  
քնի, 1139. համար. 82.) Եւ արդարեւ թէ  
այս վարդապետութիւն ՚ի հուօմիական նկե-  
ղեցւոյ ՚ի հայս աւանդեցան, վկայէ նոցին  
իսկ հայոց՝ սոոյ կաթուղինոսն դրիդոր՝ ՚ի  
թուղթն առ հայր լեռնի արքային հայոց՝  
հեթոմ, որ եղեւ վանական, (ըստ կղեմաց  
կալանի, ՚ի գիրս միաբանութեւ նկեղեցւոյն  
հայոց ընդ հուօմիականին . հատոր ա. յէջն.  
449.) դրեալ այսպէս: ( ւլու այսորիկ մեք՝ ՚ի  
ոք հուօմիական նկեղեցւոյ դիսառնութն օրոյ  
( ընդ գինւոյ ՚ի բաժակին, ) արդ ընդու-  
նիմք, ոոկ ՚ի նմանէ առենալ ունիմք զբա-  
ղարջն, զմիթըն եպիսկոպոսական, և զիերազ  
խաչակնքելոյն: ) Նոյնպէս կարի իմն վաղս-  
ջուց և յանցիշատակ ժամանակէ հնտէ և  
սովորութիւն բաղարջոյ՝ առ մարոնիս, ոոկ  
յայտ է ՚ի մովքինոսի ( Հառաջաբանութեն,  
՚ի վր ձեռնադրութեց մարոնեաց, և ՚ի  
դիւնանադրէ արենելոյց, զոր արարեալ է  
ասսեմանի երիցու . հատ. 1. յէջն. 410:) այլն  
յաղգոյնն սիւնհոդոսէ խմբեցելոյ ՚ի լերինն  
լիքա-

լիբանանու , յամին . 1736. որ հաստատե՞ցաւն իսկ ՚ի մեջ ՚ի սահմանադրութե մեռում , (մասնաւոք . 31. կոնդակադրիս մերոյ . հատ . առ ) յորոյ (՚ի զԼ 12. յաղաղս խորհրդոյ Հաղորդութե , ) յորժամ բան լինի դբաղարջյ դրի ոյսպէս : ( բա սովորութի ՚ի մերս Եկեղեցի , և առ հայս ես յարե ելս՝ յանյեշատակ ժամանակէ հետէ կայ . և այսի վկայեալ ապօցոյցա ևս կարօշ եմք յառաջ բերենի . ) և յունիկ օրինակաւ հայոց՝ ն մարուեաց , բեսաբիոն կարդինալ , որում նաև յանձն Եղեալ էր մենաստան երկաթակուռ քարանձաւին՝ որ ՚ի տոսկողնան թեմին , արած զի յոյն միանձունք ՚ի նմա բնակեալք , բաղարջին սըբացուսցին , ոոկ Երեկ ՚ի սահմանադրութե մերում , 33. Երորդի , ( ՚ի մէջ բաղմաց յօդ . և զԼ զի կոնդակադրիս մերոյ . հատ . 2. ) Նոյնին մշտ պահեցաւ , և ցայսօռ պահեն ՚ի միաբանաւոք Եկեղեցւոյ սբուհ ոյն մարիամու ( դբաֆիեայ ) անուննելոյ . որ ՚ի մեսանեան թեմի . թէպէտ ունտ այսոր Եկեղեցւոյ դյունաց ծէսն ունի . ոոկ Երեկ ՚ի սահմանադրութենան մերում , 31. Երորդի . որոյ սկեղբէն է . ( Հռովմէական Եկեղեցն յօդ . 1. կոնդակադրիս մերոյ . հատ . ա . ) թէպէտ՝ ըստ հանրապէս խօսելով , Երիցունք իտալացի յոյնք՝ պահեն յիտալիա , և ՚ի մերձաւոք կլղիս ղեւքնանց աւանդութիւն և զծէս ,

զծէս, սրբացուցանելոյ զհաղորդութիւն խմբը բուն հազիւ. և զգուշացուցանին սաստիկ քահանայք յոյն և լատին ծիսի, զի մի՛ զանց արացեն իւրաքանչիւր ըստ իւրում ծիսի զհաղորդութիւն սրբացուցանել՝ և բաշխել. ոնդ բացատրի ՚ի սահմանադրութե մերում, որոյ սկիզբն է. (Թէսլէտ և հովուական. 57. յօդ. ա. համար. 2. և յօդ. 6. համար. 10. և յորս զիսի. կռնդակադրիս մերոյ. հատ. 1.)

Իդաք Յոմանս դարս Եկեղեցւոյ այս սովորութիւն Եղեւ, զի յետ մկրտութե տային մանկաց, զիսորհուրդ հաղորդութե, ոչ յոյն սակա՞ ոնդ թէ հարկ էր առ յաւիտենական փրկութիւն մանկանց, այլ սոսկ ՚ի ծնույ, և ՚ի սովորութե Եղելոյ ընդ այն ժամանակս, որպէս իմաստնապէս ուսուցին հարք արեդնտենան ժողովնեյն. (՚ի 21. դումա, ման. գլ. 4.) Յարե մատեան Եկեղեցւոջ ՚ի չորրէ քհարիւր և աւելի ևս ամեց հետէ, ոչ տուեալ ինսի մանկանց հաղորդութե յետ մկրտութե. լւակայն ոչ է մարթ ու բանալ, թէ ՚ի մաշտոցս արե Եղեացց յիշուտակի ծէսն տալոյ զհաղորդութե մանեանց յետ մկրտութե. և օսեման կըտսերն. (յերեսորդ զիրս մատենի խորհրդատետրէց, յէջն. 149.) Ենթէ զկարդ հատարելոյ զմերտուին որ առ մլլբեանս. և (յէջն. 309.) դրէ զկարդ մկրտութե ասոբւոց, զաբարեալս մին.

փիղոբոնայ մաքոդեցւոյ միաբնակ Եպիսկոպոսի . և (յէջն. 306.) բերէ միւս ևս կարգ, հանել՝ ի հին մաշտոցք սև երոսի պատրիարքին անտիռքայ, յառաջադեմի միաբնակաց . և (յերրորդ գիրս նոյնոյ մատենի, յէջն. 95. և յէջն. 130.) Երկուս ևս կարդս յիշատակե, պահեալս՝ ի մէջ հայոց և խիտեաց, ՚ի կատարման մկրտութե, յամենայնի՝ սուսա հրամայի, զի մանկանց յետ մկրտութետացի հաղորդութիւն աջս սովորութիւն առյունս ոմանս՝ մինչեւ ՚ի ժամանակս մեր պահի, առեւ սբէն թովմաս . (3. մասն. խնդ. 80, պր. 9. առ նըրորդն .) Իշեկ արկոդիոս (յերրորդ գիրս, յաղադս խորհրդոյ հաղորդութե . պլ. 11.) դրէ, թէ այս վարդապետութիւն է յունաց : այլ ոմանք ՚ի սոցանէ առ սակաւստկաւ զայն թողին, զի անպատշաճութեց ; որք ՚ի տալ մանկանց զհաղորդութիւն յետ մկրտութե, դեպէին յոլովակի : ՚ի դործասիւնհոդոսի եղելոյ առ սերդեաւ պատրիարքաւ անտիռքայ մարոնեաց՝ ՚ի լեառն լիւբանան, ՚ի 18. սեպտեմբերի, յամին 1596. որում նախադահ Եղե հայրն Երօնիմոս դանդնեան յընկերութեն յի, սուհիրակ մէծի քահանայապետին կղեմաց ութերորդի, այս բանք ընթերցեալ լինին, (՚ի կանոն. 7.) (Քանզի դժուարին և՝ տղայոց տռանց մէծի անվայելչութե, և սոսկալի խորհույս

արհամարդութեն, զսրբազան և ողորդութեն  
քնի տալ, զգոյշ լիցին յայսմենաէ ամ  
քահանայք, զի մի՛ զոք յառաջ քան զբանա  
վարութի, մերձեցուացին յայն . ) Ամեաբա  
նին ըսդ այսմ հարք ժողովոյն զամուկեայ  
խմբեցնլոյ յամին, 1720. ( յօդ. 3. յղիս հու  
ղորդութեն : ) Օնոյն հաստատեալ ըսթեա  
նումք ՚ի գործս լիբանանան ժողովոյն, ոո  
նղեւ յամին : 1736. ( դլ. 12. յղիս ամենասէ  
խորհրդոյ հազորդութեն. համար. 13. ) որոյ  
բանքն նն այսոքին : ( Շժ-եպէտ ՚ի հնացոյն  
մաշտոցս մեր, ոոկ և ՚ի հնին կարդ հուօմիւ  
նիան, և ՚ի մաշտոցս յունաց՝ յոյանապէս  
հւամային պաշտօնէի մկրտութեն, զի գող  
վաղակի յետ մկրտելոյ և միւռոնոււ օծելոյ  
զտղայս, ջամբեցին այ զխորհուրդ հաղոր  
դութեն . սակայն առ պատշաճաւոր յար  
դութեն այսը հրաշափառ խորհրդոյս, և զի  
ոչ է այն տղայոց և մանկանց հարկաւոր  
առ ՚ի փրկութեն, հրամայիմք զի տղայոց ՚ի  
մկրտիլ ծւրճանց, մի՛ և մի՛ ինիք՝ և ոչ ընդ  
տեսակաւ արեան տացի հաղորդութեն : ) Բաւ  
նոյն սահմաննեթիւն ՚ի սահմանադրութենն զժ  
հտալացի յունաց, որոյ սկիզբն է, ( Շէսպէտ  
և հովուական . 57. յօդ. 2. համար. 7. կոն  
դակագրիս մերոյ, հատ. առ )

նեւ. Տաղադս սովորութեն մատակացա  
րելոյ զհաղորդութեն ըսդ երկումբք տեւ  
ուս

նակօք՝ ևս և աշխարհականաց, ըստ մասին  
արևելեայց և յունաց վարդապետութե՝ ձու-  
խադոյն գրեցին արկողիոս ( 'ի համաձայնութե  
արևմտեայց և առեւելեայց 'ի մատակարա-  
րութիս խորհրդոց, զեբք. 3. դլ. 4.) և զեռն  
ալլատիոս, (յառաջնում նշանադրութե՝ յու-  
ղադու արևմտեան և արևելեան Եկեղեցւոյ  
միաբանութե յէջն. 1614. և յորս զիհի : ) 'ի  
դպրոցի յունաց՝ զոր 'ի հոռօմ' ոտք ասացար,  
հանդնեաց գրեղոր երեքտասաներորդ, օրե-  
նադրեալ՝ զի յոյն ծէս 'ի նմա պահեցի,  
ոտք վկայէ նոյն զեռն ալլատիոս, ( 'ի ձառե  
իւրում, յաղադս հասակի և միջոցաց (աս-  
տիճանաց,) յէջն. 21.) ըստ սահմանադրու-  
թեանց այսր դպրոցի, հաստատելոց 'ի քա-  
հանայապետէն մոծէ ութերորդ որբանու-  
թէ, պարտին ուսանօղըն յութ աշուշու-  
միանդամ զաղաս հոգւոյ լուանալ խորհր-  
դով ապաշխարութե, և զնք հաղորդութիս  
ընդունիլ 'ի հսկետասան աւուրս միան-  
դամ. այլև 'ի հանդիսաւոր տօնս, և յամ  
կիւրակէս դարստեան և քառամսորդաց,  
ըստ լատին ծիսի, իսի 'ի տօնս հանդիսա-  
դոյնս, յու 'ի զատկի, 'ի պենտէկոստէի, և  
'ի ծննդեան առ հրամայի նոցա ընդունիլ  
զհաղորդութիս ըսդ Երկոքումբ տեսակօք  
ըստ յոյն ծիսի, յու է խմբուն, թաղեալ  
յարեան, առ որոյ կատարումն վարի քա-

Հանայն կորքընի դրդալաւ, զաթ մատուցանէ  
 'ն բերան ընդունողին զհաղորդութեա . Եւ  
 նոյն ծէս պահի առ այլ ամ յոյնո որք յա-  
 սացեալ աւուրս ժողովին 'ի հանդիսաւոր  
 արատարագ : կամ որչ յայլ աւուրս տարւոյ  
 յեկեղեցւոջ դպրոցի յունաց խնդրեն հա-  
 ղորդիլ ըստ յոյն ծիսի : Ետկայն իտալացի  
 յունաց 'ի սահմանադրութեանդ, ( Թէպէտ  
 և հոգուական, 57. յօդ. 6. համար. 15. ) թոյլ  
 տուեալ լիսի հաղորդիլ ըսդ Երկրումքը  
 տեսակօք՝ յայն տեղին միայն, յորս այսպիս  
 հաղորդելոյ ծէս՝ պահեալ կայ. բայց 'ի տես-  
 դիօ ուր այն ծևս խափանեալ ե, արդեւա-  
 նի հաղորդիլ ըսդ Երկրումք տեսակօք  
 Յայսմ վարդապետութե կամ 'ի ծիսէ ըն-  
 դունելոյ զհաղորդութին ըսդ Երկրումքը  
 տեսակօք, Թէպէտ և ըսդ ամ աքենշնան  
 եկեղեցի ե ըսկալեալ. սակայն յոյլք և ար-  
 և ելեայց ոմանք՝ փոքր փոքր 'ի բաց կացին :  
 Շուտիաւ հոլստենոս այց մեծանուն 'ի  
 Թուղթն առ բերտութոս նիմինեան ; ոս  
 տպեալ կայ 'ի յոյնու լատին մատնադրու-  
 թեանս դեռնի ալլատեռնի ; յէջն 436. պահե-  
 մէ թէ հաղորդեցոյց 'ի վաղիկանեան հոյա-  
 կալ տաճարի գետէց ոնն խաբշի, ոս մո-  
 տուցեալս եր 'ի որ սեղան ըսդ այլոց 'ի  
 հաղորդիլ . և յետ հաղորդեցուցանելոյ զսա-  
 ըսդ մի միայն տեսակաւ հացի, առա հար-  
 ցեալ

ցեալ ցնա , և ցայլ նոս մարդիկ Եթէ ովպաց-  
ւոց Եկեղեցւոյն , թէ ըստ իւրեանց հայ-  
քնի ծիսից՝ ուսնիցին արդեօք սավորութեն  
ըսդ միմիայն տեսակաւ հացն հաղորդել ,  
Եթէ՛ ՚ի հանդիսական սպասաւորութեն , և  
Եթէ՛ ՚ի հանսապազօւեաց ըսդունիլութեան  
հաղորդութեն , կամ յարժամ՝ ՚ի վերջին հիշ-  
անդութեն բերեալ լինէր առ աս ՚ի թոշակ .  
վկայէ , թէ այսպիսի ետուն ինձ պատաս-  
խանի : սըբազան հաղորդութեն ըսդ միմիայն  
տեսակաւ հացն մեզ միշտ մատակարարի ,  
և զայս աւանդութիւն վազնչուց ունի Եթով-  
պիսական Եկեղեցի : ՚ի՞ ինդիրս առաջար-  
կեալս ծայրագոյն քահանայալեանն դրե-  
դորի Երեքտասաններդի՛ ՚ի պատրիարքէ  
մարոնեաց , դտանի այս բան . ( Մ՛ ք մատու-  
ցանեմք զպատարադ լոկ բաղարջիշ , այլ աշ-  
խաբհականը մեր ըսդ Երեքտումբ տեսակօք  
հաղորդին : ) որում քահանայալեան այսով  
նոտ պատասախաննեն : ( Եթէ կամին բաղարջիշ  
սըբացուցանել , ոչ պատշաճ թու՞ի արդե-  
լուլ . այլ աշխարհականը ՚ի հաղորդութեն ըսդ-  
Երեքտանչիւօ տեսակաւ փոքր փոքր զոպես-  
ցին . զի բովանդակ քսա կայ ըսդ միով տե-  
սակաւ . և զի ՚ի վարել զսկին , մեծ գտանգ-  
ուց հեղման . ) ոտի է տեսանել ՚ի վերոյիշա-  
տակեալ դործ թովմայի յաեան : ( յղիս դար-  
ձի ամ աղանց . յիշն . 436 . և յոթս զիսին . )

աշլ և հարք լիբունանեան ժողովոյն նղել  
լոյամին 1736. (մասն 2, դլ. 12, համար. 21.)  
այսմ խրատու անսացնու սյուն սահմանե  
ցին. (աշականորին սըյ հռոմեական նկեղեց-  
ւոյ օնինադրութեց զնետ երթեալ, պատ-  
ուերեմք և խոտեն հրամացեմք, զի մի՛ու-  
մք աշխարհականի կամ կղերիկոսի՝ի փոքր  
աստիճանս նղելոյ՝ ընդ երկրումբ տեսու-  
կօք տացի հաղորդութի, այլ ընդ միով միայն  
տեսակու հացի. ) միայն սարկաւագաց թոյլ  
տունեալ՝ զի ՚ի համսդիսաւոր պատարագի՝  
զհաղորդութին ընդ երկրումբ տեսակօք  
՚ի քահանացին ընդունիցին. այս ՚ի նախ  
ընդ տեսակաւ հացի, ապա ընդ տեսակու  
դինւոյ, սակայն առանց գործածութե վե-  
րոյիշածակենալ դրդալի: (Բայց արկաւագաց  
չսորհեմք և թոյլ տամբ, զի զնշխար թու-  
ցեալ յարեան ՚ի քահանացից մասաւանդ՝ի  
համսդիսաւոր պատարագի, կարօղ իցին ըն-  
դունիլ, միայն թէ մի՛ իցէ գործածութիւն  
դրդալի, զոր ամ երօք իսպանել սահմա-  
նեմք: )

իդ Տես սյոր ամի, ՚ի խորերդոյ հա-  
ղորդութե ոչինչ կարն հնուացնալ, խօսես  
ցուք արդ զայլմէ ծիսէ արենելեայց և յու-  
նաց, ցիէ, որով քահանացից յնտ սրբացուց  
ման և նաև քան զնաշահումն, սակաւինչ  
նղե ջուր արկանէ ՚ի քամակն: Ամառթէոս  
պատթէոս

վլաստը յայբուբնական սինդակմայս ( դլ.  
ը. հատ. 2. ) ի վր սիւնհոդոսաց յունաց , յ թա.  
153. ) զայս ծէս յիշատակէ , և զնոքին նշա  
նակութին յառաջբերէ . Եւթիմիոս տիւ  
րոսի և սիդոնի արհեսպիսկոպոս՝ յամին  
1716. մեծի քահանայապետին՝ կղեմայ մե  
տասաներորդի , խնդիրս ինչ առաջարկեաց .  
որոց մինն էր , արդեօք մելքեանց ասորեն  
տանի և պաղեստինոյ , պատու իցէ արգել  
լուլ , զի մի' արկցեն զեղկ ջուր յածային  
արիւնն՝ յետ սրբացուցման , որում տուաւ  
պատասխանի , յաւելէլ զզգուշաւոր և զբա  
ցայայտ հրահանդ՝ ի նոյն քահանայապե  
տէն հաւանեալ , և նորին հրամանաւ յղեալ ,  
առ դլխաւորս առաքելութեց Երկրին ույ ,  
դամասկոսի , տիւրոսի , և սիդոնի : և հրա  
մայեցաւ արհեսպիսկոպոսին , զի մի' արգել  
ցէ զայն . որովհետեւ զհին ծիսէ է բանն , որ  
յառաջելական աթոռոյ է նկատեալ , և քա  
հանայից յունաց՝ ևս՝ ի հոօմ թոյլ տուեալ .  
որով նշանակի նռանդն հաւատոյ , որում  
մեծակես պարտ է վառիլ առ այս մեծահրաշ  
խորհուրդ . Ամին նման ի 31. մարտի . յա  
մին 1729. հրամանաւ . բենեդիկտոսի պա  
պին Երեքտասաներորդի . տուաւ պատաս  
խանի իիւրդի անտիոքոյ պատրիարքին յու  
նաց : Նոյն ծէս և իտալացի յունաց թոյլ  
տուեալ լինի՝ ի վերոյիշատակեալ սահմա

նագորութեն 57. ( Թէպէտ և հովանական .  
յօդ. 6. հմբ. 2. հոնդակադրիս մերոյ . համան )  
ռշալայնա այսորին՝ իրուն՝ ի ժողովս նղեալս  
զն սրբադրութեն նկեղեցական դրոց արեն՝  
լեան նկեղեցւոյ՝ զամ զդուշաւոր փոյթ՝ ի  
մեջ առեալ բազում և յերեար վիճաբա-  
նութեք լինեն, թէ արդեօք պահան ծցէ ար-  
գելուլ զծեսն՝ նղի ջուր արկաննելոյ՝ ի բա-  
ժակն, յետ սրբացուցման, թէպէտ հոմ-  
քերա կարդինալ լուսավայրնանց՝ յանցեալ  
ժամանակս բազում բողոքնաց ընդդէմ ոյսիմ  
ծիսի, սակայն տուաւ պատասխանն՝ ի 1.  
մայիսի . յամին 1746. թէ ( ոչինչ է սորոգե-  
լի : ) որ և դրեալ՝ ապա՝ ի մէսջ հաստատե-  
ցաւ քանդի տեսաւ, թէ՝ ի պատճառս  
յոռաջ բերեալս՝ ի կարգենալին՝ չկայր նոչ  
զօրութեն : Բայց սակայն հարք ժողովոյն  
խմբեցելոյ՝ ի զամսկեայ բաղաք, յամին  
1720. զն ծանր ծանր պատճառաց՝ արդե-  
լին բահանայիցն ռուսաց՝ չարկաննել զեղի  
ջուր՝ ի բաժակն յետ սրբացուցման . ոոկ  
գրեալ կայ, ՚ի յօդ. 4. յաղագս մատուցման  
պատարագաց : ( Ելլ ծանր պատճառէ ար-  
գելու և խափանէ զմողացուցեալն արեւե-  
լան նկեղեցւոյ զսովորութի, արկաննելոյ՝ ն  
սրբացուցենալ տնսակս բաժակին նղի ջուր,  
յետ սրբացուցման, յառաջ քան դմաշա-  
կումն : )

թե ուշա՞ն սոսին , և յայլ այսպիսի  
օրննակօ , զորս դեւին էր շեղջակուտել՝  
առաստանել կարեն , որք յօժաբամիտէն ևն  
առ անցում յարելընան՝ և ՚ի յոյն ծիսէ ,  
յարեն մատկանս և . ՚ի լատինականս : Կամ որք  
կարծենս իրաւացի նոչ դործել , յորժամ՝ ՚ի  
գարձուցանել զարեւելքան հերձուած օղն՝ ՚ի  
միութի Եկեղեցւոյ , ջանան քեցել վոյն՝ ՚ի  
ծիսէ նոչ , զոր ուսեան էր պահնել , մինչըւ  
միաբանեալ էր ընդ մեզ . որ և յայլ ամ ա  
րևելնաց և յունաց՝ ըստ վաղեմի աւան  
ուութեն պինդ կալեալ պահնի : Սակայն ոչ  
վերոյդեւալ օրինակը , և ոչ այլք՝ զորս հնար  
էր ՚ի մեջ բերել , սպաստին ինչ նոցին կար  
ծեաց : մի՝ զի ընդ անցանելն յարեւելքան  
և ՚ի յոյն ծիսէ՝ յարեւմտեան և . ՚ի լատին  
ծէս , բառսի ամնեւին՝ որ ինչ՝ ՚ի յոյն ծիսէ  
անտի կարդեալ կայ , և որ ինչ ընդ մեր ծէսս  
ոչ միաբանի , որ ոչ հանդիպի յօրինակոն՝  
զորս փոքր միյառաջ բերաք . եբ զի նորօք  
լուէ մասնաւոր իմն հանդիսաւորութիւն  
յոյն ծիսի բառնի , սակայն բուն ծէսն , և  
այլ ամնայն՝ որ ինչ՝ ՚ի ծիսէ անտի կարդեալ  
իցէ , անտրատ պահնի : Եկեղեցի զի և զմառն ինչ  
հատանելն ՚ի ծիսէ իմելք պահնմամբ այլոց  
մասաց այսր' ծիսի , ոչ է մասնաւոր անձին ,  
այլ հրապարակական հեղինակութեն հարկ  
է ընդ մեջ մտանել . այսինքն է , զեւադոյն

դլիոյ ընդհանուր Եկեղեցւոյ . որպիսի է քահանայապեան հոռվմայ : Քանզի առաջ է լտկան աթոռն է , որ նախապետական իմանքաւամբը , քանիցս անդամ բանաւոր թունեցաւ ամա՝ յարեն Ելեան Եկեղեցւոյ ղծէսսինչ էառ , և յարեւմտեան ծէս փոխանցեաց . կամ թոյլ Ետ ղծէսսինչ յունաց՝ վարել յեկեղեցի ինչ լատինացւոց : Եւ նոյն առաջելական աթոռ՝ քանիցս անդամ Ետես ղվանդաւոր կամ զանպատեն ինչ ծէս յարեն Ելեոն Եկեղեցի սպրինալ , զայն դատապարտեաց՝ մերմեաց և զգործածութինը արգել . Եւ վերջապէս՝ նոյն առաքելական աթոռն յորժամ Ետես զարեն Ելեայ կամ դյոյն ժողովուրդի ինչ՝ ի գործածութեն կամ ՚ի ջատադովութեան լատինական ինչ ծիսի կարեն իման հաստատեալ , մանաւանդ՝ յորժամ ծէսն ՚ի վաղնջուց ժամանակաց՝ ի նոն ձգնալ եղեւ , յամենեցունց տու հասարակ ընկալեալ , և յայտնի կամ լուելեայն յեպիսկոպոսաց հաւանեալ , զայն ծէս ներեալ նոցա , և այսպէս հաւանեալ հաստատեաց :

ԵՌ՝ ՚ի լատին և ՚ի յոյն խորհուրդատերս ընթերցեալ լինի հանդանակն . և դայս ասել ՚ի մատուցման պատարադի՝ սահմանեցաւ նախ յարեն Ելեան Եկեղեցի . և առաջապահաւ յարեւմտեանն , ոտի հաւաքի յերբորդ ժողովոյն թոլետոյ՝ Եղելոյ յամին ,

589. (՚ի կանոն. 2. հասաւ 5. քաղուածոց լաբարեայ. յէջն. 1009.) որոյ այս են բանք : ( Ո՞հ ըսդ ամ Եկեղեցին սպանիոյ կամ զաղղիկ կիոյ , ըստ օրինակին առեւ Եկեղեցան Եկեղեցեաց , Ժողովոյն կաստանդառուպուլսին , յու հարիւր յիսուս Հայքապետաց՝ հանդանակին հաւատոյ աստացի . զի՞ սահեքան զասելին զտէրունական աղօթս , լսելին ձայնին ՚ի Ժողովրդենէն երդեսցի . ) ևըդ՝ վս զի հարք Ժողովոյն Թուլնոց ՚ի սահմանելին զվարդապետութիւն անելոյ զհանգանակին ՚ի մատուցման սկատարագի ; ՚ի ծէս արեւ Եկեղեցեաց դիմոցին , այն բաւական է ՚ի ճանաչել , թէ սյս վարդապետութիւն նախ յարեւելին սահմանել ապա յարեւմուտս տարած Եցաւ . ուզ զրես իարդենալ բոնա ; ( ՚ի վը Խորհրդատետրե իրաց . դերք . 2. պլ. 3. համար . 2. ) և զեսորք ( յաղագս Խորհրդատետրե քահանայապետին Հռօմայ . հատ. Բ. զլ. 20. համար . 2. էջ . 176. ) և յլ մի ք մատեցուք սյլ յառաջ . և լամազար ( ՚ի գերս . յղզս ածային սկաշտամանց . պլ. 14. ) յետ որոյ յեցեալ ՚ի վեայութիւն սբյն պաւլինոսի ՚ի Թուղթն ( առ. սե. Երոս , ) սկատամեաց թէ միսցն յուրբաթու աւագ շաբաթի սովորութիւն լր յեկեղեցւով Երուսաղեմաց ւոց ցուցանել յեւերպաղութիւն Ժողովը դեսն զիսաշափայտն՝ յոր բնեռեցաւ քո սյսմ յոււնակին սովորութե տայ զծեսն երկը .

տաղութե սրբ խաչին , որ ՚ի պաշտամունք  
աւաղ ու բաթու՝ յամ և եղջյուղիս լատինաց-  
ւոց մինչև ցոյսօր կատարե . Երդն Երեք-  
սրբնան , (սբ տծ , սբ և Հղոր , սբ և ան-  
մահ , ողորմեաց մեզ .) բարեսպաշտական իմա-  
ն , և աղօթք յաճախեալ ՚ի պաշտամունք  
յունաց . ոնդ ուղիղ զրե դովերիոս ՚ի նշա-  
նագրութիս առ մաշտոց ՚ոց ՚ի վր պատա-  
րադի սրբն յօհաննու ոսկէքերանին . (յէջն.  
109.) և յսր աղօթքց ծաղումն առեալ  
լինի ՚ն սբանչէլեաց , որ ՚ի կէս հինգերուդ-  
դորուն պատահեաց յարքայանիստ քաղա-  
քին կոստանդնուպօլիսյ : զի ՚ի ժամանակե  
իբրև Թեօդոս կայսրն և պատրիարքն սլրոհից  
և ամ ժողովուրդն հրապարակաւ ազնքու-  
մատուցանէին առ տծ , զի ապրեսցին ՚ի  
սպառնալեաց կոտորածին , որ ՚ի վր կայս-  
՚ոց յանհասարին գետնաշարժութեց , մասուկ  
մի յանկարծ ակի Երեւցաւ յափշտակել յեր-  
կինս , որ յեւ սակաւ միոյ յերեկիր վայրա-  
բերեալ , պատմեաց՝ Թէ լունալ էր ՚ի հրեշ-  
տակաց՝ զայն Երեւորբեանն երդել : սակա-  
ռոյ երբեւ հրամանաւ պրոկիզի պատրիար-  
քին ժողովուրդն ամ ջեւմեռանդութե զնոյն  
նըդեցին , դադարեց . Երեկիր յանազին շարժ-  
մանց . որսվք սասանիւր . ոնդ պատմէ ՚նի-  
կելիսուս . (զեւը . 14. ոլ . 46.) և ուղիղ հաս-  
տատէ մէծ քահանսյանկետն ինլիքս Եր-

բորդ, 'ի թուղթն Երբորդ<sup>8</sup> առ պետքոս  
թափին. որ գտանսի ('ի հատ. 4.) բազումա-  
ծոց լաբենայ: Աշու այս Երեքութեան յա-  
րե մտեան Եկեղեցւով յուրբաթու աւագ  
շաբաթն երդի յունարէն և լատիներէն.  
ոոկ իսկութե դրէ կաբդիսալ բոնա, ('ի զը  
խորհրդատետրի իբաց. զերք. 2. զլ. 10. հա-  
մար. 5:) Օքհնութին ջրոյ 'ի հսկման յոյտ-  
նութե՝ է 'ի բուն ծիսէ Եկեղեցւոյն յու-  
նաց, ոոկ բազմօք ցուցանէ գովարիսս 'ի  
մաշտոցի յունաց. և արդ իսկ 'ի սմին աւ-  
ուր 'ի հոռմ յեկեղեցւով յունաց կատարե  
սցս հանդէս. զորմէ 'ի վերոյիշատակնալ  
սահմանադրութե մերում. (57. յօդ. 5. հա-  
մար. 13.) յիշատակութի լինի, և միանդամայն  
թոյլ տուենալ լինի, զի հաւատացեալք այ-  
սունիկ օքհնեալ ջրով ցողեսցին. Յաղադս  
անցանելոյ այսք ծիսի յարենելեսոյց յարե-  
մտեան Եկեղեցիս ոմանս՝ մարթ է տեսանել  
զոր ինչ հաւաքեաց մարտենէս գիտնաւոր,  
('ի հատ. դ. յաղադս նախնի աւանդութեց  
Եկեղեցւոյ 'ի կատարմունս ածային պաշ-  
տամաց: զլ. դ. համար. 2:) և որ ինչ բերն  
'ի ձառս հօրն սեբաստիանոսի պողոսեան՝ ոք  
'ի միաբանութե տիբամօրն, տպադրեալս 'ի  
սէապօլիս՝ յամին 1719. որոյ մակադիքն է.  
(յաղադս ծիսի Եկեղեցւոյն սերիտեանց  
Երդմնեցուցանելոյ զջուր 'ի յայտնութե .)

ուր վակ յերբորդ մասին , (յէջն . 177 . և յորս  
զիսի ) պատշաճապէս յուշ առնէ եղիքակոպո  
սաց յորոց 'ի թէմն 'ի բազում ժամանակաց  
հետէ ծէսք ինչ յեկեղեցւոյն յունաց յու  
ռաջնենալ սպրդեցին , զի՞ զայսու մի՛ ոյնչափ  
ձետեսցին բառնալ 'ի միջոյ . զի՞ մի՛ աղմուկէ  
լինեցին , և զի՞ մի՛ եւնեսցին մը բժեկ դկէրսէ  
վարելոյ առսքելական գտնին , ոք թէ ունտ և  
քաջ դետէր՝ զայսու ծիսից 'ի աւոքս սպրդելէ  
սակայն թոյլ ետ պահել զայսու , և հասա  
պաղորդել 'ի նոյնու : և յառաջ բնրէ ևու (յէջն . 203 .) զթուղթ կարդինարին սահկե  
տորի՝ անուննելոյ սբուհւոյն սեւինեայ գ  
դդրեալն յամին , 1580. առ փոքրար եպիս  
կոպոս Ներիմեանց՝ յաղաղս ոյսր ցուցոյ և  
և յաղաղս օրհնութեանց ջրոյն 'ի յայտնութեան  
ոք յայնում թէմի կատարի : Նոյնպէս յունաց՝  
ծէսէ մնցել և լունանալ դուզման 'ի հինգ-  
շաբաթի ընթթեաց ան : Օսյոր ծիսի զյեւ  
շատակ ինչ գտանել 'ի հինգերոսդ դու  
րուն . զի՞ զայսմանէ յիշատակէ յիւրում դա-  
ղափարագրի , կամ 'ի կարգաւորութեան կա-  
տարելոյ զեկեղեցական ժամերդութիս ընդ  
ամու ողջոյն , ոքն սպայ , ոք ըստ վիայելոյ  
զեռնի ալլատիսին , (յաղակս դրոց եկեղեց-  
ւոյն յունաց . ճառ . աւ Էջ . 9 .) վախճանեցաւ  
յամին , 451. Եւթէ ստուգեւ հասսատել  
հնար էր , թէ կարդաւորութին հոռմական  
'ի հիտ

՚ի հիտորպակեայ արարեալ, սբյն դելասիոսի  
քահանայապետին հրամանաւ՝ յօրինել իցէ,  
ծէսն լրաւանալոյ զսեղանս ՚ի հինդշաբաթի  
ընթրեաց տն, նախասացեալ սովորութե  
յունաց՝ լինէր դրեթէ ժամանակակից՝ ՚ի լա  
տին Եկեղեցւոջ. որովհետեւ սբյն դելասիոս  
քահանայապետ փոխեցաւ յամին 496. Բայց  
քանզի անստոյդ է, թէ կարդաւորութին  
հոռօմէական ՚ի հիտորպակեայ հանդիսացու  
ցեալ սյնչափ վաղնջականութե արդեամբք  
առաւելլեալ իցէ. և զի, մեկուսեալ զայն,  
սբյն իսիդորոս Եպիսկոպոս հիսոլաղիոյ ՚ի մէջ  
լատինացւոց Եղեւ առաջինն, որ Խօսեցաւ  
զայսմանէ ծիսէ. և նոյնն (յամին. 636.)  
փոխեցաւ յաշխարհէ. շատ իցէ այն զի  
հաստատի թէ յարելլից յարեւմուտս փո  
խանցեալ է ծէսս այս. որ մինչև ցայսօր  
յեկեղեցիս ինչ լատինացւոց պահի, հաւս  
նութք քահանայապետացն հոռօմայ, և մո  
նաւանդ ՚ի վադիկանեան հոյակապ տաճարի  
հանդիսութք քաղմաւ՝ ՚ի հինդշաբաթի  
ընթրեաց տն ամյամէ կատարի. Առաջիս  
Եպիսկոպոս վասիովնեցի, աթոռակալ նոյնոյ  
հոյակապ տաճարի, և յօհան քրիստոնմ  
բատտեղոս՝ արհեպիսկոպոս ամասիոյ, որ  
ընդ կրտսեր Թոշակաւորս այսր տաճարի Էր  
կարդեալ, քաղմաջան աբնութք Երկուս  
ծառու գրեցին, որովք զայս ծէս յայտնի դոր  
ծէ.

ծեցին : Եւ զի այս այսպէս է , օրինակից  
և զործովք յայտ յանդիման ցուցանի՝ զո՞  
փոքը մի յառաջ ասացաք , այսինքն , թէ ա-  
թուն տռալնելական ոչ զանց արար՝ բանեցո  
անդամ բանաւոր թռնեցաւ նմա , կամ առ-  
նուլ յընդհանուր Եկեղեցին լուսինական  
դժշոս ննչ , որը յունաց Եկեղեցւոյն էին .  
կամ թոյլ տալ , զի՞ մանաւոր ծէսք ինչ  
որք յեկեղեցւոյն յունաց բղխեցին , 'ի լո-  
ւին Եկեղեցին ոմանս պահեցին :

Եթ . Աշուաքին փոքը մի յառաջ խօսեցաք  
յասն երեքսոքնին , և վո՞ ոքանչի՞ օւն-  
ակին , որով այս Երգ մուծաւ ՚ի որբազոն  
պաշտամունս Եկեղեցւոյն յունաց : Բայց  
իբրև իշխեաց պէտքոս Թափին մական-  
ուամբ կնափեցի , ջատադով հերձուածոյն  
ապօղինաւականաց՝ որք ածաշարչաքն ան-  
ուանին յաւելոյլ յերեքսոքնանն զայս բան .  
( որ խաչեցար վա՞ մեր . ) ոո՞ բազմօք յի-  
շատակէ թէոդորոս վերծանող . ( դեռք . մ.  
քաշուածոց . ) և իբրև ըսկալան ոմանք յի-  
կեղեցեաց արեւելեաց , և մանաւանդ ասո-  
րեք և հայք , 'ի ձեռն յակոբոյ ուրումն ա-  
սորուոյ զյաթադրուի զայնպիսի՝ ըստ վեստե-  
լոյն անկենքորոսի . ( դեռք . 18. դլ . 52. ) ոչ  
հեղդացան բանասացապնաք հոռմաց . ըստ  
անքուն խնամոց և հոգատարութե՛ , զոր  
յայսպիսի նըս սովոր էին ուսիլ , մոլորու-  
թեանն

ը Եսուն նարակելոյ ըսդդէմ դառնալ . և զյա-  
բագրութին արարեալ յերեքսրբեանն՝ ար-  
դելուլ . մերժեալ զմէկսութի այսց , որը  
վերաբերեալ զերեքսրբեանն միայն յանձն  
որդւոյ և ոչ յերիս անձինս ածայինս , զամ  
հոտսկած մշրութեք բառնալ պարծէին =  
և մի՞ զի միշտ մնայր վատանդն զնետ նրալոց  
հերետիկոսական աղանդոյն . Եւ Եկեղեցի զի  
մարդկային մտաց վատանդութի ոչ կարե՛ս  
միայն 'ի քը վերաբերել զերգն 'ի հրեշտա-  
կաց 'ի պատիւ ամենասբ երրորդութեան  
սուադեալ . ոոր ուղիղ գրե լուսոս , ( 'ի ծա-  
նուցմունս առ 81. Երրորդ կանոնն աշբու-  
զեան . ) ուր յետ ցուցանելոյ թէ յարադը-  
սութին արարեալ յերեքսրբեանն դատա-  
պարտեալ է 'ի փելիքու երրորդէ , և 'ի հոռա-  
միական սիւնհոդոսէ , յարէ : ( Ուրգն՝ մի-  
այն ամենասբ երրորդութե միշտ 'ի սբց հրեշ-  
տակաց սուադեալ , առ յայ և 'ի հրեշտա-  
կաց անտի սբց՝ մանկամբն յիշատակելով ի-  
նի զնցւոյ աւանդեալ . նահանջմամբ չսրեացն  
'ի վը հասելոց արքայական քաղաքնան հաս-  
տատեալ . և 'սովին մտօք՝ և օրինակաւ 'ի  
բովանդակի քաղկեդոնեան սիւնհոդոսէ հա-  
ւանեալ , հաստատութեք պնտեն , ( խօսի ,  
թէ զնալիսկոպոսաց յայն ժողով խմբեցնոց ,  
և թէ զայլոց՝ ոյարադութին արարեալ  
յերեքսրբեանն մերժողաց . ) Թէ չեր մարթ-

մարդ-

մարդկային վաստակութեք միայն 'ի քի վր  
շրջել։ ) ԱՄՔՆ գրիգոր Եօթներորդ . նովին  
կրօնասիրութեք զյարադ-բութին զայն մեր  
ժեաց 'ի թուղթն իւր առաջին . գիրք . 8.  
դրեալ առ արհեալիսկոպոսն կամ կաթու-  
ղիկոսն հայոց . Օսոյն արար զրիգոր Երեք-  
տասաններորդ , 'ի թուղթն ինչ իւրս՝ դրեալ  
'ի ձեւ նամակի առ պատրիարդն մարոնեաց .  
'ի 14. ֆետրվարի . յամին . 1577. Իւկ 'ի Ժո-  
ղովն տարածման հաւատոյ , որ խմբեցաւ  
'ի 30.յունվարի . յամին 1635. եբրեւ քննութե  
նդեւ խորհրդատետըն հայոց . և 'ի մէջ այ-  
լոց զդուշադոյն զննութեք կշռեցաւ , թէ  
արդեօք յարագրութեն յաւելելոյ յերեքսըր-  
բեանն՝ կարելի իցեւ տանիլ , վա վերոյիշա-  
տակեալ պատճառին , եբր զի երնեւ թէ ,  
զայն առ անձն որդւոյ միայն՝ հնար է վե-  
րաբերել . տուաւ պատասխանի , թէ չէ  
պարտ թոյլ տալ այդմ . և զյարադ-բութին  
ամենեւին պարտ է աքսորել : Տայրագոյն  
քահանայապետն դելասիոս ինսներդ 'ի թշթի  
իւրումառ ևպիսկոպոսս լուկանիոյ , (դլ.26.)  
մերժեաց զթիւր սովորութի ինչ մուծեալ  
'ի առ . որով կանայք 'ի պատարագել քահա-  
նային սպասաւորէին . և իբրեւ նոյն անկարգ  
սովորութի էանց 'ի յոյնս , ենովկենտիոս  
չորսորդ 'ի թուղթն , զոր յղեաց առ եպիս-  
կոպոսն տոսկողայ , զնոյն սաստիւ տարա-  
պընեաց .

դըրեաց : ( ՀԱՅ կանայք , ասէ , մի՛ իշխնոցնն  
սպասաւորել առ սեղանոյ . այլ 'ի սպասաւ  
ուրութեանը ամենեին մերժեցին . ) Նովինն  
բանիւր և 'ի մէսջ արդելանի , 'ի մերում  
ստեալ յիշատակեալ սահմանադրութե ( Թէ  
պէտ և հովուական , յօդ . 6. համար . 21.  
հատ . ա . կոնդակագրենս մերոյ : ) 'ի հինդ  
շաբաթի աւագ շաբաթուն 'ի յիշատակութ  
տէրունեան ընթրեաց՝ մատուցանի պատա  
րագ , յորում սրբացուցանի հաց , որ ըսդ  
անս ողջոյն պահի , զի յայնմանէ հաղորդեն  
ցին ախտացեալըն մահաբեր հիշանդրութե ,  
ուք զար հաղորդութի խնդրեն իւրեանց 'ի  
թոշակ : և Երբեմն 'ի վր նոյն սրբացուցեալ  
հացի և դոյջն նոչ մասն սրբացուցեալ դին  
ւոյ հեղանի : Հայս ծէս դրե 'ի զեռնէ ալ  
լատիռսէ 'ի ճառս իւր , ( յաղագս հաղորդուն  
արե ելեայց ընդ միմիայն տեսակաւ . համար .  
7. ) Ծայրագոյն քահանայապետն նոովինն  
տեսս չորրորդ 'ի թղթի անդ առ նպիսկու  
ողոնն առսկողայ՝ զայն ծէս արդել յունաց  
բանիւրս այսոքիւք : ( Օսրբութին յօր ընթ-  
րեաց անս սրբացուցեալ , մի՛ պահեացնն ցկա  
տարիլ տարւոյն , պատճառանօք հիշանդաց ,  
իբր զեյայնմանէ զնա հաղորդեցին : ) և յա-  
ւելու , զի միշտ զպատրաստական հաղոր-  
դութի ունիցին վա հիշանդաց . բայց զայն  
'ի հնգետասան աւուրս միանգամնորոդես  
ցեն :

ցն . ( Աջ թիրդ իոս 'ի նառն յաղդս միաբանութեարեմտեան և արեւելեան եկեղեցւոյ . գերք . 3. զլ. 55. և 56. ) Ղանտեղութիւնս՝ որք 'ի ծիսէ անտե յառաջ զային , ոչ զանց արար ցուցանել , աղաջնով զբանայտապետսն հոռոմայ , զի զայն իսպանափաննեցնն . Աջքար զայն կղեմիս ութեարդդ , 'ի հրահանդս իւր . զնոյն և մեր արարաք 'ի մերում սահմանադրութե : ( Թէ որէտ և հովուական . 57. յօդ. 6. համար. 3. և յորս զենի : ) Ի՞ ժողովն զամոսէնայ , ոք քննեցաւն յերկուց ժողովոց , յու սիւնհոդոսի , և տարածման հաւատոյ , յօդ. 3. ( յաղաս հաղորդութե : ) Ընթեցեալ լինի այս սահման . զի թէ ուրեք դեռ կայցէ ծէսն սրբացուցանելոյ զհաղորդութի 'ի հինգ շաբաթի ընթերեաց տն , յայնմէնտէ արկանել 'ի նա զեաթիլ ինչ արեան , և պահել վն հիւանաց ընդ ամս ողջոյն , ամենենին 'ի բաց թողցի : այլ ժողովրդապետք զհաղորդութե վն հիւանդաց պահեսցնն , նորոգեալ զայն յութ աւուրս՝ կամ 'ի հոդետասան աւուրս միանգամբ Ծոյն սահմաննեցին հարք լիբանանեան ժողովոյն , 'ի մէնջ հաստատելոյ . ոնդ յայտէ ( 'ի զլ. 12. յաղդս իորհարդակութե . համար. 24: ) Շնորհք օրինակօք յայտնի ցուցանի , թէ աթոռն առաքելական ոչ երբէք զանց արար՝ արդելուլ

յունաց զծէսս ինչ, Թէպէտ և վաղնթուց  
հաստատեալս առ ան, յորժամ տեսաներ, Թէ  
մըասակար և յոռե էին, կամ լինիլ կո-  
քէին:

Ե՞ Շողագս բղխման հոգւոյն սբյ՝ի հօ և  
և յորդւոյ, ուղ վերագոյն նշանակեցաք, ա-  
ռաւելապէս վիճմաւնք Եղեն, քանիցո ան-  
դամ ջան Եղե վս միաբանութե Եկեղեցւոյն  
յունաց՝ և արեւելեայց, ընդ լատին և արեւմը-  
տեան Եկեղեցւոյ ։ Աշխօթ մասին զննութեն  
եբրեւ Երիս առաջս ունի. և վո այնը՝ յայսո-  
սիկ Երիս գլուխս Եղե վերածեալ. Նոսի  
Թէ արդեօք բղխումն հոգւոյն սբյ՝ի հօրէ և  
յորդւոյ, ից վարդապէտութի հաւատոյ ։  
և առ առաջին այս զլուխ՝ հաստատութե-  
տունաւ միշտ պատասխանի, Թէ ամիւն ան-  
տարակոյն բղխումն հոգւոյն սբյ՝ի հօրէ և  
յորդւոյ, ընդ վարդապէտութիս հաւատոյ և  
Թունալ. և Թէ չէ իսկապէս ուղղափառ, որ  
ոչ ընդունիցի, և դաւանեսցի զայտ Երկրորդ՝  
Եդեալ Թէ իցէ սա մի՝ ի վարդապէտութց  
հաւատոյ, ա՞րդեօք արժան էր՝ ի հանդանկ  
պատարադին յաւելու զբան (և յորդւոյ),  
Թէպէտ և ոչ՝ ի սիեինոյ և ոչ՝ ի կոստանդը-  
նու պօլսի սիւն հոգուուն դտանիցի, այս զի  
՚ի տիեզերական սիւն հոգուուն Էփեսոսի վճռե-  
ցաւ, զի մի՝ ինչ յաւելոցի՝ ի հաղանակն սի-  
կեական ։ (Ասհմանադքնաց սբ սիւն հո-

դուն , զի մի՛ ումեք օրէն իցէ զայլ հաւատ  
 յառաջբերել կամ գրել , կամ շարադրել , բաց  
 'ի սահմանելոյն 'ի սբց հարց , որք 'ի նիկիայ  
 հողւով սբվ դումարեցան .) Եւ այս երկրորդ  
 դլուին հաստատեցաւ , թէ ոչ միայն օրէն ,  
 այլ և յոյժ սկատշաճաւոր նղեն , զայս յա-  
 րադրութիւն առնել 'ի հանգանակն նիկիա-  
 կան . զի ժողովն եփեսոսի արգել միայն զյա-  
 րադրութիւն հակառակեալս հաւատոյ՝ կամ  
 դանդուշաւորս , և զի հասարակաց սովո-  
 րութե շեղեալս . այլ ոչ զուղղափառականս ,  
 և զայսն որովք մասն ինչ հաւատոյ՝ ի հան-  
 դանակի անդ լոելնայն պարունակեալ , բա-  
 ցատրադոյն յայսնի . Եւ երբորդ՝ Եղեալ  
 թէ անտարակոյս վարդապետութիւն հաւա-  
 տոյ իցէ բղխումն հողւոյն սբյ 'ի հօրէ և  
 յորդւոյ . և ծանուցեալ ևս՝ թէ էր յեկե-  
 ղեցւոշ եշխանութիւն յաւելլոյ 'ի հագանակն  
 զձայնս (և յորդւոյ) ա՞րդեւք մարթէր թոյլ  
 տալ արենելնայց և յունաց , զի 'ի մատուց  
 ման պատրագի ասասցն զհանդանակն այս-  
 պէս , ոոր յառաջադոյս՝ սախըն զհերձուածն  
 սովոր ենս ասել . ֆա , զանցարարեալ զբա-  
 ռեւ (և յորդւոյ .) աւո այս վերջին գլուխ  
 ոչ միշտ միօրինակ նղեն առաքելուկան աթոռ-  
 ուոյն վարդապետութիւն . քանզի երբեմն թոյլ  
 ետ արեւելեայց և յունաց՝ ասել զհանդա-  
 նակն առանց բառիս , (և յորդւոյ .) յի յայն-  
 ժամ ,

Ժամ, յորժամստուդիւն յայտ էր, թէ զա-  
ռաջին երկու դլուխսն կամ զմասուսս ըս-  
դուսէին նորս . և շիտէր՝ զի թէ ոչ թողա-  
ցուցի այս, զոր ամ կամօք Խաղովէին,  
փակիւր ամնեն ին մուտ ըղձալի միաշանու-  
թեանս . իսկ Երբեմն կամցաւ ամ երօք,  
զի զհանդանակն հասդերձ յարադրութէ,  
(և յորդւոյ,) ասասցին արեւելեայք և յոյնք,  
յի յորժամ յիրաւի էր կասկածել զնոցանէ,  
թէ վս այս ոչ կամին նոքա զհանդանակն  
յարադրութէն ասել . զի զհետ Երթան մո-  
լորութէ այսց, որը կարծէինս և ասէին .  
Թէ հոգին ոք 'ի հօրէ և յորդւոյ ոչ բզին .  
կամ թէ յարադրութէն այս (և յորդւոյ,)  
'ի հանդանակն, ոչ կարէր լինիլ յեկեղեց-  
ւոյ . Երկու ծայրադոյն քահանայալետք,  
յի Երանելին դրեկոր տամաներորդ, 'ի Ֆողոնի  
լոդոննեան, և Նշղինէոս չորրորդ, 'ի Ֆո-  
ղոնի փլորենտեան . վո ասացեալ սպատճա-  
ռաց՝ զառաջին Եղանակ վարելոյ կալան ընդ-  
յոյնս, ուն յայտ է ('ի հատ. 7. քաղուածոյ  
ժողովոց, զոր աշարեալ է հարդունոյ . Էջ.  
698. դ. և 'ի հատ. 9. նոյնոյ քաղուածոյ .  
Էջ. 395. դ.) իսկ զերկըրդ Եղանակս՝ վո  
սպատճառաց նոյնպէս վերոդըլոց՝ կալաւ.  
և սպահեաց ծայրադոյն քահանայալեան  
նիկողայոս Երբորդ, 'ի ստգատանել իւրում  
զմիքայէլ կայսըն, թէ ոչ մտերմութէ դնո-  
ւու ցեր.

ցեր. Եւ աչյայնս կացեր, զորս խոստացարն  
 'ի լինել մաքանութե, զոր ընդ բահանայա-  
 պետին գրեգորի տառներորդի, նախորդին  
 մէրոյ կատարեցեր, և հաստատեցեր և շար  
 իրե ասկացոյց 'ի վարիկանեան դիւանէ հա-  
 նեայ ապեցաւ 'ի տարեգիրսն հաենարդոսի,  
 ('ի վրամիս քի, 1278. յօդ. 7.) Ծնոյն ճանա-  
սկաբդի կալան մարտինոս չորրորդ, և անկո-  
 ղայոս Երրորդ և Եւ Թեպետ զայսց բահա-  
 նայսպետաց 'ի վրա այսց իրց պատմիչը պէս-  
 պէս աւանդեցին . սակայն պախիւմէր, որ  
 յայնմանակի զեռստանդնուպօլիսի պատ-  
 մւին յիւագոյց յիշատակադրէր (դեք. զ-  
 դլ. մղ.) յայ ունի վ'այէ, թէ սոքս նախոր-  
 դաց իւրեաց գերիրաւախոհութե ոչ եղին  
 հետեւօղ, այլ կամեցան՝ զի յարե Ելեայց և 'ի  
 յունաց հանգանակն ասասզի հանդերձ յա-  
 բագրութեն, (և յօրդւոյ) զի 'ի մէջ անկեալ  
 Երկրոյւթին զուղղավառ հառատոյ նց,  
 բարձի. (առ 'ի տռնուլ զստոյդ փորձ հո-  
 ւատոյ և մտացն յունաց, և այսմ բաւական  
 տու, ս՛ատչեայ եղիցի (առէ, ) Եթէ և սոքա-  
 իք և զյատիսս ասացեն զհանգանակն : )  
 Նորու բահանայապետն Եւղինէոս, որ 'ի փլո-  
 րենտեռն ժողովն յսորդեւոլ էթ արեւելեայց,  
 զի առանց բառիս (և յօրդւոյ, ) ասասցեն  
 զհանգանակն . իբրև յետայնը ընկալւ զհայս  
 'ի միունքի սբ եկեղեցւոյ, պատուեց եա նց,  
 զի

զի յաւելմամբ այսք յարադրութե ասասցնն  
զհանգանակն , ող երեւի ՚ի քաղուածն ժռ  
զովոց արարեալ ՚ի հարդունոյ . ( հատ . 9.  
յեջ . 435 : բ . ) Թերեւս զի ետես , թէ հոյք  
ոչ հաւասար յունաց՝ այսմ յարադրութե  
հակառակեին : Նոյնպէս կալիստոս երրորդ ,  
քահանայտպետ հռոմայ , եբբն առաքեաց  
Շքրա սիմեոն ՚ի կարդե քարոզչաց , զիս ցու-  
ցեալն քննիչ , ՚ի երետէ կղզի ; յոր անկեալ  
եին բազում յոյնք՝ փախուցեալք ՚ի կոո-  
տանդնուպօլսէ , որում Երկու ամօք յառաջ  
տերեալ եին տաճիկը , հրամայեաց նմա ան-  
քուն փոյթ ունիլ , զի այնք յոյնք ասասցնն  
զհանգանակն յարադրութեն ( և յորդւոյ . )  
որպէս պատմէ գրիդոր արապղոնեցի , ( ՚ի  
թուղթն իւր առ կրետացիս . հատ . ա . ուղ  
զափառ յունաստանի , առ ալլատիոսի . եջ .  
537 . ) որ և հաստատի ( յեքարտէ . հատ . ա .  
պատմչաց կարգին սբյն դոմինիոնի . յեջ .  
762 . ) Թերեւս զի կառկածէր քահանայտ-  
պետն , թէ դուցէ այնք յոյնք , եբբ զի ՚ի  
կոստանդնուպօլսէ եկեալ եին , յայսմ վար-  
դապետութե հաւատոյ ոչ յոյժ հաստա-  
տուն իցին : Յերեւուս ձևս դաւանութե  
հաւատոյ , զորս վերադոյն իսկ յիշատակե-  
ցաք , զորոց զմինն դրիդոր երեքտասանե-  
ցուրդ վայ յունաց՝ և զմիւսն որբանոս ութ-  
երորդ վայ արեւելեայց՝ սահմանեցին , ոչ ինչ

այլ պարունակի, բայց միայն որ 'ի մլորեն տեսան ժողովն կարդեցաւ . Յերկուս սահմանադրութիւն, որոց մինն է կղեմայ ութերուդի . որ է, 34. Երբորդն, (Հայոց հոգմական կոնդակագրի . հատ. 3. յօդ. 6.) և միւսն մեր, որոյ սկիզբն է, (Թէպէտ և հովուական . յօդ. ա. կոնդակագրիս մլոյ . հատ. ա. ) Երկորդին իսկ արարեալ վա լատին Էպիսկոպոսաց, յորոց 'ի Թեմու բնակին յոյնք կամ աղուանք՝ զյուսաց ծէսս պահուղք, միայն Թէ խոստովանեսցին սրբա՝ Թէ հոգին օբ բղին 'ի հօրեւ յորդւոյ, և ծանիցեն թէ ուսեր Եկեղեցի ղիշխանութիւ յաւելլոյ 'ի հանդանակն զբառս՝ (և յորդւոյ, ) ոչ հրամայի նոցա ասել զհանգանակն այսունիկ յարադրութե . և թէ ոչ գուցէ ընդ զանց առնելն զայնու, զայթակ զութի զհետ զայցէ, կամ 'ի տեղւոջ ուրեք մասնաւոր սովորութիւ արդէն լեալ իդէ՝ ունելոյ զհանգանակն հանդերձ յարադրութն, (և յորդւոյ .) և կամ հարկաւոր համարեցին, ասել նոցա զհանգանակն այսունիկ յարադրութե, առ 'ի ընծայել զաներկեայ ցոյց՝ ուղիղ հաւատոյ նց : Եւ կարի իսկ քաջ՝ ոչ միայն հարք ժողովոյն զամոսկենայ . (վերնադիւ . ա. յղին ուղղափառ հաւատոյ, ) այլ և հաշք լիբանանեան ժողովոյն . (մասն ա. 'ի նմին վերնագրի . համար. 12. ) 'ի բառնալ զամ

զամին իսկզբ՝ խռով և մաքար սահմանեցին . զի ամ  
քահանայք՝ օրինաց նոցին հպատակը , զհան-  
դանակն՝ ըստ սովորութե հռոմեական Եկե-  
ղեցւոյ , վարեսցնն հանդերձ մասնկամբ ,  
(և յորդւոյ : )

լաւ Հայոցանե , որք ցայսվայր ասացան ,  
լիով Եղբակացուցանի . թէ աթոռն առա-  
քելական յայսմ երողութե Երբեմն 'ի մաս-  
նաւոր ինչ պարագայից , և հայեցեալ ըսդ-  
բաւորութի աղջի երեք , հաւանեալ իցէ ,  
զի որոշ Եղանակ ինչ վարենցի , զոր սակայն  
այլոց՝ վու այլ և այլ պարագայից , և պէս  
պէս բնաւորութե տեղեաց , և ժողովրդոց ,  
ոչ իւնիք երօք Թոյլ տունեալ է վարել Առակս  
որոյ՝ կամցեալ զյանձն առեալ աշխատու-  
թիւնս 'ի դլուխ հանել , ոչ այլ ինչ մնայ-  
քայց և եթ ցուցանել , թէ երբեմն նոյն ա-  
թոռն առաքելական՝ տեսնեալ զժողովուրդ  
ինչ առեւնիայց և յունաց՝ , թէ պինդ կոյց  
'ի վարել զծէս ինչ լատինական , զայնք ծիսին  
կիրառութի Թոյլ ետ նմա ներողապէս մա-  
նաւանդ Նթէ զայնպիսի ծէսս վարելոյն  
սովորութի , 'ի վազնօդուց ժամանակաց եթ  
յաճախեալ , և ևսպիսկոպոսք ոչ միայն չէին  
Երբեք այսմ հաւառակեալ , այլ և լունայն  
կամ յայտնի հաւանեալ ։ Աջլ քանզի զայս  
մասնէ յայտնի օրինակը արդէն վերագոյն ՚ի  
մեջ մատուցան , 'ի եօսիլ մեր զայնմ դասե-

աւելելեայց և յունաց, որը զծէսս իւրեանց  
մէծադոյն մասամբ պահեալ, բայց և զլա-  
տինացւոցն իւրե զարելելեայց ծէսս՝ ի  
յարդի ունելով, ինչ ինչ՝ ծիսից մըրոց  
յիւրիանս ընկալան . վա այս յաւելորդ կըրկ-  
նաբանութե խորշիցուք . յայս վայր վերա-  
բերեալ, զոր ինչ վեւագոյն՝ որի աստ լիով  
տուաջի արարաք . Երկուս միայն օրինակս  
՚ի մարոնեաց առեալ՝ յարեսցուք յայսս, զորս  
յառաջն՝ միջ մատուցաք . Յոմանց դարուց  
հետէ մարոնիք՝ զբահանայապետական և  
զբահանայական զգեստոս վս ընս ըստ ձեռյն,  
զոր լատին ծէսս սահմանադրէ . որպէս ՚ի  
ստէսպ յիշատակեալ ժողովս լիբանանեան,  
որ եղեւ յամին՝ 1736. ընթերցեալ լինի, ( Դ. 12.  
յղիս խորհրդոյ հաղորդութե . համար,  
7: ) Ոի քահանայապետն մէծ ենովկենտիոս  
Երբորդ՝ ՚ի թուղթն յղեալ առ Երեմիաս  
պատրիերդ, յամին 1215. որոյ սկիզբն է .  
( բանզի ածային իմաստութեն բարութի . )  
յորդութեաց զնս նմանի լատինացւոց Լկե-  
ղեցւոյն՝ ի քահանայապետակն զարդս . ւլու-  
որոյ իսկ թէ՛ նոյն քահանայապետն, և թէ՛  
յաջորդք նոր յղեցին առ նոսա զսրբազան  
զգեստն զսկիհն և զմաղզմայս՝ ի պարդն .  
որպէս պատմէ պէտրոս պատրիերդ յերկուս  
թուղթն յղեալս առ զիսոն տասներորդ,  
ու ք բնակին ( ՚ի հատոքն, 14. ) քաղուածոյ

Ժողովոց՝ զոր արարեալն է լաբբեայ. (յէջն.  
346. և յորս զկնի .) Բնելի մօտ ժամանակ,  
՚ի լիբանանեան ժողովի անդ. զր. 13. միա-  
բան կամօք, և մերոյ հաւանութե ՚ի վր ե-  
լաւ ըրութե, նոյն մարտնիք ՚ի մաւին նա-  
խասրբացուցելոց պատաւադին զլս տիհ ա-  
կանն ծէս յիւրեանս ընկալիս . զայն պո-  
տաբադ աւադ ուրբաթի միայն պահելով.  
Թողեալ վո արդար՝ և ծանր պատճառ աց  
զվարդապետութին յունաց . որք յաւուրս  
քառասնորդական պահոց, միայն զնախասր-  
բացուցելոց պատարագ մատուցանեն. բաց՝ ՚ի  
շաբաթուց և ՚ի կիւրակէից, և բաց՝ ՚ի տօնե  
աւետեաց սբ կուսին, եթէ ՚ի քառասնոր-  
դաց պահո դիպեսցի, ըստ սահմանադրե-  
լոյ (տըուղեան կանոնին . 52.) Օհ յայսոսիկ  
աւուրս բահանայն ղհացն սրբացուցելով  
յայնչափ մասունս բաժանէ, որչափ ևն հե-  
տագայ աւուրք, յորս նախասրբացուցելոց  
պատարագ մատչի. յորս իսկ ճաշակէ ղհացն  
հաղորդութե՝ զոր յառաջն սրբացոյց, պա-  
հեալ՝ ՚ի սրբատիի զայլ սրբացուցեալ մա-  
սունս, զի ՚ի յաջորդ աւուրս յորս զպատա-  
րագ նախասրբացուցելոց մատուցանել ու-  
նի, յայնց ճաշակեսցէ. և ընթերակայիցն և ս  
ինդրողաց՝ մատակարարեսցէ. որպէս ճոխա-  
դոյն յիշատակէ զեռն ալլատիս ՚ի նախեր-  
դանսն . առ դաբրեկը նավդէոս՝ (Յաղագո-

պատարագի նախասըբացուցելոց . յէջն.  
1531. համար. 1.)

լ՛ աշխամ մերոյ թղթոյ յայսմ վայրէ՝  
թերեւս ումք պատշաճ թունիցի վախճան  
առնել, իբր զի՞ե սմա եղեւ արդէն պատաս  
խանատունութի առ խնդիրն 'ի բասրոյնան  
միսոնար բահանայէ առաջարենալո , այ  
սինքն, (թէ ոչինչէ նորոգելի .) և զի ցու  
ցան ես, հաստատուն կասո՞ք զորոց զհնտ  
երթալ պարտին միսոնարք, ո՞ք զարեւելնայս  
'ի հերձունածոյ և 'ի մոլորութեց, 'ի միու  
թիւն և 'ի սք ուղղափառ հաւատ դարձու  
ցանել ջանան : զի ոչ ըստ իրաւանց կանո  
նաց և առաջելական սահմանադրութեանց  
դնայ , որ 'ի դարձուցանելն զարեւելնայս,  
դժէնն ևս զարեւելնան , և զյօւնական , ըստ  
այսց՝ որք յառաջելական աթոռոյ տարեալ  
լինին և թողացուցանին , ձետի 'ի միջոյ բառ  
նալ . կամ զուն դործէ , զի ուք դառնան  
զցայնվայր պահեալ ծէն թողին . և զրո  
տինականաւ գիրկս արկանիցին . բակայս  
այսու ամիւն , յառաջ քան զվախճան առնել  
թղթոյս , կարե վայելուչ խօսիլ և դիեւ  
թոց ինչ , որք հպաւուքն նն խոդքոց 'ի մի  
սոնարէ անտի առաջարեւելոց առ որս տուան  
պատասխանի , (թէ ոչինչէ նորոգելի : )

լ՛ Եւ արդ՝ Եթէ 'ի բասրոց բաղակեն  
գտանին ուղղափառք արեւելեայ ծիսովք ,  
հայք

Հայք կամ ասորիք, որը չունելով զսեպհանան եկեղեցի, յողովին յեկեղեցի լատին միսոնարաց, ուր բահանայք արևելեայ ծեռովք զպատարադս մատուցանեն . և զայլ արարողութիս ըստ ծիսի իւրեանց կատարեն . իսկ աշխարհականը յանդիման լինին մատուցման պատարագի, և զխորհուրդուն ընդունին . ոչինչ դժուարին է իմացուցանել, թէ ոչ ինչ է սորոգելի . ոող բազմիցս դրեցաւ . և թէ որինչ էրն յառաջ, զնոյն և յայնմէնտէ պարտ է պահել . Թոյլ տալով այսց քահանայից և աշխարհականաց, զի՞ն լատին Եկեղեցւով հանապաղորդեսցն զնոյն դործել, զոր մինչև ցայսօր դործէին . Օի թէպէտ այս սահման կայ ՚ի կանոնական երաւանց, թէ զարնելեան և զյունական ծէսսչէ պարտ խառնել ընդ լատինականին . ոող է տնսանել ՚ի վճռադրի կելեստինոսի երրորդի, առ գոնզաղէսի, ( զլ. քանզի ըստ յղիս ժամանակաց ձեռնադրութեց ) և ՚ի վճռադրի նուվիենտինոսի երրորդի . ( զլ. ՌԵՇԱՒԻ յաղագս սովորութե : զլ. վաղ զի . յաղագս Պաշտօնի դատաւորաց տեղեաց : ) և ՚ի վճռադրի ոնորիոսի երրորդի . ( զլ. զթուղթս յաղագս մատուցման պատարագաց : ) Բայց ոչինչ երաւամբ հաստատել կարէ, թէ խառնութի ծիսի՝ առաքելական իմն սահմանադրութե արդելեալ՝ ՚ի մէջ ան-

կանիցի, յայսմանէւ ԷՇ, ԷՇէ հայ ոք կամ  
մարոնեան, կամ յոյն, ըստ ծիսի իւրում  
յԵկեղեցւով լատինացւոց պատրագ մատուս-  
ցէ, կամ զայլ արարողութիս ընդ համաձեռ  
ժողովրդեան վարեսցէ. կամ անդրադար-  
ձեալ՝ լատին ոք յԵկեղեցւով արևելեայց  
զնոյն առնիցէ. մանաւանդ յորժամ օրիւա-  
ւոր ինչ պատճառ կայցէ, ոոկ անտարակոյս  
նրեա լինել յայդմ աւարման. որովհետեւ  
այնք արևելեայք՚ի բարա քաղաքի չուսին  
զսեպհական Եկեղեցի. այնպէս՝ զի թէ ոչ  
դոյր աց մուտ ՚ի լատինացւոց Եկեղեցի,  
յայտնի իսկ չմայր տԵղի՝ յոր զպատարագս  
մատուսցեն, և ըսդ համաձեռ ժողովրդեան,  
զայլ պաշտամունս իւրեանց կատարեսցեն,  
առ ունելոյ և տածելոյ զնոսա ՚ի ոք միտ-  
բանութեն:

լԴ. աշուարեն արդելեալ խառնութիւն  
ծիսի լիներ, ԷՇէ լատին ոք խմորուն հաւ-  
ցի՛ սրբացուցանէր. և զհաղորդութիւնն  
խմորուն հացի՛ սրբացուցեալ՝ լատինացւոց  
մատակարէր. և զնոյն է ասելի, ԷՇէ<sup>1</sup>  
այնք արևելեանք, որը ոչ Երբէք զսովո-  
րութի բաղարիջի ընկալան, բաղարիջի՛ մո-  
տուցանէին զպատարագ. և ազդի իւրեանց  
զսք հաղորդութին բաղարիջի՛ բաշխէին ։  
Ելոյ զդուշութիք փոյթ ունել պարտ է ա-  
ռաջնորդաց՝ ևս լատինացւոց, որք ունին

ընդ հպատակութեք զիտալացի-յոյսս . ( զի լատինք միշտ բազարջիւ , իսկ յոյնք ուրուրեց զսեպեական ժողովրդապետութիւ ունին , խմորուն հացիւ հաղորդեսցեն . ) ոող հրամայի ՚ի սահմանադրութեք մերում . ( թէ պէտ և հովուական . 57. յօդ. 6. համար. 14. կոնդակագրիս մերոյ . հատ. առ ) Նոյնպէս արդելեալ խառնութիւ ծիսի լինէր , Եթէ լատին բահանայ ոք Երբեմն ըստ լատին , և Երբեմն ըստ յոյն ծիսի . կամ յոյն բահանայ ոք Երբեմն յոյն և Երբեմն լատին ծիսիւ մատուցանէր զպոտաբագ : Ոի այս արդելեալ լինի ՚ի սահմանադրութեք սբյն պիոսի հիսգերորդի , որոյ սկիզբն է . ( տեսչութեք . ) որ և է ( 21. Երբորդն . հատ. 4. մասն . 2. նորոյ կոնդակագրի , ) տպեցելոյ ՚ի հոօմ . ուր ամ իշխանութիք , ու ք յանցեալ ժամանակս ոմանց Երիցանց զս այսօ չորհեցան , իսպառ նա հանջին : Ըստ այսմ սահմանադրութեք սբյն պիոսի հիսգերորդի , միաբանի և մերս նա խայիշատակեալ սահմանադրութիւ . ( յօդ. 7. համար . 10. ) և պա Եթէ Երիցանց ըսկերութեն Յին , որք վերակացուքն են դպրոցաց արելեան ազանդ՝ կառուցելոց ՚ի հոօմ . և որք զսաացելոց ընկերութեք զկանոնադրութիւնն ըսկալեալ ՚ի յոյն ծիսէ ՚ի լատին ծէս փոխեցան , թողացուցաւ , ոող վերադոյն նշանակեցաք , զի մատուցենն Երբեմն

զպա

զսլատարագ արեւելեան և յոյն ծիսով . այս  
վա այնորիկ եղեւ , ոսկ և նախ ծանուցաք ,  
զի ուսանօղքն որբ դյունաց և դմարոնեաց  
ծէսս վարել պարտաւորին , զպատարադն  
այնուհիկ ծիսիւ ուսցին մատուցանել , և  
ըստ նոյնոյ զածային պաշտամունս յամ ըն  
թացս կենաց իւրեանց կատարել . Ամակայն  
մասնաւոր պարագայք այսը Եղական դիար  
ուածոյս՝ քաջայայտ ցուցանեն , թէ չէ  
մարթ զայն յօրինակ բերել , վա զնման ներ-  
մունս ընդունելոյ . որ այնպէս ծիմարետ  
է , մինչ զի թէպէտ կարդինալ լէոպոլդոս  
կողոնից , կղեմայ մետասաներորդի , նա  
խորդի մերոյ Եցոյց՝ թէ յոյժ օգուտ լինեթ  
ուղղափառ կրօնի , եթէ թոյլ տունեալ լի-  
նէր լատին միսոնարաց 'ի հունդարեա՝ յոյն  
ծիսիւ պատարագել , քանիցս անդմ թունե-  
ցի պահանջել զայն հարկին , թողեալ նոցա  
զազատութի անդրէն 'ի լատին ծէս դառ-  
նալոյ . Բայց քահանայապետին զմտաւ ա-  
ծեալ՝ թէ պարտ է իւրաքանչեւր ումելք ըստ  
կանոնական օրինադրութեց՝ յիւրում ծիսի  
մնալ . և թէ չէ օրէն քահանայի Երբեմն լա-  
տին և նրբեմն յոյն ծիսիւ պատարագել .  
դերամանն զոր կադրէր կարդինալն , ոչ  
յանձն էառ տալ . ոսկ յայտ է 'ի թղթոյ նր՝  
յղելոյ 'ի ձեւ նամակի առ նոյն կարդինալ 'ի  
9. մայիսի յամին 1705, որեւ կայ 'ի (ա. հա-  
տոք .

տոր . Ընտրելագոյն թղթոց և նամակաց նոյն  
քահանայապետին , տպադրելոց . յէջն . 205 : )

Եւ աշխարքիկ և ոյլ բաղում օրինակը ,  
զորս դեւրին Եր բարդել , վերաբերին առ  
խառնուի ծիսի , որ արդելեալն է յեկեղեց  
ույ օրինաց ։ Բայց ող արդ ասացաք , ոչ  
Երբէց արդելեալ խառնութի ծիսի կարէ  
անուանիլ , ՆԹէ վա օրինաւոր ինչ պատ  
ճառի՝ քահանայ ոք արեւելեան ծիսի , յա  
ռաք՝ լական աթոռոյն հաւանեցելոյ՝ ընկա  
լեալ լիցի ՚ի լատինացւոց Եկեղեցի , զի անդ  
պատարադ մատուցէ , և զայլ պաշտամունա  
կատարեցէ , և զիսորենուրդս ժողովրդեան  
ազդին իւրոյ մատակարարեցէ . Օայս յայտ  
նի տեսանեմք լինիլ ՚ի հոօմ , ուր քահա  
նայը հայոց , և խփտեաց , մելքեանց և յու  
նաց՝ համարձակ մուտ ունին ՚ի տաճարս  
մեր ՚ի պատարագել , զի բարեպաշտութեն ՚ոյ  
իզ կատարեցին . Թէպէտ և ունին իւրեանց  
մասնաւոր Եկեղեցին . յորս կարէին պատա  
րագել . միայն թէ զարբազան զգեստո՞ւ և  
զայլ որինչ պիտոյն իցէ առ մատուցումն  
պատարագին , ըստ ծիսի իւրեանց՝ ընդ իւր  
եանս ունիցին . միանդամայն և զսպասաւոր  
յիւրեանց ազգէ , որ ՚ի պատարագել ՚ոցա  
սպասաւորեցէ . Եւ ՚ի պահապահաց և  
՚ի լուսարաց պատշաճաւոր զգուշութի  
լինիցի . զի մի՛ առ ՚որութեն իրացն՝ աղ  
մուկ

մուկ շիրթե՞ն ՚ի շրջակայս ծագեսցի . որպէս  
լիով գրեալ կայ ՚ի հրամանադրի , որ զաման  
արեւելեան եկեղեցականաց՝ և աշխարհա-  
կանաց ՚ի հռօմ եղելոց . ՚ի 13. փետրվարի .  
յամին , 1743. մերով հրամանաւ հրատա-  
բակեցաւ , ՚ի ձեռն յարգելի Եղբօր մերոյ  
յօհաննու անտոնի , որ յայնժամ սրբոցն  
սեղեստրոսի և մարտինոսի , ՚ի լերինս ,  
աւագերէց անունանեալ . և այժմ եպիսկո-  
պոս տոսկողայ , ոք հռօմեական եկեղեց-  
ւոյ կարդինար՝ դուռադադնի յորթորթեալ .  
և մեր ՚ի քաղաքիս և ՚ի մերձաւոր սահ-  
մանս նորա ընդհանուր աթոռակալ . բայց  
առ այս մեր բան բազում նպաստ մատու-  
ցանէ , զոր ինչ նշանակել ունիմք յառաջա-  
կայդ . Հհասարակածաւ չորեքտասաննե-  
րորդ դարուն , ողի և յայտ է , մահմէտ  
կրիստոն , զկոստանդնուպօլիս բռնութեք  
պաշտրեալ էառ . և ոմանք ՚ի յունաց , ո ք  
՚ի մոլորութեց հերձուածողաց զատուցեալ ,  
զհաղորդութի ընդ լատինացւոց եկեղեցւոյն  
պահեալ էին , անկենալ ՚ի վճնիտիկ՝ և անդ-  
մնացին . Տոր քաղաք իբրև եհաս իսիդո-  
րոս կարդինալ ազգաւ յոյն , առաջի արար  
ծերակուտին զհորոմայ քահանայապետին  
զաղերս . զի արանցն այնոցիկ ՚ի յոյն ծէստ  
Եղելոց տաճար ինչ սահմանեսցի , ՚ի կատա-  
բել անդք զիւրեանց պաշտամունս . ՚ի

դութ խանդաղատեալ ծերակուտին շսորհ  
նաց ժողովրդեանն փախստէի զեկեղեցին սբյն  
վլասայ , ուր ընդ միջոցս բազում ամաց յոյնը  
՚ի մասնաւոր ինչ խորանի այսը եկեղեցւոյ  
զածային պաշտամունս յոյն ծեսով կատա-  
րէին . իսկ յայլ խորանս լատինք լատին ծե-  
սով . ուն վիայէ փլամինոս կուռնելիոս պատ-  
միչ անուշանի , (՚ի 14. գեկադ . վենետիկեան  
եկեղեցեաց . յէջն . 359: Եւ այսպէս (ասէ , )  
երկոցունց ծեսից պաշտամունք զամս ինչ՝ ՚ի  
միում եկեղեցւոջ , թէպէտ յայլ և այլ խո-  
րանս կատարէին : ) որ և անեաց ցայն վայրը  
մինչեւ ՚ի բազմանալ յունաց , այսմ եկեղեց-  
ւոյ սրբոյն վլասայ , որ լատինոցւոց և յու-  
նաց էր հասարակ , այլ տաճար փոխանա-  
կեցաւ , յունաց սեպհական :

լզ աշխ բն վաճն յունաց . որոց  
տուեալ ինսի մուտ յեկեղեցիս լատինացւոց  
՚ի պատարագել . Ատկայն զի առաւել ևս  
յայտնադոյն ծանիցի թէ յոյզմանէ ոչ լինեն  
ինչ խառնութի ծեսից աարադրեալ յեկե-  
ղեցւոյ օնինացն , ոչ անմարթ թուի խօսիլ  
և զլատինացւոց , ուք ՚ի մատուցանել ըլ-  
պատարագ և ՚ի կատարել զածային պաշ-  
տամունս , յարդար պատճառաց ինչ ընկա-  
լեալ լինին յեկեղեցիս յունաց . Որ ոչ միայն  
զառաջնեալ դրութիս հասատէ , այլ և  
բաղումն նպաստէ առ ապացուցանել , թէ

քանի՛ հարկաւոր իցէ՝ ի մեջ ուղղափառաց՝  
 թէպէտ և յայլ և այլ ծէսս իցնն , առ մի  
 մասս միակամութի , և քաղցրութի . ' ի  
 լիթվանեան ռուսաստան ուղղափառ ռուսը՝  
 զորս միաբանեալս կոչէն , բաղումս ռւնին  
 Էկեղեցին , իսկ լատինը սահաւո , և այնք  
 եւ կարի տարակացք՝ ի թաղից լատինացւոց՝  
 ' ի ռուսաց միջի բնակելոց . Լատինք երեմն  
 ընդերկար մսային առանց լատինական պա-  
 տարագի , զի՞ ի տուրիւ առս իւրեանց զբա-  
 ղեալը , ոչ կարէին զայնչափ նրկար ճանա-  
 պարհ հատանել , զի՞ ի լատինացւոց Եկե-  
 ղեցիս գայցնն . Եւ ոչ լատին երեցունք  
 դիւրու կարէին յայն սակաւ Էկեղեցիս լա-  
 տինացւոց , որք՝ ի լիթվանեան ռուսաստա-  
 նի էին , դնալ՝ ի պատարագել , վա զի եկե-  
 ղեցիքն իսկ՝ ի բնակութենց հարուստ մի-  
 ջոցաւ բացաձիգ էին . շատ զի՞ մի' լատինք  
 ' ի պատարագաց լատին ծիսիւ մատուցելոց  
 զրեւոցն իսուառ , այս մի ինչ մնայք , զի լա-  
 տին քահանայք՝ առ լատինացւոց դիւրուին ,  
 զլատինական պատարագս՝ ի ռուսաց Եկե-  
 ղեցիս մատուցենն . Ասկայն և յայսմ այս  
 ինչ գժուարութի ընդառաջ լիներ , զի սե-  
 զանք յունաց չունին զսք վէմ . զի պատա-  
 րագեն նոքա՝ ի վր փոքր սփոռցաց , որք նն  
 կտաւ ք և նչ յեպիսկոպոս օքնանեալը . որոց  
 յանկիւսս հաստատեալ նն նշխարք սրբոց ,  
 զասն

վասն որոյ լատին քահանայք զսուրբ վէճն  
հարկեին ընդ իւրեանս շրջեցուցանել , ոչ  
փռք աշխատութք , և զդուշութք . զի մի  
բնիցի 'ի ձանապարհին : և յս ամենայն դժվարութեանց 'ի վախճանի՝ օդուականութք  
տակ գտաւ պատշաճական հսար . քանզի  
հաւանութք և նոցին իսկ ուռւսաց շոր  
հեցաւ լատին երիցանց , մատուցանել զպա-  
տարագ լատին ծիսով 'ի ուռւսաց եկեղեցին ,  
և 'ի վերայ փոքր սփռոցաց նոցա : և այս  
թռչեցաւ վայելչական . զի և ուռւսաց քա-  
հանայք եկեալ երբեմն 'ի լատինացւոց եկե-  
ղեցիս՝ մատուցանել անդ պատարագ , 'ի վե-  
րայ մերոց սբ վիմաց պատարագէին : և յս  
ամենայն յայտնի լինի 'ի սահմանադրութենէ  
մերմէ , ( որոյ սկիեղքն է . ) ( եղնլոյ 'ի վը  
մեր , որ և է քառամսնըորդ երրորդ . կոնդա-  
կագրիս մերոյ , հատոր . Երբորդ : )

Ե՞ւ Նոյնպէս ապացոյց է մերոց բանից  
այն՝ զոք ասել ունիմք յառաջիկայդ : Ելիքնն  
ընդ միմւանս դիտնաւորք , թէ արդեօք 'ի  
հոյակալ տաճարս արեւմտեան եկեղեցւոյ  
մի միայն սեղմն կայր ըստ հին աւանդու-  
թեան , թէ բաղում : Օառաջինս հաստատէ  
սբեղեստրատոս . ( մասն. ա. դործոց արեւե-  
լնան եկեղեցւոյ . զլ. 2. յաղագս առանձնա-  
կան պատարագի լատինական եկեղեցւոյ : )  
այլ ընդդէմ այսմ կարդինալս բոնա . ( 'ի վը

իսոր՝ ըրդատետրի երաց՝ գեղց. 1. 7. 14. Համար 3. ) ապաստանեալ՝ ի վկայութեա փակը մբեղեայ. (7. 17.) ցուցանէ թէ բազում սեղանք էին՝ ի հռօմեական հոյակապ տաճարի սբյն պետրոսի. Ամակայս Նթէ զտաճարաց և զհոյակապաց արեւելեայց և յունաց լինեցի բանն, յայտնի նրեւի, թէ մի մրայն սեղան կայք՝ ի առաջ, և արդ իսկ եբբ ՚ի բազում էայ. ուն հաւաքի ՚ն սկաբագրութէ այսպիսի տաճարաց. զօր ՚ի մէջ բերին դովի կանգիոս (՚ի վը բրիստոնէութէ կոստանդրանուպուլուսի) Բեզրեզիոս՝ ի ծանուցմունս (առավանդեկտայս կանոնաց.) և դովարիոս, (՚ի վը մաշտոցի յունաց.) Բայց բանզի՝ ի տաճարի սբյն աթանատի Եղելոյ ՚ի հռօմ՝ ի ձեռն յունոյ, բազում սեղանք կան, զեռն ալլատիոս ՚ի թուղթն առ յովհաննէս մովբինոս դրեալ, (յաղագս տաճարց նորոց յունաց, համար. 2.) և նը Երկմտեաց ասել, թէ յայնմ նկեղեցւոջ ոչինչ ըստ ձեռյ յունաց դատանի, բաց (՚ի բեմել, ) յդ յանջրապետէ, որ դաւադ սեղանն յայլոց մասանց նկեղեցւոյ որոշէ: Ալրդ յայն սեղանն, յօրում բահանայն մատոյց դպատաժադ, ոչ կարէ սյլ բահանայ՝ ՚ն սմին աւուշ միւսանդմ պատարագ մատուցանել: Օսյս մանէ վարդապետութէ յունաց՝ խօսին դիօնեսիոս բառապաշիբենոս յակովբեն՝ ամթոյ եպիսկոպոս, (՚ի մէկնութէ պատարագի.) և կեւ-

բակոս պատրիարք յակով Քենաց , առ գրեւ-  
դորեւ բարեւերեսի , որ ՚ի յակով Քենաց ան-  
տի , (յիւրում ճաշագրութեն ) զորս յիշու-  
տակէ ասսնման ( ՚ի հատ . 2. դիւանագրեն  
արեւելնայց . յէջն . 184. և ՚ի հատ . դ . մասն .  
1. յէջն . 248.) օվարդապետութեն զայսմա-  
նէ կարդինալ բոնա , ( ՚ի վերոգրեալ դլ . 14.  
համար . 3. ) այսպէս Եթող դրեալ : ( օմի մի-  
այն սնդան ունին յէկեղեցին իւրեանց . և  
ոչ օրինաւոր համարին ըսդ ցանդով նոյնոց  
տաճարեն , ՚ի սմին աւուր Երկրորդել զաւատա-  
րագ : ) Եւ Շնմիոս տիւրոսի և սիդոնի ար-  
քեպիսկոպոս , և կիւրեղ անտիրքայ պատ-  
րիարք յունաց ՚ի քահանայապետութեն կղե-  
մայ մետասաներորդեն , բնսնդինկոսի Երեւ-  
տասաներորդեն , և կղեմայ Երկոտասաներոր-  
դեն , բազում անդամ հարցին թէ պահ բա իցե-  
նց Թողուլ զզօրսացնալ զայս կարդապետու-  
թիւն , որ աօդելու , զի մի Երկրորդ պա-  
տաբագ ՚ի սմին աւուր և ՚ի սոյն սնդան  
մատուցի : Բայց միշտ տուաւ նոյա պա-  
տասխանի , թէ ոչնուն է նորոգելի : այլ հին  
ծէսն ամեննեին է պահելի : Էջլ քանզի  
սաբած ևալ էր մոլորութի՞ն ուամիկս , թէ  
մոս այն ոչ մատուցանի Երկրորդ պատաբագ  
՚ի սմին աւուր , և ՚ի սոյն սնդան յորում այլ  
քահանայ պատարագեաց . զի թէ սոյլ քահա-  
նայ յնտ նը պատարագեացէ , և զսոյն հան-

դերձս սրբութե՝ զոր զգեցեալ էր առաջնոյն զգեցցի , լուծանէ զծոմն . վսկ ՚ի մեռում հանրական թղթի գրեցելում առ անտիրքայ պատրիարդն մելքեան յունաց , և առ ուղղափառ եպիսկոպոսունս հպատակելս նմին , հրամայեցաք նց , զի ամենայն ջանիւմ փոյթ կալցին զմոլորութին զայն բառնալ ՚ի Ժողովրդենէն . սակայն անխախտ պահեալ զվարդապետութին , որով ՚ի սեղանն , ուր քահանայ ոք պատարագեաց՝ այլում բահանայի ՚ի նմին աւուր պատարագ մատուցանել՝ արդելանի . ոոկ երեսի ՚ի սահմանադրութե մերում , որոյ սկիզբն է . ( օյանձնեալս . 87. կոնդակագրիս մերոյ . հատ. առ )

լը Եւ զերջապէս , կանխաւ հասարակ ծէս եղեւ աշեմտեան և արեւելեան եկեղեցւոյ . զի երեցունք ՚ի միասնն ընդ եպիսկոպոսի մատուցանէին զպատարագ . օյայր իրեն զցոյցս հաւաքեաց քրիստինոս լուսու ( ՚ի յաւելունածն ՚ի վր քաղկեդոննան ժողովոյն . հատոք , առ ընդհանրական նորաւառական ժողովս , առաջնոյ տպադրութեան յշէջն . 994.) ՚ի մեկնելս զայսոսիկ բանս բասսինանոսի . ( ընդ իս պատարագս մատուցանէր . և ընդ իս հազորդէր . ) Եւ գլորդ ( ՚ի հատ . 2. քահանայակետականն խորհըրդատքի . յէջն . 1. և յորս զինի . և ՚ի հատ . 3. յէջն առ . և յորս զինի . ) Տէսն ՚ի միասնն

պատարագելոյ սյժմ յարեւմտեան Եկեղեց  
ևող խափանեցաւ . բաց յայնմանէ , զոր ՚ի  
ձեռնադրութե քահանայից կատարէ Եպիս  
կոպոսն . և յօհնութեան Եպիսկոպոսաց ,  
Եպիսկոպոսն ընդ այլ Երկուս ընթեւակայ  
Եպիսկոպոսունս . Բայց յարեւելնան Եկե  
ղեցւոջ առեւաց և տեէ արդ ևս՝ յաճախ  
սովորութի պատարագելոյ Երեցանց ընդ Ե  
պիսկոպոսին , կամ ընդ այլում քահանայի ,  
որ զզլաւոր մատուցողի ցուցանէ զանձն .  
և այս սովորութի վերաբերե ՚ի սահմա  
ռադրութին՝ անունանեալո առաջելական .  
(դիրք . 8.) և առ ութերորդն ՚ի կանոնաց  
որք ասին , առաքելոց . և զդու ուր ուրեք կայ  
այս սովորութի ՚ի մեջ յունաց և արեւե  
լեայց , ոչ միայն հաւանեալ լինի , այլ և  
հրամայի պահել . որպէս յայտ է ՚ի վերո  
դրեալ սահմանադրութինէ անտի մերմէ .  
(օյանձնեալն յօդ . 9.)

լՇ . ՚ի յունական և յարեւելնան ծիսէ  
աստի , զոր ցայսվայր յեշատակեցար , ոմանք  
առիթ առին Երկբայելոց , թէ արդեօք ա  
ռանձնական պատարագք որք ՚ի միովէ քայ  
հանայէ մատուցանին , ՚ի յարեւելնան և ՚ի  
յունաց Եկեղեցւոջ ունիցին զանդի . որով  
հետեւ ՚ի տաճարո յունաց որպէս առադար ,  
մի միայն սհ.ղան կայ , և մի միայն ՚ի սեղա  
նի անդ պատարագ մատչի . և քահանայք ս

ընդ Եպիսկոպոսին՝ի միասին մատուցանին, կամ ընդ քահանայի՝ որ զաւադ Նրիցու ունի զտեղի։ Վանացան այս՝ լուտերեանք զիսու տովանութին զօդոստեան, յորում առանձնական պատարադք բառնին, առ Երեմիաս պատրիարք կոստանդնուպօլսի յղել։ և զնայընդունելութին նորին հրապուրել։ բայց քանզի առանձնական պատարադի սովորութիւնն և վարդապետութին յարելելնան Եկեղեցւով՝ առ Եալինի և ջառադովի (՚ի 31. Նրոք կանոնն) արուղեան ժողովոյն, և ՚ե ծանուցմանց, զորս ՚ի վր սյնր շարադրեաց թէոդորոս բազմամուխ։ վոկ և ծէտ ստեղ պատարագելոյ քահանայից ընդ Եպիսկո պոսին, և միանդամայն առանձնական սկա տարադաց սովորութի՝ անխախտ մնացին յարելելնան Եկեղեցւով։ Ալանայսորին ՚ի դերե Լին ջանք լուտերեանց, որոց տունաւ պատասխանիթէ դառապարտեն այս՝ արեել լնայք եթեն դարեւմտեանսն զթիւր սովորութին այնց, որք ՚ի զօշաքաղութէ ողորմութեն մըին ՚ի սնդան։ այլ ոչ զայնց՝ որք վայելչական Երեիւղածութք, և կրօնասի բութք, առանձինն պատարադեն։ զի մատուցեն այս պատարադ ընդունելի։ և յու ամ յայտ է (՚ի դործոց արեելնան Եկեղեցւոյ ընդդմ լուտերեանց.) զոր արարեալ է ոքեղեստրատայ. ( Պ. 1. յաղադս առանձ )

նական պատարագաց . յեկեղեցւով յունաց ,  
մօտ ’ի վերջն . ) Եւ ’ի դիւրութի քահա-  
նայից՝ որը զառանձնական պատարագս մա-  
տուցանել կամէին , պահելով միշտ զսովո-  
րութին առ մի սեղան մի միայն պատարագ  
մատուցանելոյ յաւուրն , սկսան սահմանել  
յոյնք ( ոմբոլոնս , ) զորոց խօսի զեռն ալլա-  
տիս , ( ’ի վերոցիշատակեալ թուղթն առ  
յօհաննէս մազբենսու : ) Իւսկ ոմբոլոնք ոչ այլ  
ինչ են . բայց աղօթատեղիք ինչ կիցք ընդ-  
եկեղեցւոյն , յորս կանգնեալ կայ սեղան ,  
ուր մատուցանեն քահանայք զպատաբագ ,  
զոր ոչն կարեին մատուցանել յեկեղեցւով ,  
յայն սակա՞ զի՞ ’ի սեղանն կանգնեալ ’ի նմա ,  
այլ քահանայ աւոդէն պատարագեաց :

Եւ իւսկ ոմանք յայսմ վարդապետութէ  
արենելեայց և յունաց՝ յիրաւի համարեցան  
խիթալ , մի գուցե լատին քահանայք ’ի մա-  
տուցանելոյ զպատաբագս ’ի յունաց Եկե-  
ղեցիս՝ իսպառ արտաքսեցին , յայն սակա՞  
զի որպէս վերագոյն ասացաք , միմիայն սե-  
ղան կայ ’ի նոսա . ուր ’ի նմին աւուր մի  
միայն քահանայ կարէ պատարագել . և այն  
զի լատին Եկեցունք ոչ կարեին պատարա-  
գել (յոմբոլոնս ) եբբ զի վս յունաց միայն  
էին կառուցեալ . Ասկայն առ բառնալոյ  
զայս կասկած , ’ի յունաց Եկեղեցիս զայսու-  
ժամանակօք եբբ ’ի բազումն կանգնել երե-ի

Նըմբորդ սեղան՝ վրա մատուցանելոյ անդ  
լատին քահանայից զած-այթն պատարագն։  
Երես ձևո տաճարաց յունաց նկարեաց դո-  
կտրենոս, (՚ի վր մաշտոցի յունաց.) որոց  
երբորդն ուսի զերկերորդ սեղան՝ կառուցեալ  
վա լատին երեցանց, որսկ նոյն ինքն գո-  
վարիոս, (՚ի նմին տեղւոջ, ) յիշատակէ. և  
սքեղեսարատոս, (՚ի վերցիշատակեալ վայ-  
րի, յէջն. 887.) հաստատէ. Տեկեղեցիս ազ-  
դին մարոնեաց և յունաց՝ եղեալս ՚ի հռօմ,  
բաց յաւադ սեղանոյ՝ կան և այլ սեղանք,  
յորս լատին քահանայք պատարագն։ և ՚ի  
մերում սահմանադրութե, ( թէպէտ և հո-  
վուական, 57. յօդ. 6, համար. 8, և 9 կո՞ս  
դակադրիս մերոյ. հատոր. 10.) որով իտա-  
լացի-յունաց ապահով դաղափար աւանդի  
վարելոյ, արգելնալ լինին լատին քահանայք  
՚ի տաճարս յունաց՝ յաւադ սեղանի պատա-  
րագել, և թէ ոչ ամ իրօք հարկն պահան-  
ջեսցէ զայն, և յոյն ժողովրդապետին հա-  
ւանութե՝ ՚ի վր դայցէ. և անդ շնորհի և  
յունաց, զի ՚ի տաճարս իւրեանց՝ բաց յա-  
ւադ սեղանոյ, և այլս սեղանս կարօղ իցին  
կամունել. յորս լատին քահանայք՝ եթէ կա-  
միցին, կարօղ իցին պատարագ մատուցանել։  
խա. Տայսմ ամէ, որ մինչեւ շարդ ասա-  
ցաւ՝ յայտնի ապացուցեալ երեսի, թէ ոո՛  
յառաջքան զայս, նոյնուկէս և յայսմնետէ.

պարտ է Թոյլ առաջ ուղղափառ հայոց և առ /  
 սորբոց որք ՚ի բանական ըսդ լատինս  
 բնակեն , և չունին զանակական Եկեղեցի ,  
 զի ՚ի լատինացւոց Եկեղեցի ժողովեցին . և  
 յայնմ իւրաքանչիւր ըստ իւրում ծիսի զած-  
 ային պաշտամունս կատարեցին . և այս  
 առաւել վնկ , զի ոչ միայն ոչ ծագի ինչ  
 անդուստ խառնութի ծիսի առսքելական  
 սահմանադրութե դատապարտեալ . այլ և  
 մարդասիրութե կատարին դործք , մաստ-  
 ւանդ թէ լսանին հրամանք հաւասարա-  
 կանք՝ իրաւանց , որ պահանջէ , զի չունո-  
 ղին զպատշաճ տեղի , ՚ի կատարել զայնտ-  
 զորս իրաւամբք ինչ հրամայեալ է առնել ,  
 տեղի ինչ յօժարամիտ չսորհեցի : Եվնկ ոչ  
 այլնչ մնայ , բայց պատուիրել . զի ամ ինչ  
 ըստ պարտաւորեալ սիրոյ օրինացն պահան-  
 ջեցի . զի խորան ինչ արեւելնայց նշանա-  
 կեցի . և կամ մասն ինչ Եկեղեցւոյ , յու  
 խմբեցին զպաշտամունսն իւրեանց կատա-  
 րել : և ըստ կարե փոյթ լիցի : զի յայլ ժամ  
 լատինք և յայլ ժամն արեւելնայք զպաշտա-  
 մունսն իւրեանց կատարեցին : Ոի թէ այլ  
 աղդ ինչ լինիլ գիսկենցի ; մերձաւոք առիթ  
 ՚ի ներքս անկանի հակառակութեց : որք զեր-  
 եռու նախորդս մեր զղեռն առաներորդ . և  
 զեղէմէս եօմներորդ , մեծապէս աշխատ տ-  
 քարին : յորժամ յետ դաշնադրութեցն Եղե-

լոց՝ ի վլորենտեան ժողովս առ Եւղինէոսիւմ  
 չորրորդաւ, զի մի՛ նեղութի ինչ հասուսցի  
 յունաց՝ ի պահապեսութիս ծիսից և արա-  
 բողութեց իւրեանց, աղդ եղեւ այսոցիկ քա-  
 հանայապետաց, թէ ոմանք՝ ի բատինացւոց  
 Երթեալ յեկեղեցիս յունաց, ՚ի սեղան նց  
 լատին ծիսով պատարագս մատուցան ին,  
 այսու մտօք, զի խափան լինեցին քահու-  
 նայիցն յունաց, առ ՚ի չեարելոյ նոցա ըստ  
 իւրեանց ծիսի զպատարադ մատուցանէլ և  
 զիւրեանց պաշտամունքն կատարել. մինչեւ  
 յունաց Երենմն անպատարադ ճալ և յաւ-  
 ռուս տօնից • ( ՌԴ զիտեմք, յորմէ հոգւոյ  
 առաջնորդ Եալք, (զլատին Երիցանց է բանն.) )  
 Երենմն զսեղանս ժողովրդատր Եկեղեցւոցն  
 աճապարեալ զրաւեն. և անդ ընդդէմ կա-  
 մաց նոցին իսկ յունաց, պատարադս մատու-  
 ցանեն, և թերեւս և զայլ ածային պաշ-  
 տամունտ կատարեն. մինչ և բազում անգամ  
 այսց յունաց՝ դառնացեալ սրտիւք՝ ճալ ա-  
 ռանց լսելոյ զպատարադ՝ ի տօնս և յայլ  
 աւուրս, յորս սովոր Էին լսել. ) Օայս դան  
 զատ քահանայապետաց՝ ի մէջ բնրէ յիշա-  
 կաբանս, որոյ սկիզբն է, ( տեսչութե մէ-  
 րոյ. ) և կայ յենքը իտեռնի յունաց՝ տպադ  
 բելոյ՝ ի բննելվենտ, յամին 1717. ( յէջն. 86. )  
 բայտոքն յերաւի Էր՝ յայնս և զմերս խառ-  
 նէլ զանգատս, որք ոչ թեթև լինէն, և

ոչ 'ի պատշաճ՝ դնդոց պահասեալ, և թէ աղդը  
լիւալ էր մեզ երբեք, թէ 'ի բասրոյ լատենք  
մեր արդելուն զարեւելիւայս, զի մի' 'ի լա-  
տինացւոց եկեղեցիս կարօղ իցեն զիւրեանց  
պաշտամունս կատարել.

ԽԵ: ՀՃՅՈՄ առաջին խնդրոյս յաջորդե-  
երկրորդն՝ վերաբերեալ առ նոյն հոյս և  
ասորիս, որով խնդրի թէ արդեօք նոյնք 'ի  
ուահմանել զժամանակ զատկի, և այլոց տօ-  
նից' նմին հետեակց, կարօղ իցեն զարիլ հին  
տօմարաւ. Թէ մանաւանդ պարտիցին նոր և  
ուղղեալ տումարի հետեիլ, յորժամ'ի լա-  
տինացւոց Եկեղեցիս զպաշտամունսն կատա-  
րեն. և ոպ զի նց օրինաւոր դրեսցի հնոյն  
տումարի կիրառութի, արդեօք այս սահման  
պարտաւորիցէ և զայնս արեւելիւայս, որէ  
թէպէտ ունին իւրեանց Եկեղեցի. բայց այն  
չտի անձուի և փոքրիկ, մինչ զի վա՛ ոչ կա-  
րելոյն ժողովիլ ամենեցուն անդ-՝ բազումէ  
'ի նոցանէ 'ի լատինացւոց Եկեղեցիս ստի-  
պին դալ.

ԽԴ: Տայտ է ամենեցուն; որ ինչ 'ի նէ  
քահմանայ ապետացն հռօմայ 'ի պիոսէ. և 'ի  
վիկտորէ, և ս և 'ի սիկիոյ ժողովոյն՝ յա-  
ղագս ուղիղ կատարման զատկի օրինադրե-  
ցաւ. Նոյնպէս յայտ է առ ամենեսին, թէ  
'ի տրիդենտեսն ժողովոյն, հռոմայ քահմա-  
նայ ապետին պահեցաւ հոքաբերձուի ուղ-  
ղութե.

շութե տումարի . և հունկ յետոյ առ քա-  
հանայապետութե գրեղորի Երեքտասանե-  
քորդի , այս երբ ամիւ վճարեցան : Ելու որոյ  
բուխերիոս . ( 'ի մ. կնութե յաղաղս ուս-  
մանց ժամանակաց , ) 'ի յառաջս բանութե  
առ ընթերցօդն , դրէ այսպէս : ( Հաղակս  
ստուգութե հաշունին զատկականի առ յա-  
պայն , հրամանաւ զրեդորի Երեքտասանե-  
քորդի քահանայապետին , լիով հոգացաւ  
մերս կլաւոս : ) Այս էր քահանայ յընկեր-  
ութեն Շի , քաջահմուտ 'ի մաթեմաթի-  
դականս . որ յուղղութե տումարին նպաստ  
մեծ մատոյց քահանայապետին : Հշուաջի  
մատուցան նր և հաշիւք ուրումն ալսուիո-  
սի լիլնաց , որ զբազում ամս ծախեալ էր  
'ի յօրինել զնոյնս : Հշուա կշռեալ և զննեալ  
դամ պարագայս՝ 'ի բազում ժողովս , և 'ի  
խորհուրդ կոչեալ դամ արս քաջահմուտս ,  
յամին 1582. Ել ստեհմանադրութեն կանոնա-  
դասդ զտեալ տումարի , որոյ սկիզբն է , ( 'ի  
մէջ ծանունց . 'ի կարդի 74. Երորդ , 'ի հին  
կոնդակադրի . Հատոր , Երկրորդ : )

Խոր Հշուա 'ի խափանել հնոյն տումա-  
րին այսունիկ ստեհմանադրութե քահանայա-  
պետականաւ , հրամայնցաւ պատրիարքաց ,  
առաջնորդապետաց , արհեթիսկոպուաց , և  
պիսկոպոսաց , աբբայեց , և այլոց առաջնոր-  
դաց . զի զնոք և զուղղեալ տումաց վարեւ-  
ցնս .

ցեն . որպէս 'ի նմին սահմանադրութե ըն-  
օնցեալ լիսի . և ձոխագոյն նոս քաղի 'ի  
տարեգրութեց նոյնոյ քահանայապետին՝  
տպագրելոց 'ի հոօմ , (յամին . 1742 . հատ .  
2 . յէջ . 271 .) բոյց քանզի 'ի սահմանադր-  
ութեց ոչ ինչ բոն Էղեւ զարեւելեայց . յայս-  
մանէ ինսդիր լիսի , թէ այս սահմանադրութե  
արդեօք և զարեւելեայս պարտաւորիցէ . որ  
ինսդիր ոչ միայն 'ի վարդապետաց դսի . ոոկ  
է տեսանել առ ազորիսսի , ( 'ի բարոյական  
հրահանգս , հատ . առ գիրք . 5 . գլ . 11 . ինդ . 7 .)  
և առ բազդեղոսսի , ( յիւրում բարոյական  
մծաբանութե , հատ . առ գիրք . 5 . վիճա . 41 . )  
այլ և առաջարեւալ և քննեալ Էղեւ 'ի ժո-  
ղով մեծարդի արանց՝ խմբելոց 'ի 4 . յուլի-  
սի , յամին 1631 . յապարանս կարդինալին  
պամփելեայ . որ 'ի ծայրադոյն քահանայա-  
պետութի ամբարեալ կոչեցաւ նորվկեն-  
տիոս տասներորդ . Եւ այսպիսի նլ յայն  
ժամ որոշումն . ( Հպատակք չորից պատ-  
րիարդաց արեւելից ոչ պարաւանդին նորովք  
սահմանադրութեք քահանայապետաց , բայց  
միայն յերիս դիսկունածս , նախ 'ի նիւթ վար-  
դապետութեց հաւատոյ . երկրորդ , եթէ պապն  
յայտնապէս 'ի սահմանադրութիս իւր զյե-  
շատակութի և զկարդադրութի ինչ արամ-  
ցէ զնոցանէ . Երորդ՝ Եթէ լրելեայն 'ի սահ-  
մանադրութիսն յայնոսսիկ կարդեսցէ ինչ վա-

աց, որպէս 'ի դիպուտածն բնղբեմանց առ  
ազագայ ժողով • ) աշխ որոշումն 'ի մէջ  
քերի 'ի բերեղայ, ('ի յերբորդ գիրս յաղագս  
առաքելական միսոնարութեց . խն. 83. հա-  
մար. 4.) և 'ի մէնջ իսկ 'ի գիրս մեր, (յա-  
ղագս կանոնականութեց սբց . գիրք. 2. 7L  
38. համար. 15.)

ԽԵ. Օայսու խնդրով մէք զանց առնեմը,  
որովհետեւ ոչինչ հարկ 'ի վր կայ արդ վե-  
ճաբանել զայսմասէ : բանդի շատ է մեզ ցու-  
ցաւել, զինչ յայսմ մերում իրողութեան,  
արարեալ իցէ աթոռն առաքելական : որովհ-  
ետեւ նոյն իւկ յառաջեալ գործք յայտ  
առնեն, եթէ իմաստութեամբ պատասխա-  
նի եղեւ խնդրոյն, (թէ ոչինչ է նորողե-  
լի : ) իտալացի յունաց, որք 'ի մերում միջի-  
կեան, և ընդ կառավարութե են լատին  
նպիսկոպոսաց, յորոց 'ի թեմս հաստատեալ  
ունին զբանակութի, հրամայեցաւ յառաքե-  
լական աթոռոյ՝ ըստ նորոյ տօմարի դսալ .  
որպէս Երեսի 'ի վերոյիշատակեալ սահմա-  
նադրութե մերում, (թէպէտ և հոգուա-  
կան. 57.յօդ. 9. համար. 3. և յորս զկնի. կոն-  
դակագրիս մերոյ, հատ. ա.) Եւ արդարեւ-  
ուխտ միաբանաւոր Էկեղեցւոյ սբուհ-  
ւոյն լմարիամու (դրափեայ) 'ի բաղաքին  
մեսսանայ, որ դյունաց ծէսն ունի, ամ  
զգուշութեց զսոր տօմարն պահէ, ուղ է տե-

սանել յայլում սահմանադրութե մերում։  
 (Կռօմէական Եկեղեցի . որ է 31. Երոբդն .  
 յօդ. 1. 'ի նոյն հատ. ա. կոնդակադրիս մե-  
 րոյ .) սակայն ոչ այսպէս խստիւ հրամայե-  
 ցաւ ոյն . այլ Երբեմն 'ի պահանջել ծանք  
 ովատճառաց՝ դերերաւախոհութե տուան  
 տեղի . Ռու կամէին ուղղափառ հայք բնա-  
 կեալք 'ի լիդուռնա՞ ընդ դրեգորեան տօ-  
 մարաւ մատնել . դրեալ աղաջանս առ ենով-  
 կենտիոս երկոտասաներորդ , զի Թողացուս-  
 ցե նոցա վարել հին տօմարաւ . Քանզի 'ի  
 ժողովն սբ սաշտաման , 'ի չորեցաբաթի ,  
 'ի 20. յունիսի . յամին 1674. լեալ էր վճիռ  
 այսպիսի : (Ընդ առաջադրելին միւսանդամ՝  
 դրոց առաքելական նու երակին փլորենտիոյ ,  
 յղելոց 'ի 10. առերելի , յաղադս հայցուածոց  
 Եղելոց նմա 'ի հայոց , աղօթելոյ 'ի պատա-  
 րագի վն կաթուղիկոսին հայոց , և յաղադս  
 կատարելոյ զզատիկն և զայլ տօնս ըստ  
 իւրենանց ծիսի , ցը ըստ հին հաշունին , որ  
 էր յառաջբան դուղդութիւն տօմարին , և  
 կառարման զատկին , և այլն . և ջլ և ընդ  
 առաջադրել դրոյն յղեցելոյ 'ի սբ ժողովոյն  
 տարած ման հաւատոյ , 'ի վերայ Եղանակի  
 աղօթելոյն 'ի սաս արադի վն կաթուղիկո-  
 սին հայոց . Եղեցեցի (ասէ) անդրէն առ-  
 նու երակին յաղադս թոյլառնութե աղօթե-  
 լոյ 'ի սպասաւորութե պատարադի վասն  
 կաւ

կաթուղինեռնեայոց, թէ սբ ժողովն Եկաց  
 'ի վճիռսն Եղեալս 'ի 7. յունիսի յամին .  
 1673. յթ թէ չէ արժան . և ամենեն ար-  
 դելցի . իւսկ յաղագս կատարելց զզատին ,  
 և զայլ տօնս , և այլս : Նոյնպէս կացին 'ի  
 վճիռս . այսինքն թէ 'ի կատարման զատկի  
 և այլոց տօնից՝ հայքն Եղեալը 'ի լիդուռ-  
 նայ , ամենայն իրոց պարտին պահել զդրե-  
 դորեան աթմարն : ) ՀՀպա իբրև ոչ յանձն  
 առին այսրքիկ հայք՝ այսմ վճռոց հնագան-  
 դիլ , աղդ Եղեւ զայսմանէ մասնաւոր ժողո-  
 վոյն կարդինալաց գեւահայից յիմաստս .  
 յուրոց միջի էին կարդինալ յօհաննէս քրան-  
 ջիսկո ս ալբեան . որ սպա դբահանայալի-  
 տութե աթոռն կալաւ . և կարդինալ նորի-  
 կոս նորիսիոս , մ.ծ.անոււն 'ի միջ գիտնաւո-  
 րաց : ՀՀըդ այս ժողով , որ Եղեւ 'ի 23. սնա-  
 տեմբերի , յամին 1699. զայսուիսի արած  
 վճիռ , 'ի վերոպրեալ քահանայալետէ : 'ի  
 սմին իսկ աւուր հաստատեալ : ( իւնլամը-  
 տութեամբ խորհեալ զինսդ , և ամենայն  
 պարագայից 'ի վերայ հասեալ , 'ի դեպ հա-  
 մարեցտն , ըստ այսց՝ ուշ առաջադրինն :  
 զիջմամբ գնուլ ընդ ուղղափառ հայս բնա-  
 կեալս 'ի լիդուռնոյ , որը զսեպհանան Եկե-  
 ղեցի ունին , 'ի վերայ կերտութեան հնոյ  
 տօմարի , մինչեւ արամադրեսցին նոքտ առ  
 կատարեալ պահպանութին զքեզորեան տօ-  
 մարի .

մարի . այլ յայսմ վայրին հանոյ եղեւ առա-  
շելական սթորոյն զսյս ևս պայման յաւե-  
լուլ . զի ՚ի հրս մոյեալ տօնս , ըստ գրեդո-  
րեան տումարի դիպեալս , ՚ի ծառայական  
գործոց ՚ի բաց կալ , և պատարագ տեսա-  
նել ամենեին պարտաւորք իցեն . )

Խղ . Իւսկ ՆԹէ զարեելեան յունաց իցն  
բանս , յայտ է Թէ երբեմն առաջադրեցաւ  
նց , զնոր և զուղղեալ տօմարն վարել . սա-  
կայն ոչինչ ելս ունեցաւ . ՚ի սրբակս և ՚ի  
պայմանս առաջադրեալս ուուսաց՝ ՚ի միա-  
բանութեն խորհեցելոյ և աւարտելոյ առ-  
կղեմաւ ութերութիւն , նդաւ և ընդունումն  
տօմարի , որում տունաւ պատասխանի =  
( Ծնոր տօմարն , ՆԹէ հնար իցէ ըստ հնոյն  
լինել , ընկալցուք . ) որողէս ընթերցեալ լինի  
՚ի գործոյնեանն Թովմայի . (յէլն . 329.) Եւ՛  
թէպէտ այս պատասխանատութի զերկի-  
սայրութի իմն ընդ-իւր բերէ . սակայն զայս-  
մանէ այլ ոչինչ դատանեմք խօսեցեալ . և ոչ  
՚ի վերայ այսր մասին դատումն ինչ արար  
ածաբանն կազդեալ առ զննութիւն այսց  
երաց . ուրպէտ յայտ է ՚ի նոյն դերս . (յէլն .  
335. Եյորս դինի . ) Աւակայն ՆԹԲԵմն արևեն-  
լեայք ինքնակամ զնոր տօմարն ընկալան ,  
որպէտ Երեւ ՚ի ստէպ յիշատակեալ դաւա-  
ռական սիւնոդուն մարտնեաց , որ Եղեւ  
յամին . 1736. { Ռ-է ՚ի պահ , և Թէ ՚ի տօնս

տարւոյն շարժականս , կամ անշարժականս ;  
 զոռումարն հռովմեական զուղղեալն՝ի գրի-  
 դորե երեքտասասաներորդէ ծայբաղոյն քահա-  
 նայապետէ , որ բարեբարն է ազգիս մերոյ ;  
 յամենայն Եկեղեցիս մեր պահել՝ իստի՛-  
 պատուիրեմբ : և զհանդամանս և զդոր-  
 ծածութի այնը տումարի , որպէս և զեկե-  
 ղեցական Երդս , յամենայն Եկեղեցիս հրա-  
 մայեմք վարդապետաց , ուսուցանել ման-  
 կանց : ) Աջլ ցորչափ արե Ելեսյը ոչ հաւա-  
 նեցան . և ցորչափ արդար կասկած կայը ՚ի  
 միջի , թէ դուցէ աղմուելք և աարաձայնու-  
 թիւնք լինեցին , և թէ հրամայեսցի նոցա-  
 զնոր տումարն վարել , տարու աթոռն ա-  
 ռաքելական , դի արենելեսյք և յոյնք՝ի հե-  
 ռաւոր դաւառն բնակեալք , զիւրեաց Հին-  
 աւանդութին կալցին . սյսինքն , զահաջին  
 տումարն պահենցին , սուասելով դիուօղ սո-  
 թի մուծանելոյ զդութածութինոր և ուղ-  
 ղեալ տումարի : Ծոցումմաբանին և վճիռք  
 ժողովոց տարածման հաւատոյ , և սրբոյ  
 քննութե , որպէս ՚ի վերոյ առաջնոյն գը-  
 տանի ՚ի վճիռն Եղեալու ՚ի 22. օգոստոսի :  
 յամին 1625. և ՚ի 30. ապրիլի , յամին , 1631:  
 Քուկ ՚ի վերոյ Երկուրդին , ՚ի վճիռն՝ որ ՚ի  
 18. յուլիսի , յամին 1613. և ՚ի 14. դեկտեմ-  
 բերի , յամին 1616. լուսաւաղ Երեմին  
 հայնլայը ժամանեցին Երքն , մինչեւ միսո-  
 նաւ

ապրաց թոյլ տուշաւ զեին տումարն վարել,  
ցորչափ մնային ՚ի գաւառս , յորս հնոյն տու-  
մարն դործածութին միայն կայս . ողեւ երեւ  
՚ի վճիռս ինչ ժողովոյն տարածման հաւա-  
տոյ , հրատարակեալս ՚ի 16. ապրելի , յամին  
1703. և ՚ի 16. դեկտեմբերի . յամին 1704.

ինք լմնայ արդ խօսիլ զվերջին ինդ-ռոյ ,  
յու զպահոց և շորիք և հայք ուղղափառք՝  
ըստ իւրեանց ծիսից յաւուս պահոց ժուժ-  
կալն յուտելոյ զծուեն . բայց տէսեալ թէ-  
լատինց ուտեն զայն . և զի յայլմէ կողմանէ  
Թակարելին կամ դռնէ դժուարին թուն  
ժուժկալել նց ՚ի ձկանց , զօրս տեսանն  
լատինաց ուտել . վասն այսորինկ իբրե-  
բանաւոր ինն առաջադրի , զի հրաման տա-  
ցի միտոնարաց՝ անօրինել նց . սակայն զգու-  
շութեամբ , և առանց ինչ դայթակղութի-  
դնելոյ , և զբարեպաշտական ինչ գործ փո-  
խանակելով ՚ի տեղի ժուժկալելոյ ՚ի ձկանց •  
Ֆաքի իսկ ՚ե դեպ էր յայսմ վայրի խօսիլ  
զվաղնջականութե պահոց առ արեւելեայս ,  
և զօրինաց նր , որ թէպետ խստին բայց  
կատարելապէս միշտ պահեցաւ : և յլ զի մի՛  
քան զարժանն յերկարեսցին բանքս , զայս  
մի ինչ ասասցուք : և թոռն առաջելական  
ընդդէմ եկաց պատրիարքաց , բանիցս ան-  
դամ զհին խստութի պահոց զեդեալս ՚ի  
զի հպատակաց նց թուլացուցանել կամե-  
ցան :

ցան։ Պետրոս պատրիարք մարոննաց՝ չսոր-  
հեաց արհեալիսկոպոսաց և Նախկոպոսաց  
իւրոց հապատակաց, ուտել միս եբբեւ զաշ-  
խարհականսն . Թէպէտ ըստ հին վարդա-  
պետութե՛ ժուժկալէին նոքա 'ի մոց + իսկ  
համօրէն ժողովրդեան 'ի քառասնորդց պահս  
թոյլ նտ ձուեկն ուտել և դինի ըմպել, Թէ-  
պէտ և արգելեալ էր սց այն + ԱՋԼ քահա-  
նայապետն պօղոս հնոդերորդ դրեալ առ  
պատրիարքն յաջորդ պետքոսի՝ Թուղթս  
առաքելականս 'ի ձեւ սամակի 'ի Զ. մարտի .  
յամին . 1610. հրամայեաց, զի խափաննեալ  
զամ զոր ննչ չսորհեալ էր պետրոս պատրի-  
արքն, անդրէն յառաջին սահման հսատա-  
տեսցին երջն + 'ի քահանսոյապետութե՛ մե-  
րում 'ի քննութի Եկին կարի իմն զիջանո-  
ղութին և սերողութին Եւթիմոսի արհե-  
ալիսկոպոսին տիւրոսի և սիդոնի . և կիւր-  
զի անտիոքայ պատրիարքին առ մելքնան  
յոյնս . և բասրելի ցուցաւ, որպէս յայտ է  
'ի սահմանադրութե՛ մերմէ : ( Օյանձննեալն .  
Ց7. յօդ. 6. կոնդակադրիս մերոյ . համ. 1 +  
( մելք զայնպիսի վոյիոխութիւն և զպա-  
հոց Թուլացուցումն և զիսոտացուցումն ,  
( տեսնեալ Թէ շրջի 'ի մեծ իմաս սախնոյ վար-  
դապետութե՛ Եկեղեցւոյն յունաց, ) Թէպէտ  
և յայլմէ կողմանէ իսկ ոչինչ զօրութի ու-  
նէին, չունելով զառաքելական աթոռոյն հե-  
ղինա-

զինակութիւն, սակայն հեղինակութեա մէրով  
յայտնապէս յէտս կոչէմք . և զոչինչ անը-  
դործութիւն ունիլ առ յապայն, և ոչ իւեց  
երօք՝ ի գործ դնել, այլ զամ անդրէն յառա-  
ջն կարգն հաստատել հրամայնմք . այլ և  
՚ի բովանդակ սահմանս պատրիարքութեա  
անտեղայ զդովելի սովորութիւն՝ ի նախնեց  
յառաջնեկել, ժումկալելոյ յիւրաքանչիւր չո-  
րեցաթիւն և ուրբաթու տարւոյն՝ ի ձկանց,  
որ և յայլ սահմանակից ժողովրդոց նոյնոց  
յունական ծիստ սնվը եսլ պահի, նոյնօք նաև  
պահել հրամայնմք .) և պա դժուատեհ իմն  
է ասել, թէ յիրաւ է շորենել զտնօրինութն,  
կամ մասաւանդ զըսդհանրական հրաման  
անօրինելոյ . եբ զի տեսնեալ առենելեայց,  
թէ լատինք ուտեն ձուեկն՝ ի ժամանակս պա-  
հոց, յայսմանէ և ինքեանք յորդորին՝ ոչ ար-  
համարհանօք ինչ, այլ՝ ի տկարութեա բնութեա  
յաղթեալք ուտել ձուեկն յաւուրս պահոց «  
օի այդու ձեռնարկութեա՝ նթէ արժեք ինչ,  
նախ առաջին ամ իրօք մտանէք խանգարու-  
թիւն ծիսից . և Նըկրորդ նթէ ունէք այդ  
զտեղի . ապա և լատինք տեսնեալ թէ յոյնք  
սեպհական իմն օրէնս ունին, որ ոչ թողա-  
ցուցանի լատինսացւոց, այլ մասաւանդ ար-  
դելեալ է աց, կարէին տնօրինութն խնդրել  
զի և ինքեանց օրէն իցէ առնել, զոր ինչ  
տեսանն յունաց առնել, ասելով թէ ըն-

դուռնին զծէսն լատինական . բայց առ տեղա-  
բութե բարութե ոչ կարեն պահել զայն ընդ-  
երկար . և յա բանը Են՝ զոր ձեռնարկաք մ.կ-  
նել յայսմ մերում հանրական թղթի , ոչ  
միայն՝ ի յայտ առնել զհիմունսն , յորս հաս-  
տատին պատասխանատութիւնք եղեալք  
առ միստնարն , որ զնախաղը եալ ինդիրսն  
առաջարկեաց . այլ և զի ամենեցուն ծա-  
նեցի քաղցրութին , որով աթուան առաջե-  
լական խանդաղատեալ գերկս արկանէ զա-  
նելեան ու զզափառուք , ՚ի պատուիրել իւր-  
ում , զի ամենեին պահեսցին հին ծէսք նց .  
որք ոչ ուղղափառ կրօնի՝ և ոչ համեստու-  
թեան են հակառակիք . և ոչ՝ հերձուա-  
ծողաց յուղղափառ միութի դարձելոց պա-  
հանցէ , զի զիւրեանց ծէսս թողցեն . այլ զի  
՚ի հերձուածոց միայն՝ ի բաց կացցեն և խոր-  
շեսցին : մեծապէս տենչացեալ . զի զանազան  
ազգք նց պահեսցին , և ոչ թէ եղծցին . և  
(՚ի համառօտ բովանդակեալ) զի ամենեին  
ուղղափառք իցեն . և ոչ թէ լատինք լինիցին:  
և զպա զթուղթ մես զայս յաւարա հասու-  
ցեալ , ամենայնի որոց ընթեռնուցունն զա-  
շնորհեմք զառաքելական օրհնութի :

ՄՊՈՒԱՆ ՚ի հոօմ . առ և լւադ սուրբ  
և ճածածնին ՚ի 26. Յուլիսի , Յամին . 1755.  
՚ի հսդելքտասաներոսդ ամի քահանայապէ-  
տութե մերոյ :

